

PARTNERSKÁ DOHODA

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. **Zmluvné strany** špecifikované v bode 2 tejto Partnerskej dohody (ďalej len „**Zmluva**“) uzatvárajú túto **Zmluvu** podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) s cieľom spoločne realizovať projekt s názvom Snina – mesto rovnakých príležitostí pre všetkých špecifikovaný v čl. 5 tejto **Zmluvy** (ďalej len „**Projekt**“).
- 1.2. **Prijímateľ** podal **Žiadosť o projekt** v rámci Výzvy na predkladanie žiadostí o projekty – kód výzvy LDI, ktorú vyhlásil *MIRRI SR* ako program Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov (ďalej len „**Správca programu**“). **Žiadosť o projekt** bola **Správcom programu** schválená a **Projektu** bolo pridelené číslo LDI01007.
- 1.3. **Zmluvné strany** akceptovali ponuku **Správca programu** na poskytnutie **Projektového grantu** a každý **Partner** podpisom tejto **Zmluvy** výslovne súhlasí s tým, aby **Prijímateľ** po nadobudnutí platnosti tejto **Zmluvy** podpísal so **Správcom programu** projektovú zmluvu na realizáciu projektu v rámci programu „Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“ spolufinancovaného z Nórskeho finančného mechanizmu (ďalej len „**NFM**“) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „**Projektová zmluva**“), podľa ktorej sa bude **Projekt** realizovať v nimi vytvorenom partnerstve. Každý **Partner** podpisom tejto **Zmluvy** vyhlasuje, že sa so znením návrhu **Projektovej zmluvy**, ktorý tvorí prílohu tejto **Zmluvy**, dôkladne oboznámil, jeho obsahu porozumel v celom rozsahu a v plnej miere ho akceptuje, súhlasí s ním a zaväzuje sa **Projektovú zmluvu** po nadobudnutí jej účinnosti v rozsahu podľa tejto **Zmluvy** dodržiavať.
- 1.4. Partnerstvo vytvorené podľa tejto **Zmluvy** nemá právnu subjektivitu a nie je združením podľa § 829 Občianskeho zákonníka a tento zmluvný vzťah nemá charakter dodávateľsko-odberateľského vzťahu.
- 1.5. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované v čl. 1 **Všeobecných zmluvných podmienok**, ktoré tvoria Prílohu č. 2 **Projektovej zmluvy** a/alebo **Právnom rámci NFM**, a/alebo **Pravidlách implementácie**. Ak je pojem v **Projektovej zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci NFM** alebo **Pravidlách implementácie**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v **Projektovej zmluve**.

2. ZMLUVNÉ STRANY

2.1. Prijímateľ

Názov spoločnosti/organizácie: Mesto Snina

Právna forma: mesto

Adresa/Sídlo: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina

IČO: 00323560

Zapísaná v: zriadený zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

Štatutárny zástupca: Ing. Daniela Galandová

Projektový účet: SK67 0900 0000 0050 4591 1249

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

2.2. Partner 2

Názov: Rómske centrum Ternipen

Právna forma: združenie

Adresa/Sídlo: J. Kráľa 1008/6, 069 01 Snina
IČO: 36 161 101
Zapísaná v: Ministerstvo vnútra SR VVS/1-900/90-13788
Telefón/fax: E-mail: Http: +421 948 440 991 jarka.kotlarova@post.sk
Štatutárny zástupca: PhDr. Jarmila Kotlárová
Bankové spojenie: SK82 0900 0000 0051 8130 9690

2.3. Partner 3

Názov : Obec Ulič
Právna forma: obec
Adresa/Sídlo: Ulič 89, 067 67 Ulič
IČO: 00323691
Zapísaná v: zriadený zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
Telefón/fax: E-mail: Http: +421 57 769 41 36 ulic@obeculic.sk www.obeculic.sk
Štatutárny zástupca: Ján Holinka
Bankové spojenie: SK67 5600 0000 0089 2275 0007

2.4. Partner 4

Názov : Armáda spásy na Slovensku
Právna forma: cirkvi a náboženské spoločnosti
Adresa/Sídlo: Mierová 652/62, 821 02 Bratislava
IČO: 42364141
Zapísaná v: Ministerstvo vnútra SR VVS/1-900/90-44177
Telefón/fax: E-mail: Http: +420 251 106 430 frank.gjeruldsen@armadaspasy.cz
Štatutárny zástupca: Frank Robert Gjeruldsen
Bankové spojenie: SK23 7500 0000 0040 2916 4971

(ďalej Partner 2 až Partner 4, každý jednotlivito ako „**Partner**“, spoločne ako „**Partneri**“)
(ďalej Prijímateľ a Partner 2 až Partner 4, každý jednotlivito ako „**zmluvná strana**“, spoločne ako „**zmluvné strany**“)

3. ÚČEL ZMLUVY

Účelom tejto **Zmluvy** je vytvorenie partnerstva medzi **Prijímateľom** a každým **Partnerom** v súlade s čl. 7.7 **Nariadenia o implementácii NFM 2014 – 2021** a bodom 3.3 **Programovej dohody** za účelom dosiahnutia ich spoločného cieľa prostredníctvom realizácie **Projektu**, ktorý bude spolufinancovaný z **NFM** a štátneho rozpočtu SR za podmienok ustanovených v **Projektovej zmluve**.

4. PREDMET ZMLUVY

- 4.1. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri realizácii **Projektu**, ako aj vymedzenie úloh a zodpovednosti **zmluvných strán** za realizáciu **Projektu** navzájom a voči **Správcovi programu**. Uzatvorením tejto **Zmluvy** nie sú dotknuté práva a povinnosti **Prijímateľa** voči **Správcovi programu** podľa **Projektovej zmluvy**.
- 4.2. **Prijímateľ** sa zaväzuje zrealizovať **Projekt** podľa tejto **Zmluvy**, **Projektovej zmluvy** a podľa aktuálnej verzie **Žiadosti o projekt** a previesť každému **Partnerovi**, na realizáciu **Projektu**, zodpovedajúcu časť **Projektového grantu** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených

v tejto **Zmluve** a **Projektovej zmluve**. Každý **Partner** sa zaväzuje podieľať sa na realizácii **Projektu**, v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Projektovej zmluve** a v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** a za týmto účelom prijať **Projektový grant**.

5. PROJEKT, PROJEKTOVÝ GRANT, OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

- 5.1. **Celkové oprávnené výdavky** na **Projekt**, **Celkové oprávnené výdavky** na **Prijímateľa** a zvlášť **Celkové oprávnené výdavky** na každého **Partnera**, ako aj výška **Projektového grantu** stanovená zvlášť pre **Prijímateľa** a každého **Partnera**, **Výstup projektu** a **Výsledky projektu**, vrátane cieľových hodnôt indikátorov a **Rozpočet projektu** sú špecifikované v **Ponuke na poskytnutie grantu**, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tejto **Zmluvy**.
- 5.2. Ďalšie podrobné informácie o **Projekte**, najmä o spôsobe jeho realizácie, ktoré nie sú uvedené priamo v tejto **Zmluve**, sú uvedené v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** a v **Projektovej zmluve** a **zmluvné strany** sa pri implementácii **Projektu** zaväzujú postupovať v súlade s týmito dokumentmi.
- 5.3. Každý **Partner** berie na vedomie, že podmienky pre poskytnutie **Projektového grantu Prijímateľovi** a spôsob jeho poskytnutia, sú stanovené v **Projektovej zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie**.
- 5.4. Každý **Partner** sa zaväzuje použiť **Projektový grant** len na úhradu **Oprávnených výdavkov** vo výške a v rozsahu podľa tejto **Zmluvy**, **Projektovej zmluvy** a aktuálnej verzie **Žiadosti o projekt** a v súlade s **Právny rámcom NFM** a **Pravidlami implementácie**. Každý **Partner** sa zaväzuje dodržiavať kritériá oprávnenosti výdavkov, ktoré sú stanovené v **Projektovej zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie**.
- 5.5. **Oprávnenosť výdavkov** zrealizovaných **Partnerom** podlieha rovnakým obmedzeniam, aké by sa uplatnili, ak by výdavky boli zrealizované **Prijímateľom**. **Partner** berie na vedomie, že oprávnenosť výdavkov **Partnera** posudzuje prvotne **Prijímateľ** a následne **Správca programu** v súlade s **Projektovou zmluvou**, **Právny rámcom NFM**, **Pravidlami implementácie** a **legislatívou SR a EÚ**, ktorý má podľa **Projektovej zmluvy** výhradné právo rozhodnúť, či **Deklarovaný výdavok** spĺňa kritériá oprávnenosti.
- 5.6. Každý **Partner** berie na vedomie, že schválením **Priebežnej správy o projekte** a **Záverečnej správy o projekte Správcom programu** nie je dotknuté právo **Správca programu** alebo iných **Oprávnených osôb** postupovať podľa čl. 13 **Všeobecných zmluvných podmienok**, ktoré tvoria Prílohu č. 2 **Projektovej zmluvy** a kapitoly 12 a 13 **Nariadenia o implementácii NFM 2014 – 2021**, ak sa v **Projekte** vyskytne **Nezrovnalosť** a/alebo **Podozrenie z nezrovnalosti**.
- 5.7. Správa nezávislého a certifikovaného audítora potvrdzujúca, že nárokové výdavky vznikli v súlade s **Nariadením o implementácii NFM 2014 – 2021**, národnou legislatívou a účtovnými predpismi krajiny **Partnera**, ktorého primárne sídlo je v **Prispievateľskom štáte**, je považovaná za dostatočné preukázanie oprávnenosti výdavkov vzniknutých **Partnerovi**.
- 5.8. Konečná výška **Projektového grantu** poskytnutá **Partnerovi** sa určí na základe **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov Partnera**, ktoré súvisia s realizáciou **Projektu**, avšak celková schválená výška **Projektového grantu** určená pre každého **Partnera** v bode 2.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** nesmie byť prekročená.
- 5.9. Maximálna výška nepriamych nákladov, uplatňovaných v rámci **Projektu** a spôsob jej výpočtu, sú stanovené v **Projektovej zmluve**.

5.10. V prípade, ak **Partner** vedie účtovníctvo v inej mene, ako je mena euro, je povinný v zozname účtovných dokladov prepočítať celkovú sumu výdavkov na menu euro, použitím kurzu vyhláseného Európskou komisiou v mesiaci, kedy bol výdavok zaúčtovaný v jeho účtovníctve a takýto výdavok bude uznaný za oprávnený maximálne do výšky takto prepočítanej sumy v mene euro.

6. VŠEOBECNÉ PRÁVA A POVINNOSTI PRIJÍMATEĽA

6.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu** v úplnom súlade s touto **Zmluvou**, s aktuálnou verziou **Žiadosti o projekt**, s **Projektovou zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, v rozsahu akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov, v súlade s **Pravidlami implementácie**, v rozsahu v akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**.

6.2. **Prijímateľ** je vo vzťahu k **Partnerovi** povinný:

6.2.1. predložiť každému **Partnerovi** kópiu platnej a účinnej **Projektovej zmluvy**, vrátane jej prípadných dodatkov, bezodkladne po nadobudnutí účinnosti,

6.2.2. poskytnúť každému **Partnerovi** súčinnosť a na základe žiadosti a/alebo vždy, keď je to potrebné za účelom úspešnej realizácie **Projektu**, všetky informácie prijaté od **Správcu programu** a sprístupniť mu všetky s tým súvisiace dokumenty,

6.2.3. plniť si riadne a včas povinnosti podľa tejto **Zmluvy** a podľa **Projektovej zmluvy**.

6.3. **Prijímateľ** je oprávnený požadovať od **Partnera** všetku súčinnosť na to, aby mohol riadne a včas splniť povinnosti vyplývajúce z tejto **Zmluvy** a z **Projektovej zmluvy** a určiť rozsah a spôsob, akým má byť súčinnosť poskytnutá.

6.4. Ak **Prijímateľ** zistí, že **Partner** nezrealizuje **Projekt** v rozsahu alebo spôsobom podľa tejto **Zmluvy** a/alebo podľa **Projektovej zmluvy** alebo poruší povinnosti vyplývajúce mu z tejto **Zmluvy** spôsobom, ktorý neumožňuje realizáciu **Projektu** v súlade s touto **Zmluvou** a/alebo **Projektovou zmluvou**, je **Prijímateľ** povinný bezodkladne informovať **Správcu programu** a navrhnúť mu, ak je to relevantné po konzultácii s ostatnými **Partnermi**, zmenu **Žiadosti o projekt**. **Zmluvné strany** sú povinné bez zbytočného odkladu prerokovať ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto **Zmluvy**, vrátane možnosti odstúpenia **Partnera** od tejto **Zmluvy**, resp. pristúpení tretej osoby k tejto **Zmluve** a za týmto účelom uzavrieť dodatok k tejto **Zmluve**, ktorým sa upravujú ich vzájomné práva a povinnosti pri realizácii **Projektu**.

6.5. **Prijímateľ** sa nesmie prihlásiť ako uchádzač resp. účastník v rámci verejného obstarávania vyhláseného **Partnerom**.

7. VŠEOBECNÉ PRÁVA A POVINNOSTI PARTNERA

7.1. Každý **Partner** sa zaväzuje zabezpečiť, aby bol **Projekt** zrealizovaný v úplnom súlade s touto **Zmluvou**, s aktuálnou verziou **Žiadosti o projekt**, s **Projektovou zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, v rozsahu v akom sa vzťahuje na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov, v súlade s **Pravidlami implementácie**, v rozsahu v akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov, v súlade s **legislatívou SR a EÚ** o verejnom obstarávaní a štátnej pomoci v platnom znení.

7.2. **Partner** je povinný:

7.2.1. poskytnúť **Prijímateľovi** všetku súčinnosť na to, aby mohol riadne a včas splniť povinnosti vyplývajúce mu z tejto **Zmluvy**, **Projektovej zmluvy**, **Právneho rámca NFM** a **Pravidiel implementácie**,

- 7.2.2. plniť si riadne a včas povinnosti podľa tejto **Zmluvy**,
- 7.2.3. realizovať **Oprávnené výdavky** v súlade s legislatívou platnou v krajine jeho sídla, pokiaľ v tejto zmluve nie je stanovené inak, s **Projektovou zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM** a s **Pravidlami implementácie**,
- 7.2.4. pri obstarávaní tovarov, služieb a prác postupovať v súlade s **Projektovou zmluvou**, **legislatívou SR a EÚ** upravujúcou verejné obstarávanie a čl. 8.15 **Nariadenia o implementácii NFM 2014 – 2021**,
- 7.2.5. kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto **Zmluvy** preukázať **Prijímateľovi** a/alebo **Správcovi programu** a/alebo inej **Oprávnenej osobe** oprávnenosť výdavku rovnakým spôsobom ako ju preukazuje **Prijímateľ** podľa **Projektovej zmluvy**, **Právneho rámca NFM** a **Pravidiel implementácie**,
- 7.2.6. uchovávať túto **Zmluvu** vrátane jej prípadných dodatkov, ako aj uchovávať a kedykoľvek sprístupniť **Prijímateľovi**, **Správcovi programu** a/alebo inej **Oprávnenej osobe** všetky dokumenty, účtovné doklady a **Podpornú dokumentáciu**, týkajúce sa priamo alebo nepriamo poskytnutia **Projektového grantu** a/alebo realizácie **Projektu** a umožniť im vykonať **Kontrolu projektu**, a to do konca platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy**,
- 7.2.7. pri realizácii **Projektu**, ak poskytnutie finančných prostriedkov podlieha pravidlám štátnej pomoci alebo pomoci de minimis, postupovať v súlade s podmienkami poskytnutia takejto štátnej pomoci, prípadne podľa inštrukcií **Prijímateľa** a/alebo **Správcu programu** a dbať o to, aby počas celej **Doby realizácie projektu** spĺňal podmienky na prijatie štátnej pomoci alebo pomoci de minimis, resp. o porušení takýchto podmienok informovať **Prijímateľa** a **Správcu programu**,
- 7.2.8. zdržať sa konania, ktoré by mohlo poškodiť dobré meno **NFM** alebo ohroziť implementáciu **Projektu**.
- 7.3. Každý **Partner** zabezpečí, aby informácie ním poskytnuté **Prijímateľovi** alebo **Správcovi programu**, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene, najmä v súvislosti s plnením tejto **Zmluvy** a realizáciou **Projektu** boli autentické, pravdivé, presné a úplné.
- 7.4. **Partner** sa nesmie prihlásiť ako uchádzač, resp. účastník v rámci verejného obstarávania vyhláseného **Prijímateľom**.
- 7.5. Každý **Partner** je povinný umožniť vykonanie kontroly **Projektu** a zabezpečiť prístup podľa čl. 9.8 **Nariadenia o implementácii NFM 2014 – 2021** a čl. 6 **Všeobecných zmluvných podmienok**, ktoré tvoria Prílohu č. 2 **Projektovej zmluvy**.
- 7.6. **Partner** podpisom tejto Zmluvy súhlasí, že sa na neho primerane vzťahujú všetky povinnosti **Prijímateľa** ustanovené v **Projektovej zmluve**.
- 7.7. Každý **Partner** sa zaväzuje, že umožní všetkým kontrolným alebo audítorským subjektom, vrátane Úradu vlády SR, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu vládného auditu, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly alebo auditu v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami, vykonať audit alebo kontrolu dokladov súvisiacich s plnením **Projektovej zmluvy** alebo tejto **Zmluvy**, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.

8. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN V SÚVISLOSTI S POUŽITÍM PROJEKTOVÉHO GRANTU

- 8.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje previesť na bankový účet každého **Partnera** špecifikovaný v čl. 2 tejto **Zmluvy** prislúchajúcu časť platby **Projektového grantu** vrátane **Spolufinancovania projektu** vo výške podľa tejto **Zmluvy** a príslušnej **Priebežnej správy o projekte** do siedmych (7) kalendárnych dní od dňa pripísania platby na **Projektový účet Prijímateľa**.
- 8.2. Bankový účet každého **Partnera** musí byť zriadený ako osobitný **neúročený** účet a otvorený v súlade s požiadavkami **Systému financovania a finančného riadenia FM EHP a NFM na programové obdobie 2014 – 2021**, určenými v závislosti od právnej formy **Partnera**.
- 8.3. Každý **Partner** sa zaväzuje použiť **Projektový grant** výhradne na úhradu **Oprávnených výdavkov** a za účelom dosiahnutia cieľa, **Výsledkov projektu** a indikátorov **Projektu** v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti a zabezpečí, aby **Oprávnené výdavky** realizované z **Projektového grantu** boli primerané a nevyhnutné pre implementáciu **Projektu**, aby boli overiteľné a identifikovateľné, aby boli zrealizované a zaúčtované v súlade s požiadavkami **legislatívy SR a EÚ**, a ak má **Partner** sídlo mimo Slovenskej republiky, tak platnej legislatívy v krajine sídla **Partnera**.
- 8.4. Každý **Partner** sa zaväzuje poskytnutý **Projektový grant Prijímateľovi** zúčtovať riadne a včas tak, aby bol **Prijímateľ** schopný deklarovať všetky výdavky vynaložené na realizáciu **Projektu** v príslušnom, resp. v niektorom z nasledujúcich **Reportovacích období v Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** a predložiť ju **Správcovi programu** v súlade s **Projektovou zmluvou**, a to rovnakým spôsobom, vrátane predloženia príslušných dokumentov, ako je povinný tieto prostriedky zúčtovať **Správcovi programu Prijímateľ** podľa **Projektovej zmluvy**, okrem vyplnenia **Priebežnej správy o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte**. **Partner** zodpovedá **Prijímateľovi** za použitie **Projektového grantu** v súlade s touto **Zmluvou**, **Projektovou zmluvou**, **Právnym rámcom NFM** a **Pravidlami implementácie**.
- 8.5. Každý **Partner** je povinný **Prijímateľovi**, ako aj **Správcovi programu**, ak o to požiadajú, poskytnúť všetky informácie a potrebnú súčinnosť pri overovaní **Priebežnej správy o projekte**, ako aj **Záverečnej správy o projekte**, pokiaľ ide o **Výsledky projektu**, realizované v príslušnom **Reportovacom období Partnerom**.
- 8.6. Žiadny **Partner** nesmie požadovať, resp. použiť na realizáciu **Projektu** akýkoľvek finančný príspevok z prostriedkov štátneho rozpočtu SR alebo z iných verejných zdrojov. V prípade, ak **Partner** poruší túto povinnosť a budú mu poskytnuté takéto prostriedky na realizáciu **Projektu**, je povinný prostriedky poskytnuté mu na základe tejto **Zmluvy** vrátiť **Prijímateľovi**, a to v lehote a v rozsahu určenom **Prijímateľom**.

9. ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE ZMLUVY

- 9.1. Každý **Partner** vyhlasuje, že berie na vedomie, že **Prijímateľ** zodpovedá **Správcovi programu** podľa **Projektovej zmluvy** v plnom rozsahu za vecnú a časovú realizáciu **Projektu**, vrátane tých častí **Projektu**, za realizáciu ktorých podľa tejto **Zmluvy** zodpovedá **Partner**. **Prijímateľ** zodpovedá **Správcovi programu** v plnom rozsahu aj za porušenie povinností podľa **Projektovej zmluvy**, aj keď k porušeniu došlo v dôsledku konania **Partnera** v rozpore s touto **Zmluvou** alebo opomenutia konania **Partnera** podľa tejto **Zmluvy**.
- 9.2. **Partner** vo vzťahu k **Prijímateľovi** a voči ostatným **Partnerom** v plnom rozsahu zodpovedá za realizáciu jemu zverených častí **Projektu** a nesie voči nim zodpovednosť za porušenie povinností podľa tejto **Zmluvy**. Týmto ustanovením nie je dotknutá zodpovednosť **Prijímateľa** voči **Správcovi programu** za realizáciu **Projektu** podľa **Projektovej zmluvy**.
- 9.3. **Prijímateľ** vo vzťahu k **Partnerovi/Partnerom** v plnom rozsahu zodpovedá za realizáciu jemu zverených častí **Projektu** podľa tejto **Zmluvy** a nesie zodpovednosť za porušenie povinností podľa tejto **Zmluvy** alebo **Projektovej zmluvy**, ak k porušeniu **Projektovej zmluvy** nedošlo

v dôsledku konania **Partnera** v rozpore s touto **Zmluvou**, resp. opomenutia konania **Partnera** podľa tejto **Zmluvy**. Týmto ustanovením nie je dotknutá zodpovednosť **Prijímateľa** voči **Správcovi programu** za realizáciu **Projektu** podľa **Projektovej zmluvy**.

- 9.4. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že sú si vedomé, že podľa **Projektovej zmluvy** porušenie povinnosti ustanovenej v tejto **Zmluve** niektorou so **zmluvných strán** spôsobuje vznik **Nezrovnalosti** v **Projekte**.
- 9.5. **Prijímateľ** je povinný **Správcovi programu** bezodkladne oznámiť akúkoľvek **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z Nezrovnalosti** spôsobom a v rozsahu podľa **Právneho rámca NFM** a **Pravidiel implementácie** a poskytnúť mu súčinnosť pri ich riešení a oznamovaní príslušným orgánom a zároveň mu predložiť všetky dokumenty týkajúce sa **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**.
- 9.6. Ak v **Projekte** vznikne **Nezrovnalosť**, každý **Partner** sa zaväzuje rešpektovať, rozhodnutie **Správcu programu**, resp. inej **Oprávnenej osoby**, ktorá sama alebo prostredníctvom **Správcu programu** podľa **Projektovej zmluvy** požaduje odstránenie protiprávneho stavu, vrátenie finančných prostriedkov vo výške neoprávnených výdavkov, určenie **Finančnej korekcie** alebo prijatie iného opatrenia a poskytnúť **Prijímateľovi** súčinnosť pri riešení **Nezrovnalosti**, vrátane vrátenia poskytnutého **Projektového grantu**, ak k vzniku **Nezrovnalosti** došlo v dôsledku konania **Partnera** v rozpore s touto **Zmluvou**, resp. opomenutia konania **Partnera** podľa tejto **Zmluvy**.
- 9.7. Každý **Partner**, ktorý poruší povinnosť uloženú touto **Zmluvou** alebo použije **Projektový grant** alebo jeho časť v rozpore s touto **Zmluvou**, **Projektovou zmluvou**, **Právnym rámcom NFM** alebo **Pravidlami implementácie**, zaväzuje sa, ak to určí **Prijímateľ** alebo **Správca programu**, alebo iná **Oprávnená osoba**, vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť v súlade s čl. 10 tejto **Zmluvy** a zároveň nahradiť všetku škodu, ktorá vznikne každému **Partnerovi** a **Prijímateľovi** v súvislosti s porušením povinnosti, najmä sankcie uložené **Prijímateľovi Správcom programu** alebo inou **Oprávnenou osobou**.
- 9.8. V prípade, ak **Partner** nevráti poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť v lehote špecifikovanej v žiadosti o vrátenie, je **Prijímateľ** oprávnený uplatniť voči **Partnerovi** zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z dlžnej časti **Projektového grantu** za každý aj začatý deň omeškania.

10. VRÁTENIE PROJEKTOVÉHO GRANTU

- 10.1. **Partner** je povinný **Prijímateľovi** vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť poskytnutý podľa tejto **Zmluvy** a odvieť výnos a **Nadmerný zisk** za rovnakých podmienok za akých je povinný ho vrátiť, resp. odvieť **Prijímateľ Správcovi programu** podľa **Projektovej zmluvy**, **Právneho rámca NFM** a **Pravidiel implementácie**. **Partner** je povinný **Prijímateľovi** vrátiť **Projektový grant** aj, ak je povinnosť vrátenia stanovená v tejto **Zmluve** alebo to určí **Prijímateľ** na základe tejto **Zmluvy**, alebo **Správca programu** na základe **Projektovej zmluvy** z dôvodu, že **Partner** porušil povinnosti podľa tejto **Zmluvy** a spôsobil vznik **Nezrovnalosti**.
- 10.2. Ustanovenia **Projektovej zmluvy** upravujúce postup pri vysporiadaní finančných vzťahov medzi **Prijímateľom** a **Správcom programu**, najmä vrátenie finančných prostriedkov, sa primerane použijú na vysporiadanie finančných vzťahov medzi **Prijímateľom** a každým **Partnerom**, avšak všetky lehoty stanovené pre **Prijímateľa** sa pre **Partnera** skracujú na polovicu. **Partner** sa zaväzuje tieto povinnosti voči **Prijímateľovi** riadne a včas dodržiavať.

11. UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

- 11.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ukončenie zmluvného vzťahu z tejto **Zmluvy** nastane:

- 11.1.1. splnením záväzkov **zmluvných strán** a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola táto **Zmluva** uzatvorená,
- 11.1.2. dohodou **zmluvných strán**,
- 11.1.3. odstúpením od tejto **Zmluvy**.
- 11.2. **Prijímateľ** má právo odstúpiť od tejto **Zmluvy** vo vzťahu ku ktorémukoľvek **Partnerovi**, a to v prípade:
 - 11.2.1. ak to považuje za potrebné vzhľadom na okolnosti a závažnosť porušenia zmluvnej povinnosti **Partnerom** a tento postup je z pohľadu **Prijímateľa** účelný,
 - 11.2.2. ak **Partner** porušil svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu **Projektu**,
 - 11.2.3. ak **Partner** porušil svoje zmluvné záväzky opakovane neplní, alebo ak porušil svoj zmluvný záväzok úmyselne.
- 11.3. **Prijímateľ** navrhne **Partnerom** odstúpiť od tejto **Zmluvy** vo vzťahu k **Partnerovi**
 - 11.3.1. v prípade zastavenia realizácie **Projektu** z dôvodov na strane **Partnera**,
 - 11.3.2. v prípade, že **Partner** nezačne realizovať **Projekt** v súlade s touto **Zmluvou**
 - 11.3.3. v prípade objektívneho dôvodu nemožnosti plnenia tejto **Zmluvy**, ktorý nastal na strane **Partnera**.
- 11.4. **Partneri** sa zaväzujú akceptovať rozhodnutie **Prijímateľa** a odstúpiť od tejto **Zmluvy** voči príslušnému **Partnerovi** alebo ukončiť túto **Zmluvu** dohodou v prípade uvedenom v bodoch 11.3 tohto článku. V prípade potreby sa **Partneri** zaväzujú uzavrieť dodatok k tejto **Zmluve**, ktorým sa upravia ich vzájomné práva a povinnosti súvisiace s odstúpením od tejto **Zmluvy** voči **Partnerovi** a/alebo súvisiace s pristúpením nového **Partnera** k tejto **Zmluve**, namiesto pôvodného odstupujúceho **Partnera**.
- 11.5. Odstúpenie od tejto **Zmluvy** je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od tejto **Zmluvy** **Partnerovi**. **Partner**, voči ktorému sa odstúpilo od tejto **Zmluvy** je povinný vrátiť **Prijímateľovi** poskytnutý **Projektový grant**.
- 11.6. Vlastnícke právo k majetku, ktorý **Partner**, voči ktorému sa odstúpilo od tejto **Zmluvy** nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov **Projektového grantu**, poskytnutého mu na základe tejto **Zmluvy**, je povinný previesť na iného **Partnera**, resp. **Partnerov** alebo **Prijímateľa**, podľa určenia v oznámení o odstúpení od tejto **Zmluvy**, avšak najneskôr v lehote 15 od doručenia oznámenia o odstúpení od **Zmluvy**. V prípade, ak to nie je možné, je **Partner**, voči ktorému sa odstúpilo od tejto **Zmluvy** povinný vrátiť **Prijímateľovi** **Projektový grant** poskytnutý na základe tejto **Zmluvy**.
- 11.7. V prípade porušenia povinnosti podľa bodu 11.6 tohto článku, je **Partner** povinný uhradiť **Prijímateľovi** zmluvnú pokutu vo výške **Projektového grantu**, poskytnutého **Partnerovi** podľa tejto **Zmluvy**, do času odstúpenia od **Zmluvy**.

12. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 12.1. **Zmluvné strany** podpisom tejto **Zmluvy** vyhlasujú, že sú si vedomé, že:
 - 12.1.1. za súlad realizácie **Projektu** s **Projektovou zmluvou** a touto **Zmluvou** je voči **Správcovi programu** zodpovedný **Prijímateľ**,

- 12.1.2. **Správca programu** nenesie žiadnu zodpovednosť za nároky **Partnera** voči **Prijímateľovi**, ani **Prijímateľa** voči **Partnerovi**, vzniknuté na základe tejto **Zmluvy** alebo na základe realizácie **Projektu**,
- 12.1.3. **Správca programu** si všetky nároky vzniknuté z **Projektovej zmluvy** uplatňuje u **Prijímateľa**, bez ohľadu na to, či tieto nároky vznikli z dôvodu konania, resp. opomenutia konania **Prijímateľa** alebo **Partnera** pri realizácii **Projektu**. Za riešenie vzniknutého stavu, vrátane prípadnej povinnosti vrátenia finančných prostriedkov, nesie vo vzťahu k štátnemu rozpočtu SR zodpovednosť **Prijímateľ**,
- 12.1.4. **Správca programu** nie je členom partnerstva a podľa **Projektovej zmluvy** reprezentuje a zastupuje finančné záujmy SR a zodpovedá za prípravu a realizáciu **Programu**, v rámci ktorého sa **Projekt** realizuje,
- 12.1.5. **Projektový grant**, a to aj každá jeho časť, predstavuje finančné prostriedky vyplatené z **NFM** a zo štátneho rozpočtu SR ako povinným spolufinancovaním **Programu**; na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania, na ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny, sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä, nie však výlučne zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 12.1.6. akceptujú **Prijímateľa** ako koordinátora **Projektu**, ktorý v súlade so schváleným **Projektom** riadi a organizuje realizáciu **Projektu** v súlade s touto **Zmluvou**, **Projektovou zmluvou**, **Právnym rámcom NFM** a **Pravidlami implementácie** a zaväzujú sa akceptovať a realizovať jeho pokyny vo vzťahu k realizácii **Projektu**.
- 12.1.7. súhlasia s tým, aby ich **Prijímateľ** zastupoval v súvislosti s realizovaním **Projektu** pred **Správcom programu**, najmä pri rokovaní so **Správcom programu** o podmienkach realizácie **Projektu**. Týmto nie je dotknuté právo **Správcu programu** priamo kontaktovať každého **Partnera**. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na rokovania **Partnera** s dodávateľmi tovarov, služieb a prác ani na samotné uzatváranie zmlúv jednotlivými **Partnermi** s dodávateľmi, za účelom realizácie **Projektu**, v súlade so schváleným rozpočtom **Projektu** a príslušnou legislatívou upravujúcou verejné obstarávanie.

13. RIEŠENIE SPOROV

- 13.1. V prípade sporu medzi **Prijímateľom** a **Partnerom**, resp. **Partnermi** navzájom, sa títo zaväzujú ho riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou alebo zmluvou.
- 13.2. V prípade, že sporové strany nedosiahnu vyriešenie sporu vzájomnou dohodou alebo zmluvou, riešenie sporu bezodkladne predložia **Správcovi programu**, ktorý podľa vlastnej úvahy môže zvoliť spoločné rokovanie **Správcu programu** a sporových strán alebo **Správcu programu** a všetkých účastníkov tejto zmluvy, a to za účelom vyriešenia sporu a dosiahnutia dohody a mimosúdneho zmluvy. V prípade, ak **Správca programu** nezvolá spoločné rokovanie alebo sa sporové strany nedohodnú ani na spoločnom rokovaní zvolanom **Správcom programu** podľa predchádzajúcej vety, sporové strany budú riešiť spor pred vecne a miestne príslušným všeobecným súdom SR.

14. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 14.1. **Partner** je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto **Zmluvy** na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom **Prijímateľa** a **Správcu programu**.

- 14.2. **Partner** je povinný písomne informovať **Prijímateľa** o skutočnosti, že dôjde k prevodu a prechodu práv a povinností z tejto **Zmluvy**, a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo o vzniku tejto skutočnosti.
- 14.3. Postúpenie pohľadávky **Partnera** na vyplatenie časti **Projektového grantu** na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné.

15. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Táto **Zmluva** sa riadi a je uzatvorená podľa práva SR. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa riadia právom SR a túto **Zmluvu** je potrebné vykladať tiež so zreteľom a v nadväznosti na **Projektovú zmluvu, Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie**.
- 15.2. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými účastníkmi a účinnosť po nadobudnutí platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy**. Ak táto **Zmluva** nenadobudne účinnosť do jedného roka od jej podpisu platí, že k uzavretiu **Zmluvy** nedošlo účastníci od tejto **Zmluvy** odstúpili.
- 15.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí v deň ukončenia platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy**.
- 15.4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ak táto **Zmluva** neustanovuje výslovne inak, vzťahy, ktoré nie sú upravené touto **Zmluvou** sa spravujú primerane ustanoveniami **Projektovej zmluvy**. V prípade, že sa niektoré ustanovenie tejto **Zmluvy** stane neplatným alebo neúčinným alebo je nevykonateľné na základe rozhodnutia súdu či iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť alebo neúčinnosť alebo nevykonateľnosť vplyv na platnosť, účinnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení tejto **Zmluvy**. **Zmluvné strany** sa zaväzujú neplatné alebo neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie tejto **Zmluvy** nahradiť novým ustanovením, ktoré je svojím účelom a hospodárskym významom najbližšie k tomu ustanoveniu, ktoré má byť takto nahradené.
- 15.5. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v tejto **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená odkaz na príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená odkaz na príslušný právny predpis v platnom znení (vrátane rekodifikácií).
- 15.6. Pre prípad odstránenia akýchkoľvek pochybností sa **zmluvné strany** dohodli a berú na vedomie, že porušenie ustanovení tejto **Zmluvy** ktoroukoľvek z jej **zmluvných strán** sa považuje podľa ustanovení **Projektovej zmluvy** za porušenie **Projektovej zmluvy** a za **Nezrovnalosť**.
- 15.7. **Zmluvné strany** sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto **Zmluvou**, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 15.8. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k tejto **Zmluve**, ak nie je v tejto **Zmluve** uvedené inak.
- 15.9. V prípade, že počas platnosti tejto **Zmluvy** dôjde k zmene právnych predpisov, resp. iného, pre účely tejto **Zmluvy** rozhodného dokumentu vydaného príslušnými orgánmi SR alebo **Úradom pre finančný mechanizmus**, **zmluvné strany** sa zaväzujú odo dňa nadobudnutia ich platnosti a účinnosti postupovať podľa zmeneného platného právneho predpisu, resp. iného zmeneného rozhodného dokumentu, pokiaľ to nebude odporovať platným právnym predpisom. V prípade, že pri zmene právnych predpisov bude ktorákoľvek zo **zmluvných strán** považovať za účelné

upraviť túto **Zmluvu** dodatkom, zaväzujú sa **zmluvné strany** uzatvoriť dodatok k **Zmluve** v rozsahu zosúladenia so zmenenými platnými právnymi predpismi, resp. iným zmeneným rozhodným dokumentom. Akýkoľvek dodatok k **Zmluve** musí byť vopred písomne schválený **Správcom programu**.

- 15.10. Zmluvné strany si navzájom poskytnú osobné údaje, nevyhnutné na realizáciu **Projektu**, zabezpečia tieto informácie pred zneužitím a použijú ich len v súlade s ustanoveniami tejto **Zmluvy** a s cieľom dosiahnuť jej účel.
- 15.11. Akékoľvek zmeny údajov uvedených v **Zmluve** a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za **zmluvné strany**, sú si **zmluvné strany** povinné písomne si navzájom oznamovať. **Prijímateľ** tieto zmeny oznámi **Správcovi programu**.
- 15.12. Akékoľvek písomnosti si **zmluvné strany** doručujú na adresu sídla uvedenú v čl. 2 tejto **Zmluvy**. Písomnosť podľa predchádzajúcej vety sa považuje za doručенú k dátumu jej odovzdania na poštovú prepravu alebo na prepravu kuriérskou službou.
- 15.13. **Zmluva** je vyhotovená v 7 rovnopisoch, po 1 pre každú zo **zmluvných strán** a 3 rovnopisy sú poskytnuté **Správcovi programu** pre účely uzavretia **Projektovej zmluvy**, ktorá na túto **Zmluvu** odkazuje. V prípade sporu medzi **zmluvnými stranami** sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto **Zmluvy**, resp. jej dodatkov, uložených u **Správcovi programu**.
- 15.14. Všetky dokumenty, predkladané **zmluvnými stranami Správcovi programu**, musia byť podpísané ich štatutárnym orgánom, alebo inou splnomocnenou osobou.
- 15.15. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že si túto **Zmluvu** riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto **Zmluvy** a na znak súhlasu ju podpísali.
- 15.16. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:
1. **Ponuka na poskytnutie grantu**
 2. **Návrh projektovej zmluvy**

V Snine dňa 27.7.2021

V Snine dňa 28.7.2021

.....
Mesto Snina
Ing. Daniela Galandová, primátorka

.....
Rómske centrum Ternipen
PhDr. Jarmila Kotlárová, štatutárny zástupca

.....
Obec Ulič
Ján Holinka, starosta

.....
Armáda spásy na Slovensku
Frank Robert Gjeruldsen, štatutárny zástupca



Vážená pani
Daniela Galandová
starostka
Mesto Snina
Strojárska 2060/95
069 01 Snina

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	/2021/OGEN	Kropacsek/kl. 8454	11. 6. 2021

Vec

Ponuka na poskytnutie grantu („Ponuka“) pre projekt LDI01007 „Snina - mesto rovnakých príležitostí pre všetkých“ v rámci programu „Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“- zaslanie

Vážená pani starostka,

v nadväznosti na prijatú žiadosť o projekt registrovanú pod číslom 010710/2020/OGEN Vás informujeme, že dňa 26. mája 2021 Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR ako správca programu Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov, financovaného z Nórskeho finančného mechanizmu 2014-2021, schválilo Vašu žiadosť o projekt s názvom „Snina - mesto rovnakých príležitostí pre všetkých“. Uvedený projekt je správcom programu evidovaný pod číslom LDI01007, ktoré bude používané počas celej doby platnosti projektovej zmluvy.

V súvislosti so schválením predloženej žiadosti o projekt Vám v prílohe tohto listu zasielame Ponuku na poskytnutie grantu pre projekt LDI01007. Súčasne Vás chcem požiadať o zaslanie písomného oznámenia, či Ponuku prijímate (tzv. akceptačného listu), v lehote **15 pracovných dní** odo dňa doručenia tohto listu.



Zároveň je potrebné spolu s akceptačným listom Ponuky zaslať Správcovi programu nasledovné dokumenty:

- zmluvu o zriadení projektového účtu prijímateľa,
- bankový výpis preukazujúci zostatok na bankovom účte najmenej vo výške požadovaného spolufinancovania k prvej zálohovej platbe,
- finálnu verziu žiadosti o projekt v anglickom jazyku a jej preklad v slovenskom jazyku (vrátane elektronickej podoby vo formáte .xlsx e-mailom na e-mailové adresy uvedené v liste) náležite podpísanú štatutárnym orgánom, vrátane jej príloh. Správca programu Vám súbežne s Ponukou zasiela finálnu verziu žiadosti o projekt v anglickom jazyku a zároveň formulár žiadosti o projekt v slovenskom jazyku, v ktorom je potrebné preložiť všetky údaje týkajúce sa projektu do slovenského jazyka. Prijímateľ zodpovedá za správnosť a rovnakosť poskytnutých údajov a informácií v oboch verziách žiadosti o projekt.
- návrh alebo uzavreté partnerské dohody, pričom správca programu odporúča predložiť správcovi programu návrh partnerskej dohody na overenie súladu s Nariadením na implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2014- 2021 pred samotným podpisom,
- výpis z registra trestov všetkých štatutárnych zástupcov prijímateľa a slovenských partnerov s finančnou účasťou nie starší ako tri mesiace k prijatiu ponuky na poskytnutie grantu,
- dokument ustanovujúci štatutárneho/-u zástupcu/-kyňu prijímateľa a slovenských partnerov s finančnou účasťou do funkcie štatutárneho orgánu a stanov organizácie a notárom alebo úradne overený podpisový vzor všetkých štatutárnych zástupcov prijímateľa a slovenských partnerov s finančnou účasťou,
- zriaďovateľskú, zakladateľskú listinu, štatút, stanov alebo obdobné dokumenty, ktorými bola Vaša organizácia a slovenské organizácie finančne zapojené do projektu zriadené, resp. ktoré tvoria základný rámec pre jej fungovanie, vrátane akýchkoľvek iných dokumentov, ktorých prijatie je potrebné k tomu, aby bol štatutárny/-a zástupca/-kyňa oprávnený/-á uzavrieť projektovú zmluvu (ako napr. uznesenia VÚC, obecného zastupiteľstva, súhlas správnej rady, valného zhromaždenia a pod.),
- v prípade relevantného prijímateľa a slovenského partnera s finančnou účasťou, ak zapisovaná osoba podľa zákona č. 346/2018 o registri mimovládnych neziskových organizácií a o zmene a doplnení niektorých zákonov nemá v registri uvedené všetky údaje v rozsahu podľa § 3 ods. 1 písm. a), b), c) a f) alebo organizačná jednotka občianskeho združenia, organizačná jednotka odborovej organizácie alebo organizačná jednotka organizácie zamestnávateľov nemá v registri uvedené údaje v rozsahu podľa § 3 ods. 2 písm. d). zákona č. 346/2018, kópiu žiadosti, ktorou požiadala o zápis



potrebných údajov do registra (kópia s pečiatkou odovzdania na podateľňu alebo kópia podacieho hárku)

- dokument obsahujúci zoznam nehnuteľností, ktoré sú predmetom implementácie projektu s uvedením informácie o potrebe vydania stavebného povolenia alebo oznámenia týkajúceho sa oznamovacej povinnosti a informácie, či už bolo stavebné povolenie vydané, resp. ohlasovacia povinnosť splnená, vrátane kópii predmetných dokumentov,

. písomný súhlas navrhnutého garanta projektu Jána Hera, ktorého týmto ako správca programu schvaľujeme, že súhlasí s prevzatím záštity nad projektom a bude dohliadať na kvalitu poskytovaných služieb, prispievať k stratégii práce s deťmi a mládežou a o svojich zisteniach informovať správcu programu za účelom zmiernenia rizika segregácie, zlepšenia kvality služieb poskytovaných Multifunkčným centrom pre mládež a zlepšenia dopadu projektu.

V prípade zahraničných partnerov s finančnou účasťou postačuje čestné vyhlásenie štatutárneho/-ej zástupcu/-kyne v anglickom jazyku, že:

- je oprávnený/-á uzavrieť partnerskú dohodu,
- nebol/-a právoplatne odsúdený/-á za úmyselný trestný čin,
- organizácia nemá daňové nedoplatky, nemá evidované nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie ani iné nedoplatky voči štátu alebo súdu,
- voči organizácii nie je vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nej zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
- organizácia neporušila zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania.

Správca programu zároveň pred podpisom zmluvy overí, že prijímateľ a slovenskí partneri s finančnou účasťou:

- nie sú daňovými dlžníkmi,
- nemajú nedoplatky voči Sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam, nie sú voči nim vedené pohľadávky štátu alebo súdu,
- sa voči nim nenárokuje vrátenie pomoci na základe rozhodnutia EK, ktorým bola pomoc označená za neoprávnenú a nezlučiteľnú so spoločným trhom,
- nie je voči nim vedený výkon rozhodnutia,
- sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, ak im táto povinnosť vyplýva z osobitného predpisu,



- počas uplynulých piatich rokov neporušili zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu,
- nie je voči nim vedené konkurzné konanie, nie sú v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nim zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,
- ani ich štatutárne orgány, ani žiadny člen štatutárnych orgánov, ani prokurista/-i, ani osoby splnomocnené zastupovať prijímateľa v konaní o projekt neboli právoplatne odsúdení za úmyselný trestný čin,
- nemajú právoplatným rozsudkom uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie ani trest zákazu prijímať podporu poskytovanú z fondov EÚ,
- v prípade obce, že nie je v ozdravnom režime ani v nútenej správe,
- im nebol uložený trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa osobitného predpisu¹.

V prípade, ak uistenie sa správcu programu o pravdivosti skutočností obsiahnutých vo vyššie uvedených bodoch nebude dostatočné, bude správca programu kontaktovať prijímateľa.

V riadne odôvodnených prípadoch je možné požiadať o predĺženie lehoty na predloženie niektorých dokumentov, ak prijímateľ predloží v stanovenej lehote akceptačný list Ponuky, resp. pripomienky k Ponuke.

Prípadné pripomienky k textu Ponuky je potrebné bezodkladne adresovať na adresu petra.kropacsek@mirri.gov.sk a v kópii jana.dackova@mirri.gov.sk.

Zároveň Vás informujeme o nasledovných skutočnostiach:

- v žiadosti o projekt bol upravený rozpočet projektu žiadateľom na nevyhnutný rozsah v zmysle odporúčania Výberovej komisie a bolo zvýšené spolufinancovanie projektu na min. 10 % (projektový grant bol primerane podľa toho znížený) v zmysle odporúčania Výberovej komisie,
- zmeny sú farebne vyznačené vo verzii č. 2 žiadosti o projekt.

S pozdravom

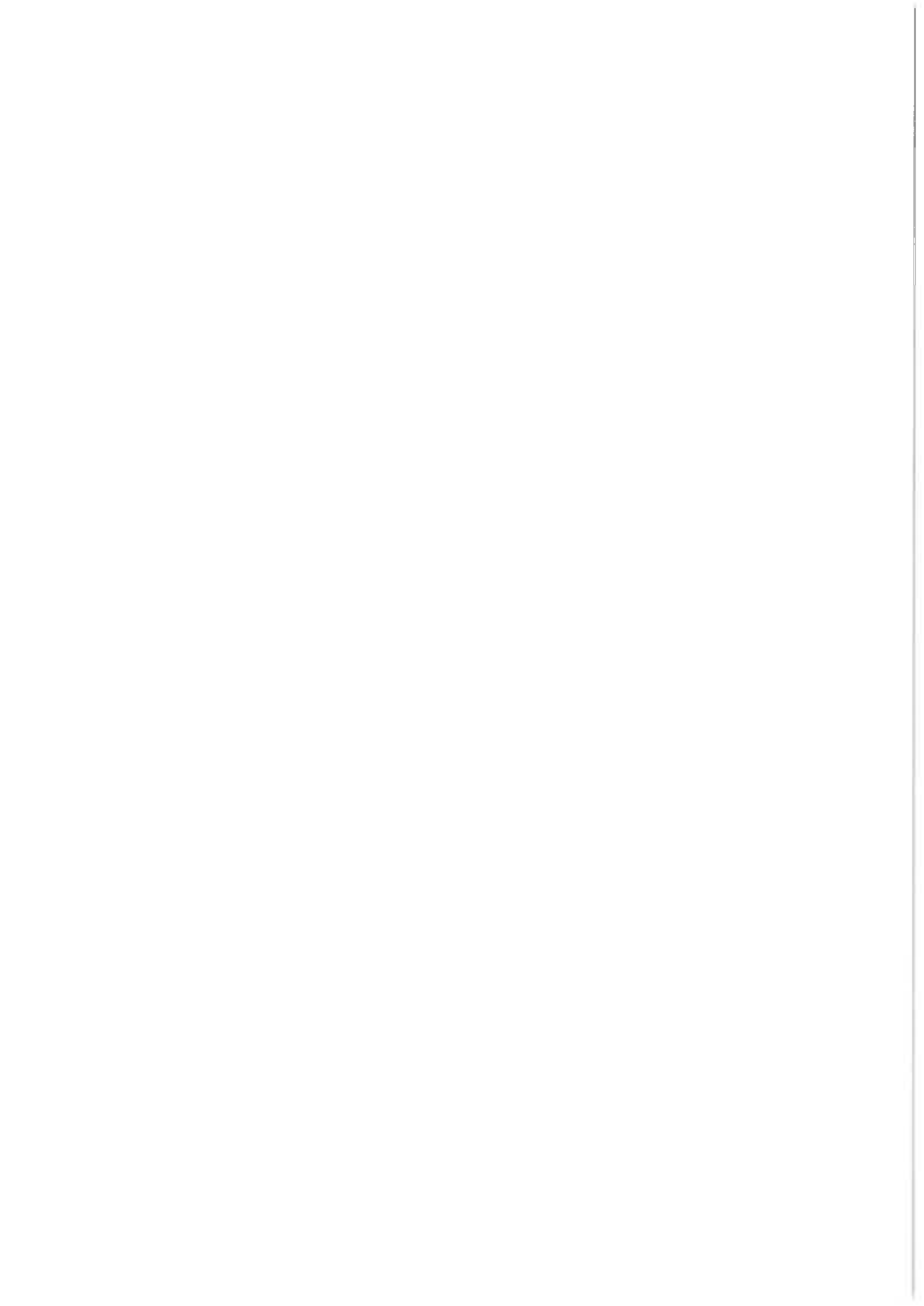
¹ Zákon č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 316/2016 Z. z. o uznávaní a výkone majetkového rozhodnutia vydaného v trestnom konaní v EÚ a o zmene a doplnení niektorých zákonov



Prílohy:

1. Ponuka na poskytnutie grantu,
2. Žiadosť o projekt, v. 2 (len elektronicky zaslané na adresu kontaktnej osoby),
3. Formulár žiadosti o projekt v slovenskom jazyku (len elektronicky zaslané na adresu kontaktnej osoby),
4. Predloha projektovej zmluvy, vrátane všeobecných zmluvných podmienok (len elektronicky zaslané na adresu kontaktnej osoby),
5. Predloha partnerskej dohody v slovenskom a anglickom jazyku (len elektronicky zaslané na adresu kontaktnej osoby).

Jana Dacková
vedúca oddelenia



PROJEKTOVÁ ZMLUVA

na realizáciu projektu v rámci programu

„Miestny rozvoj, znižovanie chudoby a inklúzia Rómov“
spolufinancovaného

z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky

Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Správca programu

Názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
Sídlo: Štefánikova 882/15, 811 05 Bratislava
Právna forma: rozpočtová organizácia
IČO: 50349287
DIČ: SK2120287004
Štatutárny orgán: Mgr. art. Veronika Remišová M. A., ArtD., podpredsedníčka vlády a ministerka investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v zastúpení Ing. Iveta Turčanová, poverená riadením sekcie OP TP a iných finančných mechanizmov, splnomocnená podpredsedníčkou vlády a ministerkou investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR na základe Plnomocenstva č. 006310/2021/OROPTH-10 zo dňa 07. septembra 2021

(ďalej aj ako „**Správca programu**“)

a

1.2. Prijímateľ:

Názov: Mesto Snina
Sídlo: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
Právna forma: obec, mesto
IČO: 00323560
DIČ: 2020794666
Štatutárny orgán: Ing. Daniela Galandová - primátorka
Projektový účet: SK64 0900 0000 0051 8076 0412

(ďalej aj ako „**Prijímateľ**“)

(spoločne na účely tejto **Zmluvy** aj ako „**zmluvné strany**“)

Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a na základe nasledovných zmlúv a právnych aktov:

2.1.1. Memoranda o porozumení pri implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 (ďalej len „**Memorandum**“) uzatvoreného medzi Slovenskou republikou (ďalej len „**SR**“) a **Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva** dňa 28. 11. 2016 v znení neskorších zmien, podľa ktorého Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky vykonáva úlohy **Správcu programu** pre program „Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“ (ďalej len „**Program**“),

- 2.1.2. Programovej dohody uzatvorenej medzi **Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva** a Úradom vlády SR ako Národným kontaktným bodom (ďalej len „**NKB**“) o financovaní Programu „Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov“ dňa 13. 11. 2019 (ďalej len „**Programová dohoda**“), ktorá stanovuje výšku finančného príspevku na **Program** z Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 (ďalej len „**NFM**“) a výšku spolufinancovania programu zo štátneho rozpočtu SR, ako aj práva, povinnosti a zodpovednosť strán pri realizácii **Programu**. V nadväznosti na uznesenie vlády SR č. 355/2020 zo dňa 04. 06. 2020 k návrhu na zmenu niektorých uznesení vlády SR a určenie úloh v pôsobnosti Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky v súvislosti so zánikom Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu, zriadením Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky a zmenou kompetencií Úradu vlády SR a niektorých ministerstiev v súlade so zákonom č. 134/2020 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov dochádza s účinnosťou od 1. októbra 2020 k prechodu práv a povinností NKB a Správcu programu z Úradu vlády SR na Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky.
- 2.1.3. Neuplatňuje sa.
- 2.2. Realizácia projektov v rámci **Programu** financovaného z **NFM** je okrem zmlúv a všeobecne záväzných právnych predpisov SR a legislatívy Európskej únie (ďalej len „**legislatíva SR a EÚ**“) upravená aj predpismi, ktoré vydal Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva (ďalej len „**MZV NK**“) v súlade s Dohodou medzi Nórskeho kráľovstvom a EÚ o **NFM** a predpismi, ktoré vydal **NKB** alebo **Certifikačný orgán** v súlade s materiálmi schválenými vládou SR. Súbory týchto predpisov tvoria **Právny rámec NFM** a **Pravidlá implementácie**. Tieto predpisy nemajú povahu všeobecne záväzných právnych predpisov, avšak **Prijímateľ** sa ich podpisom tejto **Zmluvy** zaväzuje dodržiavať.
- 2.3. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe žiadosti o projekt registrovanej pod číslom 010710/2020/OGEN v znení verzie „2“, (ďalej len „**Žiadosť o projekt**“), ktorú predložil **Prijímateľ** v rámci „Otvorenej výzvy na predkladanie žiadostí o projekt v rámci programu Miestny rozvoj, znižovanie chudoby a inklúzia Rómov“ zo dňa 15. 7. 2020 (ďalej len „**Výzva**“) a po jej schválení **Správcom programu** akceptoval ponuku **Správca programu** na poskytnutie **Projektového grantu** na realizáciu projektu s názvom „Snina - mesto rovnakých príležitostí pre všetkých“, ktorému bolo pridelené číslo „LDI01007“ (ďalej len „**Projekt**“) za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**.
- 2.4. Na poskytnutie **Projektového grantu** na realizáciu **Projektu** nie je právny nárok. Plnenie poskytnuté na základe tejto **Zmluvy Prijímateľovi** nie je vyvážené priamou protihodnotou poskytnutou **Prijímateľom Správcom programu**.
- 2.5. Táto **Zmluva** sa riadi a je uzatvorená podľa práva SR. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich vzájomné vzťahy sa riadia právom SR. Túto **Zmluvu** je potrebné vykladať tiež so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec NFM** a **Pravidlá implementácie**.
- 2.6. Táto **Zmluva** obsahovo vychádza z informácií písomne poskytnutých **Prijímateľom**, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene **Správcom programu** alebo **Správcom programu** povereným osobám v dobe pred jej uzatvorením, a to najmä v **Žiadosti o projekt** a počas hodnotenia **Projektu**. Ak sa zistí, že táto **Zmluva** vychádza zo skreslených, nepresných, neúplných alebo nepravdivých informácií poskytnutých **Prijímateľom**, a to bez ohľadu na dôvod, čas a úmyselnosť ich poskytnutia, **zmluvné strany** sa dohodli, že **Správca programu** je oprávnený odstúpiť od tejto **Zmluvy** a **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant**.

Článok 3. VÝKLAD POJMOV

- 3.1. Táto Projektová zmluva bez príloh sa v texte a v prílohách označuje ako „**Projektová zmluva**“. Neoddeliteľnú súčasť **Projektovej zmluvy** tvoria nasledovné prílohy, ktoré je potrebné vykladať v súvislosti s ustanoveniami **Projektovej zmluvy**:

- 3.1.1. Príloha č. 1 Ponuka **Správca programu** na poskytnutie **Projektového grantu**, ktorá je v texte označovaná ako „**Ponuka na poskytnutie grantu**“,
 - 3.1.2. Príloha č. 2 Všeobecné zmluvné podmienky, ktoré sú v texte označované ako „**Všeobecné zmluvné podmienky**“ alebo „**VZP**“.
- 3.2. **Projektová zmluva** vrátane všetkých príloh sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované v čl. 1 **VZP** a/alebo v **Právnom rámci NFM** a/alebo v **Pravidlách implementácie**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci NFM** alebo v **Pravidlách implementácie**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.

Článok 4. ÚČEL ZMLUVY

Účelom tejto **Zmluvy** je zabezpečiť, aby **Prijímateľ** zrealizoval **Projekt**, ktorý bude **Správca programu** za podmienok stanovených v tejto **Zmluve** spolufinancovať z **NFM** a štátneho rozpočtu SR, a ktorý prispeje k dosiahnutiu celkového **Cieľa programu** vrátane jeho výstupov a výsledkov ustanovených v **Programovej dohode**, ako aj k dosiahnutiu celkových cieľov **NFM**, ktoré sú vymedzené v čl. 1.2 **Nariadenia o implementácii NFM** prijatého dňa 23. 09. 2016 **MZV NK** v znení neskorších zmien (ďalej len „**Nariadenie**“).

Článok 5. PREDMET ZMLUVY

- 5.1. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie **Projektového grantu** zo strany **Správca programu Prijímateľovi** s cieľom zabezpečiť realizáciu **Projektu**.
- 5.2. **Správca programu** sa zaväzuje spolufinancovať realizáciu **Projektu** a poskytnúť **Prijímateľovi Projektový grant** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM**, v **Pravidlách implementácie** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu**, **Spolufinancovanie projektu** a udržanie **Výsledkov projektu**, s cieľom zabezpečiť maximálny úžitok pre cieľové skupiny **Projektu** počas **Doby udržateľnosti projektu**, a za týmto účelom prijať **Projektový grant** v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM**, v **Pravidlách implementácie** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**.

Článok 6. ŠPECIFIKÁCIA PROJEKTU A PARTNEROV PROJEKTU

- 6.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť, aby v rámci **Projektu** bol dosiahnutý **Výstup projektu** podľa ods. 1.3.7 **Ponuky na poskytnutie grantu**, boli dosiahnuté **Výsledky projektu** podľa ods. 1.3.8 **Ponuky na poskytnutie grantu**, zrealizované **Aktivity projektu** podľa Tabuľky č. 1 bodu 2.6 **Ponuky na poskytnutie grantu**, dosiahnuté všetky cieľové hodnoty indikátorov klasifikovaných ako záväzné podľa bodu 3 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a to všetko v súlade s harmonogramami a **Míľnikmi** podľa bodu 4 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 6.2. **Rozpočet projektu** je špecifikovaný v Tabuľke č. 8 bodu 7 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Ďalšie detailné informácie o **Projekte**, najmä o spôsobe realizácie a udržaní **Výsledkov projektu** a **Aktivít projektu**, ktoré nie sú uvedené priamo v tejto **Zmluve**, sú uvedené v aktuálnej verzii **Žiadosti o projekt** registrovanej u **Správca programu**.
- 6.3. **Prijímateľ** sa zaväzuje realizovať **Projekt** spoločne s partnerom, resp. partnermi, ktorí sú špecifikovaní v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Partner**“). V súlade s čl. 7.7 **Nariadenia** a čl. 3.3 **Programovej dohody** sú vzťahy medzi **Prijímateľom** a každým **Partnerom** upravené osobitnou zmluvou

- Partnerskou dohodou špecifikovanou v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Partnerská dohoda**“), ktorá upravuje najmä práva a povinnosti každého **Partnera** pri realizácii **Projektu** (vrátane jeho zodpovednosti) a maximálnu výšku **Projektového grantu**, ktorú je **Prijímateľ** oprávnený poukázať každému **Partnerovi** na realizáciu **Výsledkov projektu** a **Aktivít projektu**.
- 6.4. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť:
- 6.4.1. realizáciu **Projektu** v súlade s **Partnerskou dohodou**,
- 6.4.2. prevod časti poskytnutého **Projektového grantu** na účet každého **Partnera**, špecifikovaný v **Partnerskej dohode** v maximálnej výške podľa bodu 4.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** a následne podľa schválených **Priebežných správ o projekte**, a to v lehote do pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa pripísania každej platby na **Projektový účet**; maximálna výška **Projektového grantu** prevedená každému **Partnerovi** nesmie presiahnuť sumu **Projektového grantu** určenú pre každého **Partnera** podľa bodu 2.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
- 6.4.3. zúčtovanie **Opravených výdavkov** vynaložených každým **Partnerom** prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte** v súlade s **Partnerskou dohodou** a touto **Zmluvou**,
- 6.4.4. použitie **Projektového grantu** každým **Partnerom** výlučne na realizáciu **Výsledkov projektu** a **Aktivít projektu** a v súlade s **Partnerskou dohodou**, s **Právnym rámcom NFM** a s **Pravidlami implementácie**.
- 6.5. **Prijímateľ** zabezpečí, aby zmluvný vzťah založený **Partnerskou dohodou** a jeho realizácia prebiehala počas účinnosti tejto **Zmluvy** v súlade s platnou národnou legislatívou a legislatívou EÚ o verejnom obstarávaní, ako aj čl. 8.15 **Nariadenia**.
- 6.6. **Zmluvné strany** sa dohodli, že akúkoľvek zmenu **Partnerskej dohody** je **Prijímateľ** povinný vopred predložiť **Správci programu**. Ak sa mení text **Partnerskej dohody** predpísaný **Správcom programu**, resp. ustanovenia **Partnerskej dohody** podľa čl. 7.7.2 **Nariadenia**, táto zmena môže nadobudnúť účinnosť najskôr nasledujúci deň po dni zverejnenia dodatku k tejto **Zmluve** v Centrálnom registri zmlúv, ktorým sa mení odkaz na **Partnerskú dohodu**. Iné zmeny **Partnerskej dohody** je **Prijímateľ** povinný **Správci programu** oznámiť najmenej 5 pracovných dní pred plánovaným nadobudnutím ich účinnosti.
- 6.7. Oprávnenosť výdavkov zrealizovaných **Partnerom** podlieha rovnakým obmedzeniam, ktoré by sa uplatnili, ak by výdavky boli zrealizované **Prijímateľom**.
- 6.8. **Prijímateľ** vo vzťahu k **Správci programu** zabezpečí a bude v plnom rozsahu zodpovedať za koordináciu, vecné a časové riadenie **Projektu** realizovaného v partnerstve, vrátane tých častí **Projektu**, za realizáciu ktorých podľa **Partnerskej dohody** zodpovedá **Partner**, za dodržanie **Rozpočtu projektu**, za dosiahnutie všetkých **Výstupov projektu** a **Výsledkov projektu**, cieľových hodnôt indikátorov, za prevod príslúchajúcej časti **Projektového grantu** každému **Partnerovi**, za zúčtovanie **Opravených výdavkov** realizovaných každým **Partnerom** a za plnenie povinností každého **Partnera** vyplývajúcich z **Partnerskej dohody**, z tejto **Zmluvy** a súvisiacich s touto **Zmluvou** riadne a včas. Týmto ustanovením nie je dotknutá zodpovednosť jednotlivých **Partnerov** voči **Prijímateľovi** alebo voči ostatným **Partnerom** podľa **Partnerskej dohody**.
- 6.9. Ak je **Prijímateľ** v omeškaní s plnením povinností podľa tohto článku, je povinný, ak ho **Správca programu** vyzve, vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 **VZP**.

Článok 7. CELKOVÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY, PROJEKTOVÝ GRANT A SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU

- 7.1. Maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** na **Projekt** je uvedená v ods. 2.1.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov Prijímateľa** a maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** každého **Partnera** je uvedená v bode 2.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.2. **Správca programu** poskytne, za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci NFM** a v **Pravidlách implementácie**, **Prijímateľovi Projektový grant** maximálne do výšky sumy podľa ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**.

- 7.3. Maximálna výška sumy **Projektového grantu** je uvedená v ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Maximálna výška sumy **Projektového grantu Prijímateľa** a sumy **Projektového grantu** každého **Partnera** je uvedená v bode 2.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.4. Výška sumy **Spolufinancovania projektu Prijímateľa** je uvedená v bode 2.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť **Spolufinancovanie projektu** vo výške podľa ods. 2.1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 7.5. Ak sa zmení výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**, najmä, nie však výlučne, z dôvodu určenia **Finančnej korekcie** podľa bodu 13.2 **VZP**, miera grantu podľa ods. 2.1.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** zostane nezmenená.
- 7.6. Konečná výška sumy **Projektového grantu** poskytnutého na realizáciu **Projektu** sa určí na základe **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov Prijímateľa** a každého **Partnera**, avšak maximálna výška **Projektového grantu** uvedená v ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** a maximálna miera grantu uvedená v ods. 2.1.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** nesmie byť v žiadnom prípade prekročená.
- 7.7. **Prijímateľ** berie na vedomie, že ustanoveniami tohto článku nie je dotknuté právo **Správca programu** alebo inej **Oprávnenej osoby** určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 **VZP**, ktorou sa zníži maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** na **Projekt**.

Článok 8. OBDOBIE OPRÁVNENOSTI VÝDAVKOV

- 8.1. **Prijímateľ** je oprávnený realizovať výdavky z **Projektového grantu** len v období, ktoré začína plynúť dňom stanoveným v ods. 1.3.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** a končí najneskôr podľa ods. 2.2.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“); **Vecné plnenie výdavku** aj **Finančné plnenie výdavku** musia byť začaté a ukončené (výdavok musí byť zrealizovaný) počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**.
- 8.2. Na náklady, s ktorými súvisiaci účtovný doklad bol vystavený v posledný mesiac **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, môže **Správca programu** prihliadať, akoby boli zrealizované počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, a to za predpokladu, že tieto **náklady** boli uhradené do tridsiatich (30) dní od uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov**.

Článok 9. UKONČENIE PROJEKTU A DOBA UDRŽATEĽNOSTI PROJEKTU

- 9.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje ukončiť **Projekt** riadne a včas. **Projekt** je ukončený riadne a včas, ak **Prijímateľ** do uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov** zabezpečil zrealizovanie **Aktívít projektu**, naplnenie indikátorov **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**, predložil **Záverečnú správu o projekte** v lehote do tridsiatich (30) pracovných dní od jej sprístupnenia a **Správca programu** ju schválil, a **zmluvné strany** si následne vzájomne vyrovnali všetky záväzky, vrátane finančného vysporiadania a iných právnych nárokov vyplývajúcich z tejto **Zmluvy** a/alebo všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
- 9.2. Ak **Projekt** nebol ukončený do uplynutia posledného dňa **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, **Prijímateľ** sa zaväzuje dokončiť **Projekt** z **Dodatočných vlastných zdrojov** v primeranej lehote určenej **Správcom programu** alebo **MZV NK**. V prípade omeškania **Prijímateľa** s plnením povinnosti dokončiť **Projekt** z **Dodatočných vlastných zdrojov** v stanovenej lehote, vzniká **Správci programu** nárok na vrátenie celého dovtedy poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti v súlade s rozhodnutím **MZV NK** podľa bodu 8.13.4 **Nariadenia**.
- 9.3. **Správca programu** je oprávnený **Projekt** ukončiť aj pred termínom ukončenia **Projektu**, t. j. predčasne, a to aj bez schválenia **Záverečnej správy o projekte**, najmä, ale nie výlučne, z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti**, resp. **Podozrenia z nezrovnalosti**, ak **Prijímateľ** nemôže pokračovať v realizácii **Projektu** a/alebo **Správca programu** nemôže poskytovať **Prijímateľovi Projektový grant** podľa tejto **Zmluvy**, **Právneho rámca NFM** alebo **Pravidiel implementácie**.

- 9.4. V prípade predčasného ukončenia **Projektu** podľa bodu 9.3 tohto článku, ak **Prijímateľovi** nevznikla povinnosť vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant**, si **Správca programu** vyhradzuje právo určiť začiatok a koniec **Doby udržateľnosti projektu**, pričom prihliada najmä na výšku poskytnutého **Projektového grantu** a **Cieľ projektu**. Ukončením **Projektu** končí aj **Doba realizácie projektu**.
- 9.5. **Doba udržateľnosti projektu** začína plynúť dňom schválenia **Záverečnej správy o projekte Správcom programu** a plynie počas obdobia stanoveného v bode 5.6.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 9.6. **Prijímateľ** je povinný udržať výsledky **Projektu** a splniť podmienky stanovené v bode 5.6.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** a čl. 11 **VZP** počas **Doby udržateľnosti projektu**. V prípade nesplnenia, resp. omeškania s plnením tejto povinnosti je **Prijímateľ** povinný, ak ho **Správca programu** požiada, vrátiť celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 **VZP**.

Článok 10. OPRÁVNENÉ VÝDAVKY A ICH PREUKAZOVANIE

- 10.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že **Projektový grant** je možné podľa tejto **Zmluvy** použiť len na úhradu skutočne vzniknutých (vynaložených), odôvodnených a riadne preukázateľných **Oprávnených výdavkov**, ktoré boli **Prijímateľom** náležite deklarované v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** a následne **Správcom programu** schválené.
- 10.2. Za **Oprávnené výdavky** v rámci **Projektu** sú považované výdavky (náklady) podľa kapitoly 8 **Nariadenia** a článku 11 tejto **Zmluvy**, ktoré:
 - 10.2.1. súvisia s predmetom tejto **Zmluvy** a sú indikované v **Rozpočte projektu**, ktorý je súčasťou Prílohy č. 1 k tejto **Zmluve**,
 - 10.2.2. vznikli a spĺňajú kritériá oprávnenosti podľa **Právneho rámca NFM**, najmä čl. 8.2, 8.3 a 8.5 **Nariadenia**, **Pravidiel implementácie** a tejto **Zmluvy**,
 - 10.2.3. boli vynaložené **Prijímateľom**, resp. **Partnerom** počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov** a v súlade s **legislatívou SR a EÚ**, resp. s legislatívou krajiny **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto **Zmluve**.
- 10.3. **Prijímateľ** berie na vedomie, že schválením **Priebežnej správy o projekte** a **Záverečnej správy o projekte** nie je dotknuté právo **Správca programu** alebo inej **Oprávnenej osoby** postupovať podľa čl. 13 **VZP**, ak sa v **Projekte** vyskytnú **Nezrovnalosti** a/alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**.
- 10.4. **Správca programu** posudzuje oprávnenosť **Deklarovaných výdavkov** v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, s **Pravidlami implementácie**, s národnou legislatívou a legislatívou EÚ a vyhradzuje si právo rozhodnúť, či **Deklarovaný výdavok** spĺňa kritériá podľa bodu 10.2 tohto článku.
- 10.5. **Prijímateľ** je povinný kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto **Zmluvy** preukázať oprávnenosť výdavku zrealizovaného z **Projektového grantu** v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom NFM**, najmä čl. 8.12 **Nariadenia**, s **Pravidlami implementácie**, s národnou legislatívou a legislatívou EÚ.
- 10.6. Neuplatňuje sa.
- 10.7. Správa nezávislého a certifikovaného audítora alebo nezávislého a príslušného verejného činiteľa podľa článku 8.12.4 **Nariadenia**, potvrdzujúca, že **Deklarované výdavky** vznikli v súlade s **Nariadením**, národnou legislatívou a účtovnými predpismi krajiny **Partnera**, ktorého primárne sídlo nie je v SR, je považovaná za dostatočné preukázanie oprávnenosti výdavkov vynaložených **Partnerom**. Uvedené sa primerane vzťahuje aj na medzinárodné organizácie a ich orgány a agentúry.
- 10.8. Ak je **Prijímateľ**, resp. **Partner** podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov platiteľom DPH, DPH nie je oprávneným výdavkom, a preto je **Prijímateľ**, resp. **Partner** oprávnený uhradiť z **Projektového grantu** len výdavok vo výške bez DPH. V prípade, že **Prijímateľ**, resp. **Partner** v priebehu trvania **Zmluvy** zmení svoj štatút z platiteľa DPH na osobu, ktorá nie je platiteľom DPH, výška **Projektového grantu Prijímateľa**, resp. **Projektového grantu Partnera** podľa bodu 7.3 tejto **Projektovej zmluvy** sa nemení. Ak **Prijímateľ**, resp. **Partner** v priebehu trvania **Zmluvy** zmení svoj štatút z osoby, ktorá nie je platiteľom DPH na osobu, ktorá je platiteľom DPH počas **Obdobia oprávnenosti výdavkov**, maximálna výška **Projektového grantu Prijímateľa**, resp. **Projektového grantu**

Partnera podľa bodu 7.3 tejto **Projektovej zmluvy** sa zníži o percentuálnu sadzbu DPH platnú v čase zmeny.

Článok 11. OSOBITNÉ PRAVIDLÁ PRE OPRÁVNENOSŤ VÝDAVKOV

- 11.1. Neuplatňuje sa.
- 11.2. Neuplatňuje sa.
- 11.3. Nie sú stanovené žiadne osobitné pravidlá pre oprávnenosť výdavkov.

Článok 12. ŠTÁTNA POMOC A POMOC DE MINIMIS

Ak je to uvedené v čl. 8 **Ponuky na poskytnutie grantu**, poskytnutie **Projektového grantu**, resp. jeho časti podľa tejto **Zmluvy** sa vo vzťahu k **Prijímateľovi** alebo **Partnerovi** považuje za poskytnutie štátnej pomoci, resp. pomoci de minimis.

Článok 13. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 13.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že:
 - 13.1.1. nárok na **Zálohovú platbu** podľa bodu 3.2 **VZP** vzniká až po splnení povinností podľa bodu 5.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
 - 13.1.2. nárok na refundáciu zádržného (záverečná platba) podľa ods. 3.3.1 **VZP** vzniká **Prijímateľovi** až po splnení povinností podľa bodu 5.4 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
 - 13.1.3. ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v platnom znení (vrátane rekodifikácií). Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v čl. 1 **VZP** podľa bodu 3.1 tejto **Zmluvy**.

Článok 14. ZABEZPEČENIE ZÁVÄZKOV

- 14.1. Neuplatňuje sa.

Článok 15. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY

- 15.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**.
- 15.2. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobode informácií**“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.

- 15.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí buď dňom uplynutia **Doby udržateľnosti projektu**, alebo dňom uplynutia 3 rokov odo dňa schválenia Záverečnej správy o programe **MZV NK**, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr. **Správca programu** zverejní dátum schválenia **Záverečnej správy** o programe **MZV NK** na svojom webovom sídle.

Článok 16. ZMENA ZMLUVY

- 16.1. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** nie je stanovené inak.
- 16.2. Akékoľvek návrhy na zmenu obsahu tejto **Zmluvy** prerokujú **zmluvné strany** najneskôr do tridsiatich (30) pracovných dní od prijatia písomného návrhu na zmenu. **Prijímateľ** sa zaväzuje informovať **Partnera** v dostatočnom časovom predstihu o akýchkoľvek zmenách **Zmluvy**, ktoré ovplyvňujú alebo môžu ovplyvniť **Partnera**.
- 16.3. **Zmluvné strany** sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene v dokumentoch, resp. k vydaniu nových dokumentov v rámci **Právneho rámca NFM** a/alebo **Pravidiel implementácie**, **Správca programu** uverejní nové znenie týchto dokumentov, resp. nové dokumenty na svojom webovom sídle www.eeagrants.sk. Za vyjadrenie súhlasu a vôle **Prijímateľa** byť viazaný zmeneným alebo novým dokumentom sa považuje najmä konkludentný prejav vôle **Prijímateľa** spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu. Ide najmä o zasielanie **Priebežných správ o projekte**, prijatie platby **Projektového grantu** a pod. Od tohto okamihu sa **zmluvné strany** riadia a postupujú podľa takto zmenených dokumentov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v čl. 1 **VZP** podľa bodu 3.1 tejto **Projektovej zmluvy**.
- 16.4. **Zmluvné strany** sa dohodli, že zmena **Zmluvy** nie je potrebná, ak ide o zmenu identifikačných údajov uvedených v čl. 1 tejto **Projektovej zmluvy** a v bode 1.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pokiaľ nemá za následok zmenu v subjekte **Prijímateľa**. Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti **Prijímateľa** podľa ods. 7.2.2 **VZP**.
- 16.5. V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s legislatívou SR, s **Právnym rámcom NFM** alebo s **Pravidlami implementácie**, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**. **Zmluvné strany** sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním bezodkladne nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením neodporujúcim zákonu tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný **Zmluvou** a nahrádzaným ustanovením.

Článok 17. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 17.1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto **Zmluvy** prechádzajú aj na právnych nástupcov **zmluvných strán**.
- 17.2. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa budú riešiť prednostne zmierom. V prípade, ak zmier nebude možné dosiahnuť, **zmluvné strany** predložia svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
- 17.3. Táto **Zmluva** je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy sú určené pre **Prijímateľa**, tri rovnopisy sú určené pre **Správca programu**.
- 17.4. Všetky dokumenty **Prijímateľa** predkladané **Správcovi programu** musia byť podpísané jeho štatutárnym orgánom a v prípade potreby preložené do anglického jazyka. **Prijímateľ** zodpovedá za presnosť prekladu a možné dôsledky, ktoré môžu vzniknúť z akéhokoľvek nepresného prekladu.
- 17.5. **Prijímateľ** najneskôr s prvým oficiálne predloženým dokumentom dokladá úradne overený podpisový vzor štatutárneho orgánu. V prípade zmeny štatutárneho orgánu je **Prijímateľ** povinný

predložiť **Správcovi programu** podpisový vzor nového štatutárneho orgánu bezodkladne, najneskôr v lehote do 5 pracovných dní odo dňa účinnosti zmeny.

- 17.6. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tejto **Zmluve**.
- 17.7. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:

Príloha č. 1 **Ponuka na poskytnutie grantu**

Príloha č. 2 **Všeobecné zmluvné podmienky**

V Bratislave dňa

V dňa

.....
**Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja
a informatizácie SR**
v zastúpení
Ing. Iveta Turčanová
generálna riaditeľka
sekcie OP TP a iných finančných mechanizmov

.....
Mesto Snina
v zastúpení
Ing. Daniela Galandová
primátorka

PRÍLOHA Č.1 - PONUKA NA POSKYTNUTIE GRANTU

1 IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE:

1.1 Identifikácia Prijímateľa:

- 1.1.1 **Obchodné meno Prijímateľa:** Mesto Snina
Strojárska 2060/95
- 1.1.2 **Adresa sídla:**
069 01 Snina

1.2 Údaje kontaktnej osoby:

- 1.2.1 **Meno a priezvisko:** Erika Jankajová
- 1.2.2 **E-mail kontaktnej osoby:** erika.jankajova@snina.sk

1.3 Identifikácia Projektu:

- 1.3.1 **Názov Projektu:** Snina - mesto rovnakých príležitostí pre všetkých
- 1.3.2 **Číslo Projektu:** LDI01007
- 1.3.3 **Názov Programovej oblasti:** Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov
- 1.3.4 **Dátum vydania rozhodnutia o schválení Projektu:** 26. 5. 2021
- 1.3.5 **Deň začatia realizácie Projektu:** 26. 5. 2021
- 1.3.6 **Plánovaný termín ukončenia Projektu:** 30. 4. 2024
- 1.3.7 **Výstup projektu:** Posilnený sociálny a hospodársky rozvoj pre najmenej rozvinuté okresy
- 1.3.8 **Výsledky projektu:** Služby a infraštruktúra poskytnutá deťom a mládeži
- 1.3.9 **Komponent/opatrenie:** Miestny rozvoj

1.4 Identifikácia Partnera

Bod	Obchodné meno Partnera	IČO alebo ekvivalent	Partnerská dohoda uzavretá dňa	Dodatok č., uzavretý dňa
1.4.1	Frelsesarmeen (ďalej len ako „Partner1“)	938 498 318		
1.4.2	Rómske centrum Ternipen (ďalej len ako „Partner2“)	36 161 101	28.7.2021	
1.4.3	Obec Ulič (ďalej len ako „Partner3“)	00 323 691	28.7.2021	

1.4.4	Armáda spásy na Slovensku (ďalej len ako „Partner4“)	42 364 141	28.7.2021	
-------	------------------------------------------------------	------------	-----------	--

1.5 Dokumenty

1.5.1 Táto **Ponuka na poskytnutie grantu** je vypracovaná podľa údajov poskytnutých **Prijímateľom** vo verzii č. 2 **Žiadosti o projekt** vedenej pod spisovým číslom 010710/2020/OGEN a nasl., ako aj na základe všetkých **Prijímateľom** dodatočne poskytnutých informácií.

2 FINANCOVANIE PROJEKTU

2.1 Súhrnné údaje

2.1.1 **Celkové oprávnené výdavky Projektu** nepresiahnu 974 500 eur a sú tvorené súčtom:

- Priamych výdavkov** podľa bodu 2.6 tohto článku,
- Príspevku v naturáliách** podľa ods. 2.1.5 tohto bodu, ak relevantné,
- Nepriamych nákladov** podľa ods. 2.1.6 tohto bodu, ak relevantné,
- Rezervy** podľa ods. 2.1.7 tohto bodu, ak relevantné.

2.1.2 **Projektový grant** nepresiahne 877 050 eur.

2.1.3 **Miera Projektového grantu** nepresiahne 90 %.

2.1.4 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov v peňažnej forme nepresiahne 97 450 eur.

2.1.5 **Spolufinancovanie Projektu** z vlastných zdrojov vo forme **Príspevku v naturáliách** sa neuplatňuje.

2.1.6 **Nepriame náklady** sa rámci **Projektu** neuplatňujú.

2.1.7 **Rezerva** sa v rámci **Projektu** neuplatňuje.

2.1.8 **Projektový grant** aj každá jeho časť je tvorená z príspevku príslušného finančného mechanizmu a príspevku štátneho rozpočtu SR v pomere 85%/15%.

2.2 Oprávnenosť výdavkov

2.2.1 Výdavky nesmú byť realizované pred dátumom uvedeným v ods. 1.3.5 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu**.

2.2.2 Ak **Nariadenie** neustanovuje inak, výdavky musia byť zrealizované do jedného roka od dátumu uvedeného v ods. 1.3.6 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** alebo do 30.4.2024, podľa toho, ktorý z týchto dátumov nastane skôr. Tento dátum zároveň predstavuje konečný termín oprávnenosti výdavkov.

2.3 Rozdelenie Celkových oprávnených výdavkov

2.3.1 **Celkové oprávnené výdavky Prijímateľa** nepresiahnu 790 000 eur.

2.3.2 **Celkové oprávnené výdavky Partnera1** nepresiahnu 35 600 eur.

2.3.3 **Celkové oprávnené výdavky Partnera2** nepresiahnu 83 700 eur.

2.3.4 **Celkové oprávnené výdavky Partnera3** nepresiahnu 49 000 eur.

2.3.5 **Celkové oprávnené výdavky Partnera4** nepresiahnu 16 200 eur.

2.4 Rozdelenie Projektového grantu

2.4.1 **Projektový grant Prijímateľa** nepresiahne 692 550 eur.

2.4.2 **Projektový grant Partnera1** nepresiahne 35 600 eur.

2.4.3 **Projektový grant Partnera2** nepresiahne 83 700 eur.

2.4.4 **Projektový grant Partnera3** nepresiahne 49 000 eur.

2.4.5 **Projektový grant Partnera4** nepresiahne 16 200 eur.

2.5 Rozdelenie Spolufinancovania

2.5.1 **Prijímateľ** je povinný spolufinancovať **Projekt** v peňažnej forme vo výške 97 450 eur.

2.6 Rozdelenie Priamych výdavkov

- 2.6.1 Priame výdavky** predstavujú všetky oprávnené výdavky **Projektu**, ktoré je možné priamo priradiť k určitej **Aktivite**.
- 2.6.2** Indikatívne rozdelenie **Priamych výdavkov** podľa **Aktivít** a podľa **Prijímateľa** a **Partnerov** (ďalej len ako „**Subjekty**“ je uvedené v eurách v Tabuľke č. 1.
- 2.6.3 Subjekty** sú oprávnené prekročiť limity **Aktivít** presunom finančných prostriedkov z iných **Aktivít**. Tento presun však nesmie vyvolať zmenu žiadneho z limitov **Aktivít** o viac ako 15 % z **Celkových oprávnených priamych výdavkov Projektu**.
- 2.6.4** Odlišne od ods. 2.6.3 tohto bodu, výdavky na aktivitu **Riadenie projektu** nesmú presiahnuť celkovú sumu uvedenú v Tabuľke č.1 pre túto **Aktivitu**.
- 2.6.5** Presuny **Priamych výdavkov** medzi jednotlivými **Subjektmi** sú oprávnené za predpokladu, že dôjde k vzájomnej dohode medzi týmito **Subjektmi** a že sú dodržané ustanovenia bodov 2.3 a 2.4 tohto článku.

Tabuľka č. 1

Aktivita/Subjekt	Prijímateľ (EUR)	Partner1 (EUR)	Partner2 (EUR)	Partner3 (EUR)	Partner4 (EUR)	Spolu (EUR)
Riadenie projektu	72 000	2 000				74 000
Stratégia a akčný plán inklúzie v okrese Snina	10 000	33 600	51 300		16 200	111 100
Rozšírenie možností aktivít a príležitostí pre zraniteľné deti a mládež v okrese Snina	54 000		32 400			86 400
Infraštruktúra pre sieť Multifunkčných centier v okrese Snina	581 000			24 000		605 000
Zariadenie a vybavenie pre sieť multifunkčných centier v okrese Snina	54 000			25 000		79 000
Publicita projektu	19 000					19 000
Spolu	790 000	35 600	83 700	49 000	16 200	974 500

2.7 Rozdelenie a spôsob výpočtu Nepriamych nákladov

Neuplatňuje sa.

2.8 Rozdelenie Rezervy

Neuplatňuje sa.

3 INDIKÁTORY PROJEKTU

3.1 Štandardné indikátory projektu

- 3.1.1 Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako záväzné indikátory budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

3.1.2 Prijímateľ je povinný zabezpečiť, že aktuálne hodnoty štandardných indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 2 ako hlásené indikátory budú oznamované **Správcovi programu** v rámci **Priebežných správ o projekte**.

Tabuľka č. 2

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet vytvorených pracovných miest (v členení podľa pohlavia, veku)	Záväzný	2
b)	Počet obcí so zvýšenou schopnosťou ponúknuť deťom a mládeži viacero záujmových činností	Záväzný	3
c)	Počet ľudí ohrozených chudobou využívajúcich služby poskytované podporovanými centrami pre mládež (v členení podľa pohlavia, veku, na Rómov)	Hlásený	317
d)	Počet zriadených alebo podporovaných multifunkčných centier pre mládež	Záväzný	4
e)	Počet právnických osôb zapojených do projektov	Záväzný	15
f)	Počet projektov realizovaných vo viacúrovňových a/alebo viacstranných miestnych partnerstvách	Záväzný	1
g)	Počet terénnych sociálnych pracovníkov a/alebo rómskych mediátorov spolupracujúcich s centrami pre mládež	Záväzný	5
h)	Priemerné predĺženie času (v hodinách týždenne), o ktoré je centrum pre deti a mládež otvorené dlhšie	Záväzný	58

3.2 Bilaterálne indikátory projektu

3.2.1 Prijímateľ je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty bilaterálnych indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 3 ako záväzné indikátory budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

3.2.2 Prijímateľ je povinný zabezpečiť, že aktuálne hodnoty bilaterálnych indikátorov **Projektu** klasifikovaných v Tabuľke č. 3 ako hlásené indikátory budú oznamované **Správcovi programu** v rámci **Priebežných správ o projekte**.

Tabuľka č. 3

Bod	Názov indikátora	Typ	Cieľová hodnota
a)	Úroveň dôvery medzi spolupracujúcimi subjektmi v prijímateľských a prispievateľských štátoch (v členení podľa typu štátu)	Hlásený	1
b)	Úroveň spokojnosti s partnerstvom (v členení podľa typu štátu)	Hlásený	1
c)	Podiel spolupracujúcich organizácií, ktoré uplatňujú znalosti získané z bilaterálneho partnerstva (v členení podľa typu štátu)	Záväzný	50 %
d)	Počet projektov zahŕňajúcich spoluprácu s donorským partnerom projektu (v členení podľa donorského štátu)	Záväzný	1

3.3 Indikátory publicity

3.3.1 Prijímateľ je povinný sledovať indikátory publicity uvedené v Tabuľke č. 4.

3.3.2 Správca programu je oprávnený požadovať, aby **Prijímateľ** vyvinul maximálne úsilie o dosiahnutie cieľových hodnôt uvedených v Tabuľke č. 4.

3.3.3 Správca programu je oprávnený podmieniť vyplatenie nasledujúcej zálohovej platby alebo **Záverečnej platby** splnením podmienky podľa ods.3.3.2 tohto článku zo strany **Prijímateľa**.

3.3.4 Prijímateľ je povinný zabezpečiť, že budú zverejnené informácie o útvaroch zodpovedných za realizáciu opatrení pre publicitu a informovanosť, vrátane kontaktnej osoby.

Tabuľka č. 4

Bod	Názov indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet hlavných informačných aktivít	3
b)	Počet mediálnych výstupov (reportáže, články v miestnych, regionálnych alebo národných médiách)	30
c)	Zvýšený počet návštev webového sídla	3 000
d)	Počet propagačných materiálov vytvorených v rámci projektu	10 004
e)	Počet nových správ/štúdií/oznámení zverejnených na vlastnej webovej stránke	1
f)	Počet materiálov sumarizujúcich výsledky projektu	1
g)	Počet vytvorených audio-vizuálnych diel	1

3.4 Špecifické projektové indikátory

3.4.1 Prijímateľ je povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty špecifických projektových indikátorov uvedené v Tabuľke č. 5 budú dosiahnuté do schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

Tabuľka č. 5

Bod	Názov indikátora	Typ indikátora	Cieľová hodnota
a)	Počet oblastí intervencie integrovaných v nákladovo efektívnych a udržateľných opatreniach implementovaných v rámci projektu	Záväzný	4
b)	Počet centier pracujúcich s deťmi a mládežou z najmenej rozvinutých okresov s jednoznačne prospešnou úlohou v projekte	Záväzný	5
c)	Počet detí a mládeže navštevujúcich centrá	Záväzný	1 246
d)	Počet koncepcií rozvoja práce s mládežou v mestách zapojených do projektu	Záväzný	1

4 FINANCOVANIE, PREDKLADANIE SPRÁV A MÍLNIKY

4.1 Maximálne výšky platieb

4.1.1 Správca programu poskytne platby **Prijímateľovi** systémom zálohových platieb maximálne do percentuálnej výšky uvedenej v Tabuľke č.6. Táto percentuálna výška predstavuje podiel výšky platby na **Projektovom grante**.

Tabuľka č. 6

Trvanie implementácie projektu	Zálohová platba	Prvá priebežná platba	Druhá priebežná platba	Záverečná platba
Menej ako 24 mesiacov	20 %	40 %	35 %	5 %

4.2 Zálohová platba

- 4.2.1 **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi Zálohovú platbu** vo výške 175 410 eur.
- 4.2.2 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi1** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 7 120 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.
- 4.2.3 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi2** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 16 740 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.
- 4.2.4 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi3** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 9 800 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.
- 4.2.5 **Prijímateľ** prevedie **Partnerovi4** zo **Zálohovej platby** sumu vo výške 3 240 eur, ak nie je v **Partnerskej dohode** dohodnuté inak.

4.3 Zádržné

- 4.3.1 **Zádržné** sa uplatní vo výške posledných 5 % z **Projektového grantu**.

4.4 Harmonogram predkladania správ o projekte

- 4.4.1 **Prijímateľ** je povinný predložiť **Priebežnú správu o projekte** do pätnástich (15) pracovných dní od uplynutia každého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.2 Prvým **Reportovacím obdobím** je obdobie štyroch (4) mesiacov od prvého dňa mesiaca, v ktorom nadobudla účinnosť **Projektová zmluva**. Všetky ďalšie **Reportovacie obdobia** sú rovnako štvormesačné, ak nedôjde k ich zlúčeniu. Výdavky vynaložené pred nadobudnutím účinnosti **Projektovej zmluvy** sa zahrnú do prvého mesiaca prvého **Reportovacieho obdobia**.
- 4.4.3 K zlúčeniu **Reportovacích období** môže dôjsť najmä v prípade, ak úplná **Priebežná správa o projekte** nebola doručená v stanovenom termíne, ak **Priebežná správa o projekte** bola zamietnutá alebo jej schvaľovanie bolo pozastavené a v iných obdobných prípadoch.
- 4.4.4 **Priebežná správa o projekte** za obdobie zahrnujúce december kalendárneho roka predstavuje **Výročnú správu o projekte**.
- 4.4.5 **Záverečnú správu o projekte** predloží **Prijímateľ** do tridsiatich (30) pracovných dní od uplynutia príslušného **Reportovacieho obdobia**.

4.5 Míľniky

- 4.5.1 **Prijímateľ** je povinný realizovať **Projekt** v súlade s **Míľnikmi** identifikovanými v **Žiadosti o projekt**.
- 4.5.2 **Správca programu** je oprávnený považovať za nečinnosť **Prijímateľa** aj situáciu, ak v rámci **Projektu** nebol dosiahnutý **Míľnik** identifikovaný v **Žiadosti o projekt** ako zásadný, a to ani do troch mesiacov od plánovaného ukončenia jeho realizácie.
- 4.5.3 Ak nastane stav podľa predchádzajúceho bodu, **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** primeranú lehotu na odstránenie tohto stavu. Ak daný stav nie je v stanovenej lehote odstránený, **Projekt** bude ukončený a **Prijímateľ** bude povinný vrátiť celý alebo časť dovtedy poskytnutého **Projektového grantu**.

5 OSOBITNÉ PODMIENKY A UDRŽATEĽNOSŤ PROJEKTU

5.1 Zoznam vyňatého vybavenia

- 5.1.1** Vyňaté vybavenie je vybavenie, ktoré je povolené zahrnúť do oprávnených výdavkov v celkovej vstupnej cene.
- 5.1.2** Zoznam vyňatého vybavenie je uvedený v Tabuľke č. 7.
- 5.1.3** Ak je v Tabuľke č.7 uvedené, že na určité vybavenie sa nevzťahujú podmienky udržateľnosti **Projektu**, má sa za to, že zmluvné strany sa dohodli, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele **Projektu** neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu.

Tabuľka č.7

Názov vybavenia	Počet kusov (súbor)	Podmienka udržateľnosti sa na vybavenie:
Zariadenie a vybavenie Open Sports Centre	1	Vzťahuje
Environmentálna trieda v Open Talent Centre	1	Vzťahuje
Zariadenie a vybavenie triedy plnej talentov v Open Talent Centre	1	Vzťahuje
Vnútorne a vonkajšie Enviro a Eko Centrum	1	Vzťahuje

5.2 Zabezpečenie

Neuplatňuje sa.

5.3 Odkladacie podmienky Zálohovej platby

- 5.3.1** **Prijímateľ** zabezpečí, aby platné a účinné **Partnerské dohody** so všetkými **Partnermi Projektu** špecifikovanými v bode 1.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** boli predložené **Správci programu** najneskôr do 2 kalendárnych mesiacov od nadobudnutia účinnosti **Projektovej zmluvy**. Toto ustanovenie nezbavuje **Prijímateľa** povinnosti predložiť **Správci programu** ešte neuzavreté **Partnerské dohody** s **Partnermi Projektu** s finančnou účasťou pred uzavretím **Projektovej zmluvy** tak, aby **Správca programu** mohol overiť ich súlad s príslušnými ustanoveniami **Nariadenia**. V prípade, ak dôjde k zmene povinných ustanovení **Partnerskej dohody** pred jej uzavretím, je **Prijímateľ** povinný na túto zmenu **Správca programu** upozorniť.
- 5.3.2** **Zálohová platba** bude vyplatená po predložení právoplatného stavebného povolenia na všetky stavebné objekty, ktoré majú byť predmetom **Projektu**, ak relevantné.
- 5.3.3** **Zálohová platba** bude vyplatená po predložení uznesenia mestského a obecného zastupiteľstva, v ktorom mestské a obecné zastupiteľstvo vyjadrujú súhlas s implementáciou **Projektu**.

5.4 Odkladacie podmienky Záverečnej platby

- 5.4.1** **Záverečná platba** bude vyplatená po predložení právoplatného kolaudačného rozhodnutia na všetky stavebné objekty, ktoré boli predmetom **Projektu**, ak relevantné.
- 5.4.2** **Správca programu** môže vyplatenie **Záverečnej platby** podmieniť aj úhradou udelenej **Finančnej korekcie**, splnením osobitných podmienok podľa bodu 5.5 **Ponuky na poskytnutie grantu** či splnením iných podmienok poskytnutia a použitia **Projektového grantu**.
- 5.4.3** Ak **Správca programu** neurčí inak, **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť predloženie vypracovanej a/alebo aktualizovanej koncepcie práce s mládežou na základe zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení na posúdenie **Správci programu** najneskôr pred vyplatením **Záverečnej platby**. **Správca programu** je oprávnený posúdiť jej potenciálny prínos a prijať príslušné opatrenia.

5.5 Ďalšie osobitné podmienky

- 5.5.1 Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** je oprávnený odstúpiť od **Projektovej zmluvy** aj v prípade, ak obnovovacie práce na všetkých stavebných objektoch kľúčových pre úspešné ukončenie Projektu neboli začaté k 31.5.2022.
- 5.5.2 Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, že **Projekt** bude v najväčšej možnej miere realizovaný aj v súlade s dotazníkom, ktorý tvoril súčasť **Žiadosti o projekt.**, s osobitným dôrazom na odpovede, ktoré **Prijímateľ** poskytol k otázkam č. 3,5,6,7,8 a 12 až 15.
- 5.5.3 Prijímateľ** počas celej doby platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy** v súlade so **Žiadosťou o projekt** zabezpečí podporu a udržanie **Multifunkčného centra pre mládež**, definovaného ako ucelená štruktúra/sieť centier pracujúcich s deťmi a mládežou zapojených do projektu (ďalej len „**Multifunkčné centrum pre mládež**“).
- 5.5.4** Prevádzkové náklady **Multifunkčného centra pre mládež** sú oprávnené v rámci projektu po dobu najviac 18 mesiacov. **Záverčná správa o projekte** bude schválená iba v prípade, že centrá budú v prevádzke ďalších 12 mesiacov z vlastných zdrojov **Prijímateľa** a/alebo **Partnera**. V prípade, ak táto podmienka nebude splnená, **Správca programu** je oprávnený požadovať vrátenie alikvotnej čiastky **Projektového grantu**.
- 5.5.5 Prijímateľ** zabezpečí, že najmenej rozvinutý okres alebo okresy budú mať úžitok zo všetkých projektových aktivít.
- 5.5.6 Prijímateľ** počas celej doby platnosti a účinnosti **Projektovej zmluvy** zabezpečí, že **Multifunkčné centrum pre mládež** spolupracuje s najmenej dvoma terénnymi sociálnymi pracovníkmi a/alebo rómskymi mediátormi.
- 5.5.7** Ak **Správca programu** neurčí inak, **Prijímateľ** zabezpečí, aby každé mesto zapojené do **Projektu** realizovalo aktivity spojené s vypracovaním, uskutočnením, aktualizáciou a vyhodnocovaním plnenia koncepcie rozvoja práce s mládežou na základe zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení.
- 5.5.8** Všetky centrá financované ako súčasť **Multifunkčného centra pre mládež z Projektového grantu** musia ponúkať cieľovej skupine cenovo dostupný/bezplatný/inkluzívny (nesegregačný) prístup k centru.
- 5.5.9** Najmenej jedno centrum financované ako súčasť **Multifunkčného centra pre mládež z Projektového grantu** vytvorí miesto pre priestory občianskej spoločnosti alebo aktivity pre ohrozenú mládež a vstúpi do bilaterálnych aktivít týkajúcich sa multifunkčných centier pre mládež organizovaných **Správcom programu** alebo Radou Európy, ako sú semináre a konferencie o výmene skúseností a osvedčených postupov.
- 5.5.10** Prijímateľ sa zaväzuje, že **Multifunkčné centrum pre mládež** financované z **Projektového grantu** vstúpi do povinnej siete organizovanej **Správcom programu** a bude sa zúčastňovať pravidelných výmen s multifunkčnými centrami pre mládež, podporenými v rámci iných **Projektov** financovaných z **Programu**.
- 5.5.11** Náklady na budovanie infraštruktúry (investičné opatrenia) nesmú prekročiť 70 % **Celkových oprávnených nákladov Projektu**.
- 5.5.12 Prijímateľ** je povinný zahrnúť do podmienok pri verejnom obstarávaní dodávateľov stavebných prác aj predloženie detailnej informácie o spôsobe nakladania s generovaným odpadom a uviesť podmienky nakladania s generovaným stavebným odpadom do zmluvy s dodávateľmi.
- 5.5.13 Prijímateľ** je povinný prekladať s každou **Priebežnou správou o projekte** čestné vyhlásenie o nakladaní s odpadom, ktorého vzor tvorí prílohu Príručky pre prijímateľa a projektového partnera.
- 5.5.14 Prijímateľ** je povinný elektronicky zasielať **Správcom programu** v časovom predstihu informácie o plánovaných prednáškach, školeniach a iných podujatiach, vrátane miesta a času výkonu týchto podujatí. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** alebo ním poverené osoby sa môžu týchto aktivít zúčastniť aj bez ohlásenia.
- 5.5.15 Prijímateľ** je povinný ku každej **Priebežnej správe o projekte** predkladať pracovné výkazy všetkých osôb, ktoré pracujú aj na iných projektoch financovaných z verejných prostriedkov tak, aby sa umožnila vzájomná kontrola týchto výkazov.
- 5.5.16 Prijímateľ** a **Partneri** sú povinní na požiadanie **Správca programu** predkladať **Správcom programu** aj dokumentáciu z iných projektov implementovaných u iných poskytovateľov, aby sa umožnila vzájomná kontrola výdavkov.

5.5.17 Prijímateľ je povinný zabezpečiť účasť garanta schváleného **Správcom programu** na výkone aktivít **Multifunkčného centra pre mládež** za účelom zmiernenia rizika segregácie, zlepšenia kvality služieb poskytovaných **Multifunkčným centrom pre mládež** a zlepšenia dopadu **Projektu**. Garant preberá záštitu nad projektom a dohliada na kvalitu poskytovaných služieb, prispieva k stratégii práce s deťmi a mládežou a o svojich zisteniach informuje **Správcu programu**.

5.5.18 Prijímateľ ku každej **Výročnej správe o projekte** predloží **Správcovi programu** stručnú správu vypracovanú garantom, v ktorej garant zhodnotí činnosť **Multifunkčného centra pre mládež**.

5.6 Doba udržateľnosti projektu

5.6.1 Doba udržateľnosti projektu je stanovená na obdobie 5 rokov od schválenia **Záverečnej správy o projekte**.

5.6.2 Počas celej **Doby udržateľnosti projektu** je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že cieľové hodnoty indikátorov klasifikovaných v bodoch 3.1. a 3.2. tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** ako záväzné indikátory a cieľové hodnoty indikátorov uvedených v bode 3.4 tejto **Ponuky na poskytnutie grantu** budú v zásade v nezmenšenom rozsahu zachované, resp. napĺňané.

6 VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

6.1 Osobitné ustanovenia

6.1.1 Prijímateľ je oprávnený predložiť **Správcovi programu** na kontrolu dokumentáciu podľa **Pravidiel implementácie** pred vyhlásením verejného obstarávania, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** oznámi v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi**, či kontrolu pred vyhlásením verejného obstarávania vykoná.

6.1.2 Prijímateľ je povinný predložiť **Správcovi programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 5 000 eur. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu verejného obstarávania vykoná.

6.1.3 Prijímateľ je povinný predložiť **Správcovi programu** dokumentáciu verejného obstarávania podľa **Pravidiel implementácie** pred podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 20 000 eur. **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či zmluvu možno uzavrieť.

6.1.4 Prijímateľ je povinný predložiť **Správcovi programu** návrh dodatku k zmluve pred jeho uzavretím vždy, ak predpokladaná hodnota zákazky presiahne 5 000 eur a ak má uzavretím dodatku dôjsť k podstatnej zmene zmluvy. Ak predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne 20 000 eur, **Správca programu** v primeranej časovej lehote **Prijímateľovi** oznámi, či kontrolu návrhu dodatku k zmluve vykoná.

6.1.5 Predmetom kontroly zo strany **Správca programu** nie je verejné obstarávanie ani kontrola uzavretých zmlúv ani dodatkov za predpokladu, že suma **Deklarovaných výdavkov** vynaložených na základe tohto verejného obstarávania počas celej **Doby realizácie Projektu** nepresiahne 20 000 eur ani 25% hodnoty zákazky.

6.1.6 Na zmluvy a ich prípadné dodatky uzatvárané prostredníctvom Elektronického kontrakčného systému sa predchádzajúce ustanovenia uplatnia primerane.

7 ROZPOČET PROJEKTU

7.1.1 Rozpočet **Projektu** je uvedený v Tabuľke č. 8.

Tabuľka č. 8 – Rozpočet projektu

Rozpočtová položka	Jednotka	Množstvo	Náklady na jednotku (EUR)	Celková suma (EUR)	Aktivita	Realizuje
--------------------	----------	----------	---------------------------	--------------------	----------	-----------

1	Expert 1 – celkové mzdové náklady	mesiac	18	450	8100	Aktivita1	Partner1
2	Expert 2 – celkové mzdové náklady	mesiac	18	350	6300	Aktivita1	Partner1
3	Expert 3 – celkové mzdové náklady	mesiac	18	1900	34200	Aktivita1	Partner2
4	Expert 4 – celkové mzdové náklady	mesiac	18	950	17100	Aktivita1	Partner2
5	Expert 5 – celkové mzdové náklady	mesiac	18	450	8100	Aktivita1	Partner4
6	Expert 6 – celkové mzdové náklady	mesiac	18	450	8100	Aktivita1	Partner4
7	Cestovné náklady - najlepšie postupy a inšpirácia	cesta na osobu	10	1000	10000	Aktivita1	Prijímateľ
8	Náklady na preklad	súbor	1	3000	3000	Aktivita1	Partner1
9	Cestovné náklady - dohľad nad projektom	cesta na osobu	9	1800	16200	Aktivita1	Partner1
10	Rómsky mediátor	mesiac	18	1800	32400	Aktivita2	Partner2
11	Inštruktor vzdelávania a osobnostného rozvoja	mesiac	18	1500	27000	Aktivita2	Prijímateľ
12	Športový inštruktor	mesiac	18	1500	27000	Aktivita2	Prijímateľ
13	Open Talent Centre – Renovácia strechy	súbor	1	86000	86000	Aktivita3	Prijímateľ
14	Open Sports Centre – Nová časť	súbor	1	495000	495000	Aktivita3	Prijímateľ
15	Workoutové ihrisko – Komunitné centrum Kotva	súbor	1	24000	24000	Aktivita3	Partner3
16	Zariadenie a vybavenie Open Sports Centre	súbor	1	24000	24000	Aktivita4	Prijímateľ
17	Environmentálna trieda v Open Talent Centre	súbor	1	20000	20000	Aktivita4	Prijímateľ
18	Zariadenie a vybavenie triedy plnej talentov v Open Talent Centre	súbor	1	10000	10000	Aktivita4	Prijímateľ
19	Vnútročné a vonkajšie Enviro a Eko Centrum	súbor	1	25000	25000	Aktivita4	Partner3
20	Úvodná, priebežná a záverečná konferencia	ks	3	2000	6000	Aktivita5	Prijímateľ
21	Webová stránka s informáciami o projekte	súbor	1	5000	5000	Aktivita5	Prijímateľ
22	Interaktívna, moderná prezentácia výsledkov projektu	súbor	1	5000	5000	Aktivita5	Prijímateľ
23	Osvetová kampaň - Všetci sme rovnakí ľudia	súbor	1	3000	3000	Aktivita5	Prijímateľ
24	Projektový koordinátor	mesiac	18	1600	28800	Riadenie projektu	Prijímateľ
25	Projektový manažér	mesiac	18	800	14400	Riadenie projektu	Prijímateľ
26	Projektový asistent	mesiac	18	800	14400	Riadenie projektu	Prijímateľ
27	Manažér publicity	mesiac	18	400	7200	Riadenie projektu	Prijímateľ
28	Finančný manažér	mesiac	18	400	7200	Riadenie projektu	Prijímateľ
29	Náklady na audit	súbor	1	2000	2000	Riadenie projektu	Partner1

8 ŠTÁTNA POMOC

- 8.1.1** Poskytnutie **Projektového grantu**, resp. jeho časti podľa tejto **Projektovej zmluvy** sa vo vzťahu k **Prijímateľovi** ani k **Partnerovi Projektu** nepovažuje za poskytnutie štátnej pomoci, resp. pomoci de minimis.
- 8.1.2** Poskytnutím **Projektového grantu** nesmie dôjsť k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci.
- 8.1.3** **Prijímateľ** je pri prijatí a použití **Projektového grantu** povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím **Projektového grantu** nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie **Projektového grantu** alebo jeho časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.4** **Prijímateľ** je povinný na žiadosť **Správca programu** predložiť mu všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci.
- 8.1.5** V prípade, ak **Prijímateľ** a/alebo **Partner Projektu** vykonáva hospodársku aj nehospodársku činnosť, je povinný vykonať všetky opatrenia smerujúce k tomu, aby nedošlo ku krížovému financovaniu. Najmä je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti. **Prijímateľ** aj **Partner Projektu** si sú vedomí, že plnenie tejto podmienky overuje **Správca programu** a iné **Oprávnené osoby** vykonávajúce **Kontrolu projektu**.
- 8.1.6** **Správca programu** je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia **Projektového grantu** podľa tohto článku. V prípade, ak **Prijímateľ** porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jej časť ako aj inú oprávnenú štátnu pomoc.
- 8.1.7** **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť úplný a bezodplatný prístup k všetkým výsledkom **Projektu**.
- 8.1.8** Zriadenie a prevádzka webového sídla, tvorba a tlač učebných textov ani iné tovary a služby, ktoré boli financované z **Projektového grantu** nesmú obsahovať reklamné informácie ani propagáciu komerčných produktov. Zároveň platí, že pri externalizácii týchto tovarov a služieb sú **Prijímateľ** a **Partneri** povinní postupovať v súlade s platnými pravidlami verejného obstarávania.
- 8.1.9** Ak má byť majetok zhodnotený úplne alebo z časti z **Projektového grantu** prenajatý inej osobe, musí tak učiniť za trhových podmienok a za tržové ceny, aby sa predišlo novej štátnej pomoci, resp. minimálnej pomoci na ďalšej úrovni. Osoba, ktorá bude takýto majetok spravovať alebo prevádzkovať musí byť vybraná v súlade s pravidlami verejného obstarávania. Tým nie je vylúčená možnosť využívať interné (vlastné) služby (tzv. in-house services) v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.10** Ak sú súčasťou **Projektu** výdavky na verejnú infraštruktúru¹, táto infraštruktúra nesmie priamo súťažiť s inou infraštruktúrou rovnakého typu, nesmie byť komerčne využívaná a musí k nej byť umožnený bezodplatný prístup verejnosti. Ak je na správu infraštruktúry vybraný prevádzkovateľ, musí byť tento prevádzkovateľ vybraný v súlade s pravidlami verejného obstarávania. To nevylučuje možnosť využiť vlastné (in-house) služby, v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.11** Ak je súčasťou **Projektu** výstavba, obnova alebo prevádzkovanie športovej a multifunkčnej rekreačnej infraštruktúry (ďalej len „**Športová infraštruktúra**“)², kapacita každoročne vyčlenená na hospodárske činnosti³ nesmie presiahnuť 20 % celkovej kapacity infraštruktúry.
- 8.1.12** Ak je **Športová infraštruktúra** súčasťou **Projektu** a užívateľ alebo užívatelia sú podnikateľmi, je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť, že:
- športová infraštruktúra nebude vyhradená pre takéto konkrétneho užívateľa,
 - všetci takíto užívatelia budú mať k infraštruktúre rovnaký a nediskriminovaný prístup a
 - infraštruktúra sa takýmto užívateľom sprístupňuje za trhových podmienok.
- 8.1.13** Ak nie je splnená podmienka podľa bodu 8.1.11 a súčasťou **Projektu** je podpora športovým organizáciám alebo športovým klubom (ďalej len ako „**Športový klub**“), **Športový klub** musí spĺňať nasledovné kritériá:

1 Ako je vybudovanie a rekonštrukcia ciest, chodníkov, mostov, cyklochodníkov, verejne prístupných parkov a ihrísk

2 Ako sú štadióny, multifunkčné haly, športové a wellness zariadenia, doky (maríny), lezecké steny, ktoré budú pre zjednodušenie textu označované ako „športová infraštruktúra“

3 Ako sú reštaurácie, kaviarne, obchody, platené šatne alebo platené parkovanie

- a) musí byť otvorený celej komunite⁴,
 - b) musí byť organizovaný na amatérskej báze⁵,
 - c) jeho hlavným účelom musí byť poskytovanie zariadenia pre alebo podpora účasti na jednom alebo viacerých športoch⁶.
- 8.1.14** Ak je súčasťou **Projektu** vzdelávanie, musí byť poskytované v rámci národného vzdelávacieho systému, t.j. zariadenia poskytujúce vzdelávanie musí byť zaradené do Siete škôl a školských zariadení⁷. Ak je zariadenie súkromné, poplatky rodičov nesmú predstavovať väčšinu financovania.
- 8.1.15** Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie⁸, poskytovateľ musí byť vybraný v súlade s pravidlami verejného obstarávania. To nevylučuje možnosť využitia vlastných (in-house) služieb, v súlade s týmito pravidlami.
- 8.1.16** Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie, **Správca programu** môže požadovať, aby kurzy boli akreditované podľa príslušnej legislatívy. Reklama v iných štátoch EHP alebo iné aktivity, ktoré by mohli prilákať klientov zo zahraničia sú zakázané, aby nevznikli žiadne pochybnosti o neexistencii/zanedbateľnosti potenciálneho cezhraničného záujmu.
- 8.1.17** Ak je súčasťou **Projektu** neformálne vzdelávanie, **Prijímateľ** na požiadanie poskytne **Správcovi programu** súčinnosť pri preukazovaní, že neexistuje žiadna indícia relevantných cezhraničných investícií do organizovania takýchto kurzov z iných štátov EHP v regióne. Poskytne aj celkové počty klientov, rozdelených podľa krajín.
- 8.1.18** Ak je súčasťou **Projektu** podpora nemocníc alebo zdravotných zariadení, hlavnou činnosťou musí byť poskytovanie zdravotnej starostlivosti/zdravotníckych služieb ľuďom žijúcim v miestnej spádovej oblasti každej nemocnice/zdravotného zariadenia (napr. v ich okrese). Reklama v iných štátoch EHP alebo iné aktivity, ktoré by mohli prilákať klientov zo zahraničia sú zakázané, aby nevznikli žiadne pochybnosti o neexistencii/zanedbateľnosti potenciálneho cezhraničného záujmu.
- 8.1.19** Ak je súčasťou **Projektu** podpora nemocníc alebo zdravotných zariadení, **Prijímateľ** na požiadanie poskytne **Správcovi programu** súčinnosť pri preukazovaní, že neexistuje žiadna indícia relevantných cezhraničných investícií do prevádzkovania takýchto zariadení z iných štátov EHP v regióne. Poskytne aj celkové počty klientov, rozdelených podľa krajín.
- 8.1.20** Ak sú súčasťou **Projektu** iné opatrenia než tie, ktoré sú uvedené vyššie, musí byť dodržaná výlučne lokálna povaha opatrení, vrátane:
- a) musí byť nepravdepodobné, aby financovanie poskytované miestnym infraštruktúram alebo miestnym službám prilákalo zákazníkov z iných členských štátov,
 - b) toto financovanie musí mať len okrajový (marginálny) účinok na cezhraničné investície.

⁴ Športový klub musí byť otvorený pre všetkých bez diskriminácie, poplatky musia byť nastavené na úrovni, ktorá nepredstavuje významnú prekážku členstvu alebo použitiu zariadení športového klubu.

⁵ Športový klub by mal byť neziskový, čo znamená, že jeho štatút, stanovy či obdobná listina vyžadujú, aby bol akýkoľvek prebytok príjmov alebo výťažkov reinvestovali do klubu a ktorý neumožňuje žiadne prerozdelenie klubových aktív, či už v peňažnej alebo nepeňažnej forme, členom klubu ani tretím stranám. Športové kluby z nižších líg a detské/mládežnícke kluby sú vo všeobecnosti považované za amatérske.

⁶ Športový klub by mal podporovať účasť na jednom alebo viacerých športoch a povzbudzovať všetkých členov k účasti, bez ohľadu na schopnosti.

⁷ Zoznam škôl a školských zariadení, ktoré majú oprávnenie uskutočňovať výchovu a vzdelávanie podľa zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (Školský zákon) v platnom znení

⁸ Pre účely tohto dokumentu sa neformálnym vzdelávaním rozumie vzdelávanie neposkytované zariadeniami uvedenými v Sieti škôl a školských zariadení, napr. celoživotné vzdelávanie podľa zákona č. 568/2009 Z. z. o celoživotnom vzdelávaní v platnom znení (s výnimkou školského vzdelávania), neformálne vzdelávanie mládeže podľa Zákona č. 282/2008 o podpore práce s mládežou v platnom znení, vzdelávanie podľa zákona č. 440/2015 o športe a pod.

Príloha č. 2 VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY**Obsah**

1.1.	Zoznam skratiek.....	2
1.2.	Výklad pojmov.....	2
Článok 2.	Povinnosti zmluvných strán.....	7
2.1.	Všeobecné povinnosti Prijímateľa.....	7
2.2.	Všeobecné povinnosti Správcu programu.	8
Článok 3.	Systém financovania Projektu.....	9
3.1.	Všeobecné ustanovenia.....	9
3.2.	Systém zálohových platieb.....	9
3.3.	Systém refundácie.....	10
Článok 4.	Prevody finančných prostriedkov.....	10
4.1.	Účty Prijímateľa.....	10
4.2.	Účty Partnera.....	11
4.3.	Spolufinancovanie a úhrady.....	11
Článok 5.	Predkladanie a overovanie správ.....	12
5.1.	Priebežná správa o projekte.....	12
5.2.	Overenie Priebežnej správy o projekte...12	
5.3.	Záverečná správa o projekte.....	13
5.4.	Overenie Záverečnej správy o projekte. .13	
Článok 6.	Kontrola projektu.....	13
6.1.	Všeobecné ustanovenia.....	13
6.2.	Oprávnená osoba.....	13
6.3.	Práva a povinnosti zmluvných strán pri výkone Kontroly projektu	14
Článok 7.	Komunikácia zmluvných strán.....	15
7.1.	Forma komunikácie.....	15
7.2.	Kontaktné údaje zmluvných strán.....	15
7.3.	Doručovanie.....	15
7.4.	Počítanie lehôt.....	15
Článok 8.	Obstarávanie tovarov, služieb a prác...16	
8.1.	Všeobecné ustanovenia.....	16
8.2.	Práva a povinnosti zmluvných strán v rámci kontroly verejného obstarávania	17
8.3.	Kolúzne správanie vo verejnom obstarávaní	18
Článok 9.	Zmeny v Projekte.....	18
9.1.	Podstatná zmena.....	18
9.2.	Nepodstatná zmena.....	19
9.3.	Sledovaná zmena.....	19
Článok 10.	Publicita Projektu.....	20
10.1.	Všeobecné ustanovenia.....	20

Článok 11. Majetok financovaný z Projektového grantu	20
11.1. Všeobecné ustanovenia.....	20
11.2. Poistenie.....	21
Článok 12. Ochrana práv duševného vlastníctva a osobných údajov	22
12.1. Práva duševného vlastníctva.....	22
12.2. Ochrana osobných údajov.....	23
Článok 13. Zodpovednosť za porušenie povinnosti.	23
13.1. Vznik Nezrovnalosti.....	23
13.2. Finančná korekcia.....	24
13.3. Pozastavenie platieb Projektového grantu	25
13.4. Pozastavenie realizácie Projektu.....	25
13.5. Vrátenie finančných prostriedkov.....	26
13.6. Použitie výnosu z úrokov.....	27
Článok 14. Ukončenie zmluvného vzťahu.....	27
14.1. Všeobecné ustanovenia.....	27
Článok 15. Prevod a prechod práv.....	28
15.1. Prevod práv.....	28
15.2. Prechod práv.....	28
Článok 16. Účtovníctvo.....	28
16.1. Všeobecné ustanovenia.....	28
16.2. Archivovanie účtovnej dokumentácie.....	29
Článok 17. Vyhlásenia zmluvných strán.....	29
17.1. Vyhlásenia Prijímateľa.....	29
17.2. Vylúčenie zodpovednosti.....	29

ČLÁNOK 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**1.1. Zoznam skratiek**

EÚ	Európska únia
FM EHP	Finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru 2014- 2021
MZV NK	Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva
NFM	Nórsky finančný mechanizmus 2014 - 2021
NKB	Národný kontaktný bod
SR	Slovenská republika
ÚFM	Úrad pre finančný mechanizmus
VFM	Výbor pre finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru

1.2. Výklad pojmov

- 1.2.1. **Administratívna finančná kontrola** – postup podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorým **Správca programu** overuje najmä oprávnenosť výdavkov, pokrok v realizácii **Projektu** a správnosť a kompletnosť správ. Vykonáva sa na základe dokumentácie predloženej **Prijímateľom**.
- 1.2.2. **Aktivity projektu** – konkrétne ucelené činnosti, prostredníctvom ktorých sa dosahujú **Výsledky projektu**. **Aktivity projektu** sú zvyčajne priamo spojené s indikátormi **Výsledkov projektu**.
- 1.2.3. **Bezodkladne** – najneskôr do 5 pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak sa v konkrétnom ustanovení **Zmluvy** stanovuje odlišná lehota platná pre konkrétny prípad.
- 1.2.4. **Celkové oprávnené výdavky** – maximálna suma výdavkov stanovená v **Zmluve** (vyčíslená v Prílohe č. 1 **Projektovej zmluvy**), ktorá je určená na financovanie **Projektu**. **Celkové oprávnené výdavky** sú tvorené súčtom **Priamych výdavkov**, **Nepriamych nákladov**, **Rezervy** a **Príspevku v naturáliách**. Ak **Deklarované výdavky** presiahnu sumu **Celkových oprávnených výdavkov**, vzniknutý rozdiel uhradí **Prijímateľ** z **Dodatočných vlastných zdrojov**. Ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, **Celkové oprávnené**

výdavky sa členia na **Celkové oprávnené výdavky Prijímateľa** a **Celkové oprávnené výdavky Partnera** a sú zvlášť vyčíslené v Prílohe č. 1 **Projektovej zmluvy**. Maximálna výška sumy **Celkových oprávnených výdavkov** sa znižuje o výšku sumy určenej **Finančnej korekcie** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**.

- 1.2.5. **Certifikačný orgán** – národný verejný orgán, funkčne nezávislý od **Orgánu auditu** a **Správcu programu**, v ktorého kompetencii je prijímanie platieb od **Prispievateľských štátov** v rámci **FM EHP** a **NFM** prostredníctvom **ÚFM**, vyplácanie platieb **Správcom programu** a certifikovanie finančnej časti priebežnej finančnej správy a záverečnej finančnej správy pred jej zaslaním **ÚFM**. V **SR** plní úlohy **Certifikačného orgánu** Ministerstvo financií SR.
- 1.2.6. **Cieľ programu (Programme Objective)** – predstavuje dlhodobé účinky, ktoré prispievajú k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v európskom hospodárskom priestore a posilňujú bilaterálne vzťahy medzi **Prispievateľskými štátmi** a prijímateľským štátom.
- 1.2.7. **Cieľ projektu** – predstavuje dlhodobé účinky, ktorými **Projekt** prostredníctvom naplnenia **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu** prispieva k dosiahnutiu **Cieľa programu** a zároveň tak k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v európskom hospodárskom priestore a posilňuje bilaterálne vzťahy medzi **Prispievateľskými štátmi** a prijímateľským štátom.
- 1.2.8. **Dátum realizácie výdavku** – posledný deň **Finančného plnenia výdavku**, ak **Vecné plnenie výdavku** predchádza **Finančnému plneniu výdavku**, alebo posledný deň **Vecného plnenia výdavku** v prípade, ak **Finančné plnenie výdavku** predchádza **Vecnému plneniu výdavku**.
- 1.2.9. **Deklarované výdavky** – výdavky, ktoré vznikli **Prijímateľovi** v predchádzajúcom **Reportovacom období** alebo **Reportovacích obdobiach**, a ktoré si vyžaduje a nárokuje v **Zozname účtovných dokladov**.
- 1.2.10. **Doba realizácie projektu** – obdobie, ktorého začiatok je vymedzený v ods. 1.3.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a ktorého koniec je určený buď schválením **Záverečnej správy o projekte Správcom programu** alebo uplynutím konečného termínu oprávnenosti výdavkov uvedeným v ods. 2.2.2 **Ponuky na poskytnutie**

- grantu podľa toho, ktorý z týchto dátumov je skorší.
- 1.2.11. **Doba udržateľnosti projektu** – obdobie prevádzky **Projektu** po schválení **Záverečnej správy o projekte** stanovené v **Zmluve**.
- 1.2.12. **Dodatočné vlastné zdroje** – vlastné zdroje **Prijímateľa**, vynaložené nad rámec **Spolufinancovania projektu**; tieto zdroje predstavujú finančné prostriedky, ktorými **Prijímateľ** alebo **Partner** hradí výdavky, ktoré si následne nárokuje na preplatenie z **Projektového grantu** systémom refundácie alebo **Neoprávnené výdavky**, ktoré je **Prijímateľ** povinný preukazovať, ak boli súčasťou rozpočtu **Projektu**, vznikli v dôsledku **Finančnej korekcie**, alebo ak o to požiada niektorá z **Oprávnených osôb**.
- 1.2.13. **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytená na hmotnom substráte, vrátane elektronických dokumentov vo formáte počítačového súboru týkajúce sa a/alebo súvisiace s **Projektom**.
- 1.2.14. **Evaluácia** – systémové, objektívne a nezávislé hodnotenie nastavenia, implementácie a výsledkov dosiahnutých v rámci **Programu a Projektov** s cieľom určenia relevantnosti, efektívnosti, účinnosti, hospodárnosti, vplyvov a udržateľnosti finančného príspevku.
- 1.2.15. **Finančná kontrola na mieste** – postup podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorým **Správca programu** overuje najmä oprávnenosť výdavkov a reálne (skutočné) dodanie tovarov, vykonanie prác a poskytnutie služieb deklarovaných v účtovných dokladoch a **Podpornej dokumentácii** u **Prijímateľa** a/alebo **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve.
- 1.2.16. **Finančná korekcia** – finančné opatrenie v **Projekte**, ktoré môže uplatniť **Správca programu** alebo iná **Oprávnená osoba** z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**; pri určení **Finančnej korekcie** sa do úvahy berie povaha, závažnosť, rozsah a finančný dopad **Nezrovnalosti**. Uplatnením **Finančnej korekcie** vzniká **Prijímateľovi** povinnosť vrátiť poskytnutý **Projektový grant** na účet **Správcu programu** vo výške, spôsobom a v lehote podľa **Zmluvy** alebo určenej **Správcom programu**, resp. inou **Oprávnenou osobou**, a znižujú sa **Celkové oprávnené výdavky**.
- 1.2.17. **Finančné plnenie výdavku** (ďalej aj „úhrada“) – odoslanie finančných prostriedkov na úhradu dodaných tovarov, služieb a prác dodávateľovi/zhotoviteľovi/zamestnancovi, resp. ich úhrada v hotovosti.
- 1.2.18. **Finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru 2014 - 2021** – mechanizmus zriadený Protokolom 38c k Zmluve o Európskom hospodárskom priestore (EHP) o Finančnom mechanizme EHP 2014 - 2021, v rámci ktorého Island, Lichtenštajnsko a Nórsko prispievajú k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v EHP a k posilneniu ich vzťahov s prijímateľskými štátmi prostredníctvom finančného príspevku v špecifikovaných programových oblastiach.
- 1.2.19. **Memorandum o porozumení pre implementáciu Finančného mechanizmu EHP 2014 - 2021** – medzinárodná zmluva uzavretá medzi **SR** a **Prispievateľskými štátmi**, ktorá stanovuje základné rámce implementácie **FM EHP** v **SR**.
- 1.2.20. **Memorandum o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2014 - 2021** – medzinárodná zmluva uzavretá medzi **SR** a Nórskom, ktorá stanovuje základné rámce implementácie **NFM** v **SR**.
- 1.2.21. **Mílniky** – kľúčové kroky realizácie **Projektu**. Použitie mílnikov napomáha sledovanie realizácie **Projektu**. Mílniky tiež zvyčajne zvyrazňujú riziká, ktoré by mali byť vzaté do úvahy pri plánovaní a realizácii **Projektu**.
- 1.2.22. **Mimoriadna platba** – v odôvodnených prípadoch a na základe uváženia **Správcu programu** môže byť **Prijímateľovi** poskytnutá mimoriadna platba s cieľom zabezpečiť dostatočné finančné prostriedky na realizáciu **Projektu** tak, aby sa zabránilo problémom s likviditou za predpokladu, že **Správca programu** má dostatočnú kapacitu na uskutočnenie takejto platby. Mimoriadne platby sa vyplácajú systémom zálohových platieb alebo refundácie a započítavajú sa do sumy poskytnutých platieb **Projektového grantu**.
- 1.2.23. **Ministerstvo zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva** – subjekt, ktorý riadi **NFM** na medzinárodnej úrovni.
- 1.2.24. **Monitorovanie** – objektívne pozorovanie implementácie **Projektu**, s cieľom porovnať dosiahnutý pokrok v implementácii **Projektu** vo vzťahu k očakávanému **Cieľu programu**,

- Výstupu programu a Výsledkom programu** s cieľom včasného identifikovania potenciálnych problémov, aby bolo možné prijať nápravné opatrenia.
- 1.2.25. **Monitorovacia správa** – správa z monitorovania, vypracovaná **Správcom programu** za **Projekt**.
- 1.2.26. **Nariadenie o implementácii Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021** (Regulation on the implementation of the EEA Financial Mechanism 2014 - 2021) – základný vykonávací predpis prijatý **VFM** upravujúci implementáciu **FM EHP**.
- 1.2.27. **Nariadenie o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021** (Regulation on the implementation of the Norwegian Financial Mechanism 2014 - 2021) základný vykonávací predpis prijatý **MZV NK**, upravujúci implementáciu **NFM**.
- 1.2.28. **Národný kontaktný bod** – národný orgán, ktorý nesie celkovú zodpovednosť za riadenie a implementáciu **FM EHP** a **NFM** v **SR**.
- 1.2.29. **Nedostatok** – identifikované pochybenie, ktoré je možné a potrebné odstrániť bez toho, aby toto pochybenie bolo identifikované ako **Nezrovnalosť**.
- 1.2.30. **Nepriame náklady** – všetky oprávnené náklady **Projekt**, ktoré nie je možné zo strany **Prijímateľa** a/alebo **Partnera** priamo priradiť k **Projekt**, ale môžu byť identifikované a odôvodnené jeho účtovným systémom ako náklady vzniknuté v priamom vzťahu k oprávneným priamym nákladom **Projekt**.
- 1.2.31. **Nezrovnalosť** – definovaná v bode 13.1 týchto **VZP**.
- 1.2.32. **Neoprávnený výdavok** - výdavok, ktorý nespĺňa kritériá oprávnenosti výdavkov podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM¹** a/alebo **Pravidiel implementácie**.
- 1.2.33. **Nórsky finančný mechanizmus 2014 - 2021** – mechanizmus zriadený Dohodou medzi Nórsym kráľovstvom a Európskou úniou o **NFM** na roky 2014 – 2021, v rámci ktorého Nórske kráľovstvo prispieva k zníženiu ekonomických a sociálnych rozdielov v európskom hospodárskom priestore a k posilňovaniu jeho vzťahov s prijímateľskými štátmi prostredníctvom finančného príspevku v špecifikovaných programových oblastiach.
- 1.2.34. **Oprávnená osoba** – osoba oprávnená vykonať **Kontrolu projektu** definovaná v bode 6.2 týchto **VZP**.
- 1.2.35. **Oprávnený výdavok** – výdavok, ktorý spĺňa kritériá oprávnenosti výdavkov uvedené v **Pravidlách implementácie, Právnom rámci FM EHP/NFM** a/alebo v **Zmluve**.
- 1.2.36. **Orgán auditu** – vnútroštátny orgán verejnej správy funkčne nezávislý od **NKB**, od **Certifikačného orgánu** a od **Správcu programu**, určený prijímateľským štátom a zodpovedný za overovanie efektívnosti fungovania riadiacich a kontrolných systémov **FM EHP** a **NFM**. V podmienkach **SR** plní úlohy **Orgánu auditu** Ministerstvo financií **SR**.
- 1.2.37. **Partner** – subjekt aktívne zapojený a účinne prispievajúci k realizácii **Projekt**. **Partner** a **Prijímateľ** majú spoločný hospodársky alebo sociálny cieľ, ktorý sa ma naplniť realizáciou **Projekt**. Vytvorenie a implementácia vzťahu medzi **Prijímateľom** a **Partnerom** musí byť v súlade s platným vnútroštátnym právom a právom **EÚ** o verejnom obstarávaní, ako aj s čl. 8.15 **Nariadení**. Medzi **Prijímateľom** a **Partnerom** nesmie v rámci **Projekt** existovať dodávateľsko-odberateľský vzťah. Tieto subjekty majú samostatné rozpočty, samostatne priznané **Projektové granty** a samostatné **Spolufinancovanie projektu**, ktoré sa však odvíja od ich vzájomnej dohody. Ak je **Projekt** implementovaný v partnerstve, **Prijímateľ** uzatvorí s **Partnerom** **Partnerskú dohodu**.
- 1.2.38. **Peňažné spolufinancovanie** – finančný (peňažný) príspevok, ktorým prispieva **Prijímateľ** a/alebo **Partner** k implementácii **Projekt**.
- 1.2.39. **Podozrenie z nezrovnalosti** – stav, kedy je zo strany **Správcu programu, Prijímateľa** alebo **Oprávnených osôb** odôvodnené sa domnievať, že v rámci **Projekt** došlo k porušeniu **Právneho rámca FM EHP/NFM, Pravidiel implementácie, legislatívy SR** a **EÚ** alebo ustanovení **Zmluvy**, ktoré poškodzuje implementáciu, zasahuje do implementácie alebo ovplyvňuje implementáciu **FM EHP** alebo **NFM**, najmä pokiaľ ide o implementáciu a/alebo rozpočet **Projekt** alebo **Programu**, avšak podľa informácií dostupných v danom čase ho nie je jednoznačne možné potvrdiť, alebo podložiť dôkazmi.
- 1.2.40. **Podporná dokumentácia** – dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** a **Partnerom**, podľa **Právneho rámca FM EHP/NFM** a **Pravidiel implementácie**.

¹ V celom texte týchto **VZP** sa právny rámec uplatňuje v závislosti od toho, z ktorého finančného mechanizmu je podľa **Projektovej zmluvy** **Projekt** financovaný.

- 1.2.41. **Podrobná hodnotiaca správa** – správa vypracovaná **Správcom programu** pred uzavretím **Projektovej zmluvy** alebo pred poskytnutím prvej platby, ktorej cieľom je zabezpečiť finančnú a obsahovú efektívnosť **Projektu** a preskúmať možné riziká implementácie.
- 1.2.42. **Ponuka na poskytnutie grantu** – ponuka, ktorou **Správca programu** oznamuje **Prijímateľovi** schválenie **Žiadosti o projekt** a podmienky pre realizáciu **Projektu z Projektového grantu**; **Ponuka na poskytnutie grantu** tvorí Prílohu č. 1 **Projektovej zmluvy**.
- 1.2.43. **Pravidlá implementácie** – súbor dokumentov, ktoré sú schválené uznesením vlády SR alebo vydané subjektmi zapojenými do riadenia a kontroly implementácie **FM EHP** a **NFM**, najmä **NKB**, **Certifikačným orgánom**, **Orgánom Auditu** alebo **Správcom programu**, ktoré tvoria nasledovné, pre **Prijímateľa** v rozsahu v akom sa ho týkajú, záväzné dokumenty v platnom znení:
- Systém riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2014 - 2021,
 - Systém financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu na programové obdobie 2014 - 2021,
 - Príručka pre prijímateľa a partnera** a iné príručky a usmernenia vydané **NKB**, **Certifikačným orgánom** alebo **Správcom programu**.
- 1.2.44. **Právny rámec FM EHP** – súbor predpisov, ktoré tvoria nasledovné dokumenty v platnom znení:
- Protokol 38c k Zmluve o EHP o Finančnom mechanizme EHP 2014 -2021,
 - Memorandum o porozumení pre implementáciu Finančného mechanizmu EHP 2014 - 2021**,
 - Nariadenie o implementácii Finančného mechanizmu EHP 2014 – 2021**, vrátane príloh;
 - Programová dohoda**,
 - akékoľvek usmernenie, resp. smernice vydané **VFM** po konzultácii so **SR**.
- 1.2.45. **Právny rámec NFM** – súbor predpisov, ktoré tvoria nasledovné dokumenty v platnom znení:
- Dohoda medzi Nórskeho kráľovstvom a Európskou úniou o Nórskom finančnom mechanizme na roky 2014 - 2021,
 - Memorandum o porozumení pre implementáciu Nórskeho finančného mechanizmu 2014 - 2021** ,
 - Nariadenie o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 - 2021**, vrátane príloh,
 - Programová dohoda**,
 - akékoľvek usmernenie, resp. smernice vydané **MZV NK** po konzultácii so **SR**.
- 1.2.46. **Priame výdavky** – výdavky, ktoré sú identifikované **Prijímateľom** alebo **Partnerom** v súlade s ich účtovnými princípmi a obvyklými vnútornými pravidlami ako osobitné výdavky priamo súvisiace s implementáciou **Projektu** a preto môžu byť priamo zaúčtované k **Projektu**.
- 1.2.47. **Priebežná správa o projekte** – správa, ktorú predkladá **Prijímateľ Správcom programu** za **Reportovacie obdobie**, s cieľom informovať ho o finančnom a vecnom pokroku v **Projekte** a ktorou **Prijímateľ** žiada o platbu a zúčtováva poskytnuté platby **Projektového grantu**; formulár **Priebežnej správy o projekte** vypracúva **NKB**.
- 1.2.48. **Priebežné platby** – všetky platby vyplácané na základe predloženej **Priebežnej správy o projekte**. **Priebežné platby** sa vyplácajú ako zálohové platby alebo refundácie a číslujú sa v poradí, v akom sú poskytnuté. Ak sa **Priebežná platba** vypláca ako zálohová platba, maximálna výška **Priebežnej platby** je stanovená v **Ponuke na poskytnutie grantu** v závislosti od dĺžky trvania realizácie **Projektu**.
- 1.2.49. **Príspevok v naturáliách** – nefinančný príspevok vo forme dobrovoľníckej činnosti, ktorým prispieva **Prijímateľ** a/alebo **Partner** k implementácii **Projektu**.
- 1.2.50. **Prispievateľský štát v rámci FM EHP** – Nórske kráľovstvo, Islandská republika a Lichtenštajnské kniežatstvo.
- 1.2.51. **Prispievateľský štát v rámci NFM** – Nórske kráľovstvo.
- 1.2.52. **Príručka pre prijímateľa a partnera** – príručka vydaná **NKB/SP**, podrobne upravujúca procesy a postupy implementácie **FM EHP** a **NFM**.
- 1.2.53. **Projektový grant** – finančný príspevok udelený/ poskytnutý **Správcom programu Prijímateľovi** na realizáciu **Projektu**, ktorý nezahŕňa **Spolufinancovanie projektu**.
- 1.2.54. **Projektový účet** - osobitný neúročený bankový účet alebo účty **Prijímateľa** špecifikované v **Zmluve**, ktoré **Prijímateľ** otvára v súlade

- s aktuálne platnou verziou kapitol 4.6.7 a nasl. **Systému financovania a finančného riadenia**, na ktorý **Správca programu** prevádza **Prijímateľovi** za podmienok ustanovených v **Zmluve Projektový grant**.
- 1.2.55. **Reportovacie obdobie** – (ďalej aj „zúčtovacie obdobie“) – obdobie, za ktoré sa predkladá **Priebežná správa o projekte**, resp. **Záverečná správa o projekte**.
- 1.2.56. **Rezerva** – finančné prostriedky, ktoré nie sú priamo priradené k určitej **Rozpočtovej kapitole**, **Typu výdavku** ani **Aktivite projektu**. **Rezerva** môže byť určená pred začiatkom realizácie **Projektu** a môže tiež vzniknúť v rámci niektorej **Rozpočtovej položky** v priebehu realizácie **Projektu**, napr. v dôsledku úspor, pričom však platí, že **Rezerva** nesmie presiahnuť 5% **Celkových oprávnených výdavkov Projektu**. Ak by **Rezerva** v dôsledku úspor, napr. pri verejnom obstarávaní, presiahla uvedenú hranicu, **Správca programu** bude komunikovať s **Prijímateľom**, ako účinne zvýšné úspory využiť v prospech **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**.
- 1.2.57. **Riadenie založené na výsledkoch** – predstavuje manažérsku stratégiu riadenia, ktorá sa zameriava na dosiahnutie určených výstupov a výsledkov, meranie výkonnosti, učenie sa a prispôsobovanie sa meniacim sa podmienkam, ako aj na podávanie správ o dosiahnutých výsledkoch.
- 1.2.58. **Rozpočet projektu** – rozpočet, ktorý tvorí súčasť **Zmluvy**, a ktorý zatrieduje plánované výdavky do **Rozpočtových (výdavkových) položiek** v súvislosti s **Aktivitami projektu**.
- 1.2.59. **Rozpočtová (výdavková) položka** – najnižšia úroveň rozpočtu, ktorá sa priraďuje k **Aktivítam Projektu**, **Rozpočtovej kapitole** a ku **Kategórii (typu) výdavku**.
- 1.2.60. **Rozpočtové kapitoly** – skupiny **Rozpočtových (výdavkových) položiek**, napr. výdavky na infraštruktúru, výdavky na publicitu, výdavky na nákup vybavenia a pod. **Rozpočtové kapitoly** sú spravidla predpísané **Správcom programu**.
- 1.2.61. **Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** – výdavky, ktoré boli uznané ako oprávnené **Správcom programu**, **NKB**, **Certifikačným orgánom** a **VFM** alebo **MZV NK**. Táto suma môže byť dodatočne znížená o výšku **Finančnej korekcie**.
- 1.2.62. **Spolufinancovanie projektu** – súčet **Peňažného príspevku** a **Príspevku v naturáliách**; **Spolufinancovanie projektu** v súčte s **Projektovým grantom** tvorí **Celkové oprávnené výdavky Projektu**.
- 1.2.63. **Systémy financovania projektu** –
- systém zálohových platieb,
 - systém refundácie.
- 1.2.64. **Typ (kategória) výdavku** – klasifikácia výdavkov podľa čl. 8.3 až 8.5 **Nariadení**.
- 1.2.65. **ÚFM** – orgán ustanovený **Prispievateľskými štátmi**, zodpovedný za každodenné operatívne riadenie a implementáciu **FM EHP** a **NFM**.
- 1.2.66. **Vecné plnenie výdavku** – najmä dodanie tovarov, služieb alebo prác.
- 1.2.67. **VFM** – subjekt, ktorý riadi **FM EHP**.
- 1.2.68. **Výsledky projektu** – tovary, investičný majetok a služby poskytované **Projektom** priamej cieľovej skupine.
- 1.2.69. **Výstup projektu** – krátkodobé a strednodobé vplyvy **Projektu** na cieľovú skupinu alebo konečných príjemcov úžitkov.
- 1.2.70. **Zádržné** – suma finančných prostriedkov z **Projektového grantu**, zadržaná na účtoch **Správca programu** z každej platby alebo po vyplatení určitého percenta **Projektového grantu**, ktorú **Správca programu** vyplatí po schválení **Záverečnej správy o projekte**.
- 1.2.71. **Zálohová platba** – suma finančných prostriedkov, ktoré sú nevyhnutné na pokrytie odhadovanej časti výdavkov **Projektu** až do predpokladaného vyplatenia prvej **Priebežnej platby**. Maximálna výška **Zálohovej platby** je stanovená v **Ponuke na poskytnutie grantu** v závislosti od dĺžky trvania realizácie **Projektu**.
- 1.2.72. **Záverečná správa o projekte** – dokument vypracovaný **Prijímateľom** predkladaný **Správcovi programu**, ktorý dokumentuje celkové dosiahnutie **Cieľa projektu**, **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu**, realizáciu **Aktivít projektu** a zhrnutie implementácie **Projektu**.
- 1.2.73. **Záverečná platba** – platba vyplácaná na základe schválenia **Záverečnej správy o projekte**. Výsledná suma **Záverečnej platby** predstavuje sumu **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov**, od ktorej sa odpočítajú všetky poskytnuté platby **Projektového grantu**, a ku ktorej sa pripočíta **Zádržné**, ak relevantné.
- 1.2.74. **Zoznam účtovných dokladov** – dokument, v ktorom sa zatriedia jednotlivé **Deklarované**

výdavky do **Rozpočtových položiek** a priradia sa k **Aktivitám projektu** a k subjektu, ktorý výdavok realizoval.

ČLÁNOK 2. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

2.1. Všeobecné povinnosti Prijímateľa

2.1.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť realizáciu **Projektu** v úplnom súlade:

- a) so **Zmluvou**,
- b) so schválenou **Žiadosťou o projekt** v znení jej prípadných zmien,
- c) s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, v rozsahu v akom sa vzťahuje na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov,
- d) s **Pravidlami implementácie**, v rozsahu v akom sa vzťahujú na prijímateľov a partnerov a realizáciu projektov,
- e) s **legislatívou SR a EÚ** v platnom znení.

2.1.2. Dokumenty, ktoré tvoria **Právny rámec FM EHP, Právny rámec NFM a Pravidlá implementácie** nemajú povahu všeobecné záväzných právnych predpisov, avšak spolu so **Zmluvou** stanovujú podmienky poskytnutia **Projektového grantu** na realizáciu **Projektu**. Tieto dokumenty sú zverejnené na webovom sídle **ÚFM, NKB, Certifikačného orgánu a/alebo Správcu programu**. **Prijímateľ** podpisom **Zmluvy** vyhlasuje, že sa s týmito dokumentmi oboznámil a zaväzuje sa ich dodržiavať v rozsahu, v akom sa na neho a na realizáciu projektov vzťahujú. Konanie v rozpore s týmito dokumentmi alebo opomenutie konania podľa týchto dokumentov sa považuje za porušenie povinnosti **Prijímateľa** vyplývajúcej zo **Zmluvy**.

2.1.3. **Prijímateľ** sa ďalej zaväzuje:

- a) dosiahnuť **Cieľ projektu** prostredníctvom naplnenia **Výstupu projektu** a každého **Výsledku projektu** a ich indikátorov, ako aj zrealizovania všetkých **Aktivít projektu** v rozsahu a spôsobom podľa **Zmluvy**, a to do uplynutia **Doby realizácie projektu**,
- b) udržať **Výstup projektu** a každý **Výsledok projektu** a ich indikátory v rozsahu a spôsobom podľa **Zmluvy**, a to počas celej **Doby udržateľnosti projektu**,
- c) zabezpečiť použitie **Projektového grantu** v súlade so **Zmluvou** a s princípmi hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti výhradne na úhradu **Oprávnených výdavkov** spojených s realizáciou **Aktivít projektu** a na dosiahnutie

Cieľa projektu, Výstupu projektu a Výsledkov projektu,

- d) ak miera grantu nie je 100%, zabezpečiť a poskytnúť na realizáciu **Projektu Spolufinancovanie projektu**, v celkovej výške podľa ods. 2.1.4 a 2.1.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**, ak relevantné,
- e) zabezpečiť na realizáciu **Projektu Dodatočné vlastné zdroje**, najmä na úhradu **Neoprávnených výdavkov**, ak sú plánované v **Rozpočte projektu** a **Neoprávnených výdavkov**, ktoré nemôžu byť uhradené z **Projektového grantu**, ale je nevyhnutné ich vynaložiť za účelom ukončenia **Projektu**; ide najmä o výdavky, ktoré vznikli v dôsledku vykonania **Finančnej korekcie**, prekročenia **Rozpočtu projektu** alebo nesplnenia iného kritéria oprávnenosti výdavkov podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM a Pravidiel implementácie**,
- f) zabezpečiť, aby bol **Projekt** zrealizovaný do uplynutia **Doby realizácie projektu**,
- g) zabezpečiť, aby jeho vnútorné účtovné postupy a revízne postupy umožnili bezprostredné porovnanie **Deklarovaných výdavkov, Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov** a prípadných príjmov z **Projektu** s príslušnými výpismi z účtovníctva a **Podpornou dokumentáciou**,
- h) zabezpečiť, aby **Deklarované výdavky** boli primerané a nevyhnutné pre implementáciu **Projektu**, aby boli overiteľné a identifikovateľné, a aby boli zrealizované a zaúčtované v súlade so **Zmluvou**, s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, s **Pravidlami implementácie** a s požiadavkami platnej **legislatívy SR a EÚ**, ako aj legislatívy krajiny sídla **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve so zahraničným **Partnerom**,
- i) zabezpečiť, aby informácie ním poskytnuté, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene, najmä v súvislosti s plnením **Zmluvy** boli autentické, pravdivé, presné a úplné,
- j) zabezpečiť fotodokumentáciu s komentárom o realizovaných aktivitách v rámci **Projektu**, ktorá musí mať výpovedný charakter o procese realizácie **Projektu** a poskytnúť ju **Správci programu** na ďalšie šírenie a spracúvanie bez obmedzení, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**,
- k) uchovávať **Zmluvu**, vrátane jej prípadných dodatkov, ako aj uchovávať a kedykoľvek sprístupniť **Správci programu** a inej **Oprávnenej osobe** všetky doklady týkajúce

- sa priamo alebo nepriamo poskytnutia **Projektového grantu** a/alebo realizácie **Projektu** vystavené a uschovávané podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov a podľa legislatívy krajiny sídla **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve so zahraničným **Partnerom**, a to do konca platnosti a účinnosti **Zmluvy**,
- l) bezodkladne poskytnúť **Správci programu** všetky informácie týkajúce sa **Projektu** a uplatňovať najvyšší stupeň transparentnosti a zodpovednosti, ako aj zásady dobrého spravovania, udržateľného rozvoja a rodovej rovnosti,
- m) písomne informovať **Správca programu** o všetkých zmenách a skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na riadne a včasné plnenie povinností podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM a Pravidiel implementácie**, súvisia alebo môžu súvisieť s plnením **Zmluvy** alebo sa akýmkoľvek spôsobom **Zmluvy** týkajú alebo môžu týkať, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia 3 pracovných dní od ich vzniku, resp. odo dňa, kedy sa o nich **Prijímateľ** dozvedel; následne bez zbytočného odkladu **zmluvné strany** prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu **Zmluvy**,
- n) písomne informovať **Správca programu** o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, správneho, konkurzného konania, alebo reštrukturalizačného konania, resp. nútenej správy voči nemu alebo jeho **Partnerovi**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, o jeho vstupe do likvidácie alebo vstupe jeho **Partnera** do likvidácie, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, a jej ukončení, o výsledkoch všetkých **Kontrol projektu** podľa čl. 6 týchto **VZP**, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu **Projektu** podľa **Zmluvy**, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia 3 pracovných dní od ich vzniku, resp. odo dňa kedy sa o nich **Prijímateľ** dozvedel,
- o) pôsobiť proti korupčným praktikám a písomne informovať **Správca programu** o akomkoľvek náznaku korupcie alebo zneužitia **Projektového grantu** v súvislosti so **Zmluvou**, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do uplynutia 3 pracovných dní od vzniku týchto skutočností, resp. odo dňa kedy sa o nich **Prijímateľ** dozvedel,
- p) zabezpečiť, aby akékoľvek tretie osoby, prostredníctvom ktorých **Prijímateľ** alebo **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, dosahuje akýkoľvek **Výsledok projektu** alebo realizuje **Aktivitu projektu**, na požiadanie poskytlí súčinnosť, informácie a dokumenty týkajúce sa najmä dodania tovarov, služieb a prác v rámci **Projektu**, a to najmä pri výkone kontroly **Priebežnej správy o projekte** a/alebo **Záverečnej správy o projekte** podľa bodov 5.2 a 5.4 týchto **VZP**, ako aj pri výkone **Kontroly projektu** podľa čl. 6 týchto **VZP**.
- 2.1.4. Nesplnenie, resp. omeškanie v plnení niektorej z povinností **Prijímateľa** podľa ods. 2.1.1, 2.1.2 alebo 2.1.3 týchto **VZP** sa považuje za porušenie takých podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 2.2. Všeobecné povinnosti Správca programu**
- 2.2.1. **Správca programu** sa zaväzuje riadne a včas poskytnúť **Prijímateľovi Projektový grant** na realizáciu **Projektu** podľa **Zmluvy**, a to za predpokladu, že **Prijímateľ** splní všetky podmienky pre poskytnutie **Projektového grantu** stanovené **Zmluvou**.
- 2.2.2. **Správca programu** sa zaväzuje informovať **Prijímateľa** riadne a včas o všetkých zmenách v dokumentoch, ktoré tvoria **Právny rámec FM EHP/NFM a Pravidlá implementácie** a majú pre **Prijímateľa** podstatný význam.
- ČLÁNOK 3. SYSTÉM FINANCOVANIA PROJEKTU**
- 3.1. Všeobecné ustanovenia**
- 3.1.1. Deň pripísania platby **Projektového grantu** na **Projektový účet Prijímateľa** sa považuje za deň čerpania **Projektového grantu**, resp. jeho časti.
- 3.1.2. Ak sa v zmysle bodu 4.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** uplatňuje **Zádržné** z každej platby, suma každej platby, s výnimkou **Záverečnej platby**, sa zníži o určený percentuálny podiel **Zádržného**. **Zádržné** bude vyplatené až po schválení **Záverečnej správy o projekte**, ak relevantné.
- 3.1.3. Ak sa v zmysle bodu 4.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** uplatňuje **Zádržné** po vyplatení určitého percenta z **Projektového grantu**, súčet **Zálohovej platby, Priebežných platieb**

- a **Mimoriadnych platieb** neprekročí percentuálny podiel **Projektového grantu** stanovený v bode 4.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**. Keď sa dosiahne tento limit, **Prijímateľ** naďalej **Správci programu** zasiela **Priebežné správy o projekte**, avšak **Správca programu** vyplatí **Zádržné** až po schválení **Záverečnej správy o projekte**, ak relevantné.
- 3.1.4. Rozdiel medzi maximálnou výškou platby v zmysle Tabuľky č. 6 v bode 4.1 **Ponuky na poskytnutie grantu** a vyplatenou platbou môže byť **Prijímateľovi** uhradený v rámci **Mimoriadnej platby** alebo **Záverečnej platby**.
- 3.1.5. **Prijímateľ** zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v **Priebežnej správe o projekte** a **Záverečnej správe o projekte**; ak dôjde k nesprávnemu zúčtovaniu poskytnutej platby, neoprávnenej refundácii alebo k poskytnutiu platby v rozpore so **Zmluvou**, najmä, ale nie výlučne, z dôvodu uvedenia neúplných, resp. nesprávnych údajov v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte**, najmä zúčtovanie výdavku, ktorý sa preukáže ako **Neoprávnený výdavok**, dôjde k porušeniu podmienky poskytnutia **Projektového grantu**, ktorej porušenie, resp. nesplnenie spôsobuje vznik **Nezrovnalosti** a je spojené s povinnosťou **Prijímateľa** vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 3.1.6. **Správca programu** je oprávnený v riadne odôvodnených prípadoch, a ak disponuje dostatočnou sumou finančných prostriedkov, schváliť a poskytnúť **Prijímateľovi** mimoriadnu platbu v súlade s touto **Zmluvou**, s **Právnym rámcom FM EHP/NFM** a s **Pravidlami implementácie**, a to buď systémom zálohových platieb alebo refundácie.
- 3.1.7. **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správci programu** poskytnutú platbu, resp. platby vo výške, spôsobom a v lehote určenej **Správcom programu**, najneskôr však v lehote tridsiatich (30) pracovných dní, a to najmä ak:
- Prijímateľ** v rámci dvoch **Reportovacích období** nezúčtoval viac ako 10% poskytnutého **Projektového grantu** a **Správca programu** túto skutočnosť pripisuje nečinnosti **Prijímateľa**,
 - Správca programu** pozastaví platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** alebo realizáciu **Projektu** podľa bodu 13.4 týchto **VZP** alebo rozhodne o predčasnom ukončení **Projektu**,
- Správca programu** rozhodne o **Finančnej korekcii**, ktorá spôsobí, že výška poskytnutého **Projektového grantu** je vyššia ako výška sumy **Projektového grantu** podľa ods. 2.1.2 **Ponuky na poskytnutie grantu** po odpočítaní výšky sumy uplatnenej **Finančnej korekcie**,
 - Prijímateľ** nenapĺňa **Míľniky** v zmysle bodu 4.5 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 3.2. **Systém zálohových platieb**
- 3.2.1. **Prijímateľovi** vzniká nárok na poskytnutie **Zálohovej platby** dňom nadobudnutia účinnosti **Zmluvy**, ak tak stanovuje bod 4.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**, a ak v bode 5.3 **Ponuky na poskytnutie grantu** nie je stanovená odkladacia podmienka, ktorá vznik nároku na poskytnutie **Zálohovej platby** viaže na splnenie určitej povinnosti zo strany **Prijímateľa**; v takom prípade nárok na poskytnutie **Zálohovej platby** vzniká **Prijímateľovi** až splnením takejto povinnosti. **Zálohová platba** bude **Prijímateľovi** vyplatená v lehote pätnástich (15) pracovných dní odo dňa vzniku nároku na jej poskytnutie do výšky stanovenej v bode 4.2 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 3.2.2. **Prijímateľ** po uplynutí **Reportovacieho obdobia** prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte** zúčtováva dovedy poskytnutý **Projektový grant**. **Priebežná správa o projekte** zároveň predstavuje žiadosť o ďalšiu platbu. Celková suma **Deklarovaných výdavkov** je zaokrúhlená **Prijímateľom** na najbližšie euro nahor. Maximálna výška každej platby, o ktorú je **Prijímateľ** oprávnený žiadať prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte** je stanovená v Tabuľke č. 6 v bode 4.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**.
- 3.2.3. Výška každej ďalšej **Priebežnej platby** sa určí ako rozdiel sumy stanovenej na nasledujúce **Reportovacie obdobie** v Tabuľke č. 6 v bode 4.1 **Ponuky na poskytnutie grantu** a súm dovedy poskytnutého **Projektového grantu**, ktorý nebol zúčtovaný prostredníctvom **Priebežných správ o projekte** a **Zádržného** podľa ods. 3.1.2 tohto bodu, ak sa uplatňuje. Podmienky podľa ods. 3.2.4 tohto bodu však musia byť dodržané.
- 3.2.4. **Prijímateľovi** vzniká nárok na poskytnutie ďalšej **Priebežnej platby**, ak:
- miera zúčtovania poskytnutého **Projektového grantu** presiahne 50%,

- b) **Prijímateľ** splnil podmienky stanovené v **Zmluve**, splnením ktorých je podmienené vyplatenie **Priebežnej platby**,
- c) **Správca programu** schválil poskytnutie ďalšej **Priebežnej platby** podľa ods. 5.2.5 písm. c) týchto **VZP**.

3.2.5. Na účely **Zmluvy** sa miera zúčtovania poskytnutého **Projektového grantu** podľa ods. 3.2.4 písm. a) tohto bodu posudzuje ako podiel **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov** na súčte súm všetkých platieb **Projektového grantu** poskytnutých **Prijímateľovi**.

3.2.6. Ak **Prijímateľovi** vznikol nárok na poskytnutie **Priebežnej platby** podľa ods. 3.2.4 tohto bodu, **Správca programu** prevedie **Priebežnú platbu Prijímateľovi** na **Projektový účet** v lehote do 1 mesiaca od schválenia **Priebežnej správy o projekte**, najneskôr však do 3 mesiacov od predloženia úplnej **Priebežnej správy o projekte Správcovi programu**.

3.3. Systém refundácie

3.3.1. V prípade využitia systému refundácie uhradí **Prijímateľ** výdavky z vlastných zdrojov, a to vrátane **Peňažného spolufinancovania projektu** a **Zádržného**, ak sa uplatňuje.

3.3.2. **Prijímateľ** po uplynutí reportovacieho obdobia predkladá **Priebežnú správu o projekte**. Celková suma **Deklarovaných výdavkov** je zaokrúhlená **Prijímateľom** na najbližšie celé euro.

3.3.3. **Prijímateľovi** vzniká nárok na refundáciu **Skutočne vynaložených oprávnených výdavkov**, v prípade, ak:

- a) sa uplatňuje zádržné, boli splnené odkladacie podmienky **Záverečnej platby**, ak sa v zmysle bodu 5.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** uplatňujú a **Správca programu** schválil **Záverečnú správu o projekte**,

- b) suma **Deklarovaných výdavkov** v **Priebežnej správe o projekte** je vyššia ako suma dovedy poskytnutého **Projektového grantu**. V tomto prípade je **Prijímateľ** oprávnený previesť prostriedky z poskytnutej **Priebežnej platby** vo výške schválenej refundácie v rámci **Priebežnej správy o projekte** z **Projektového účtu** na iný účet.

3.3.4. Ak **Prijímateľovi** vznikol nárok na refundáciu podľa ods. 3.3.3 tohto bodu, **Správca programu** prevedie **Priebežnú platbu** alebo **Záverečnú platbu Prijímateľovi** na **Projektový účet** v lehote do 1 mesiaca od schválenia **Priebežnej správy**

o projekte alebo **Záverečnej správy o projekte Správcom programu**, najneskôr však do 3 mesiacov od predloženia úplnej **Priebežnej správy o projekte** alebo **Záverečnej správy o projekte Správcovi programu**.

ČLÁNOK 4. PREVODY FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

4.1. Účty Prijímateľa

4.1.1. **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve** **Projektový grant** bezhotovostne na neúročený **Projektový účet** alebo účty špecifikované v bode 1.2 **Projektovej zmluvy**.

4.1.2. **Projektový účet** alebo účty musia byť otvorené, spravované a udržiavané v súlade s aktuálne platnou verziou **Systému financovania a finančného riadenia**.

4.1.3. **Prijímateľ** je povinný prijímať platby **Projektového grantu** na **Projektový účet** alebo účty a udržať ich otvorené až do prijatia poslednej platby **Projektového grantu** a úplného finančného vyrovnania.

4.2. Účty Partnera

4.2.1. **Partner** so sídlom v **SR** je povinný otvoriť si, spravovať a udržiavať neúročený **Projektový účet** alebo **Projektové účty** v súlade s aktuálne platnou verziou **Systému financovania a finančného riadenia**, ak mu **Prijímateľ** prevádza **Projektový grant** systémom zálohových platieb.

4.2.2. Účet **Partnera** so sídlom mimo územia **SR** nemusí byť vedený ako osobitný účet a nemá byť úročený.

4.2.3. Na **Partnera projektu** uvedeného v ods. 4.2.1 tohto bodu sa primerane vzťahujú ustanovenia ods. 4.1.3 tohto článku.

4.3. Spolufinancovanie a úhrady

4.3.1. **Prijímateľ** uhradza účtovné doklady, resp. doklady rovnocennej dôkaznej hodnoty súvisiace s realizáciou **Projektu** dodávateľovi/zhotoviteľovi. Ak dodávateľ/zhotoviteľ postúpil pohľadávky voči **Prijímateľovi** na postupníka v súlade s § 524 až 530 Občianskeho zákonníka (napr. faktoringová spoločnosť, resp. iný subjekt), **Prijímateľ** uhradza účtovné doklady postupníkovi.

4.3.2. Ak je **Projektový grant** poskytovaný systémom zálohových platieb, **zmluvné strany** sa dohodli, že:

- a) **Peňažné spolufinancovanie projektu** musí prechádzať cez **Projektový účet**, s výnimkou prípadov, kedy **Peňažné spolufinancovanie projektu** alebo jeho časť uhrádza zahraničný **Partner**.
- b) **Prijímateľ** je povinný do siedmych (7) kalendárnych dní od prijatia platby zabezpečiť na **Projektový účet** prevod finančných prostriedkov vo výške zodpovedajúcej podielu **Peňažného spolufinancovania projektu** k výške platby určenej pre **Prijímateľa**, ako aj prevod alikvotnej časti **Zádržného**, ak sa **Zádržné** uplatňuje podľa ods. 3.1.2 týchto **VZP**.
- c) **Prijímateľ** je povinný realizovať úhradu **Oprávnených výdavkov** prostredníctvom **Projektového účtu** alebo účtov, okrem úhrad podľa ods. 4.3.3 tohto bodu.
- d) **Prijímateľ** využíva **Projektový účet** na presun nevyčerpaných finančných prostriedkov do nasledujúcich rokov až do ich vyčerpania na stanovený účel.

4.3.3. Ak je **Projektový grant** poskytovaný systémom zálohových platieb, **Prijímateľ** je oprávnený realizovať úhrady **Oprávnených výdavkov** aj z iných účtov otvorených **Prijímateľom**, ktoré nie sú zriadené a používané na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci alebo programov z iných verejných prostriedkov, iba ak:

- a) na **Projektovom účte** nie je v danom čase disponibilný objem finančných prostriedkov,
- b) ide o úhradu cestovných náhrad, hotovostných platieb maximálne do výšky 300 eur alebo výdavkov, z ktorých len časť predstavuje **Oprávnené výdavky**, t. j. pomerné výdavky ako napr. nepriame náklady a pomerné úhrady miezd,
- c) v iných prípadoch, ak tak stanovujú **Pravidlá implementácie**, alebo ak to písomne odsúhlasí **Správca programu**.

4.3.4. **Finančné plnenie výdavku** uhradeného podľa ods. 4.3.3 tohto bodu nastane v okamihu odpísania finančných prostriedkov z účtov, ktorými **Prijímateľ** disponuje, v prospech tretích osôb, resp. dňom úhrady výdavku v hotovosti.

4.3.5. Odseky 4.3.2 a 4.3.3 tohto bodu sa rovnako uplatnia aj na **Partnera** uvedeného v ods. 4.2.1 tohto článku, ak mu **Prijímateľ** prevádza platby systémom zálohových platieb.

4.3.6. **Príspevok v naturáliách** sa sleduje a kumuluje počas celej **Doby realizácie projektu**. Vytvára sa tak fond dobrovoľníckej činnosti, z ktorého sa odčerpáva hodnota dobrovoľníckej činnosti podľa aktuálnej výšky požadovaného spolufinancovania vo forme **Príspevku v naturáliách**. **Správca programu** je oprávnený nariadiť **Prijímateľovi** prijatie príslušných opatrení, ak aktuálny zostatok vo fonde dobrovoľníckej činnosti je dlhodobo výrazne nižší ako aktuálna výška požadovaného **Príspevku v naturáliách**. Ak sa v rámci schvaľovania **Záverečnej správy o projekte** zistí, že **Príspevok v naturáliách** nedosiahol požadovanú výšku, **Správca programu** je oprávnený znížiť sumu **Záverečnej platby** o vzniknutý rozdiel alebo požadovať, aby **Prijímateľ** uhradil vzniknutý rozdiel z **Dodatočných vlastných zdrojov** v peňažnej forme.

ČLÁNOK 5. PREDKLADANIE A OVEROVANIE SPRÁV

5.1. Priebežná správa o projekte

5.1.1. **Prijímateľ** je povinný vypracovať a predložiť **Správcovi programu Priebežnú správu o projekte** za každé **Reportovacie obdobie** vo forme, v rozsahu a spôsobom podľa **Pravidiel implementácie** a podľa bodu 4.4 **Ponuky na poskytnutie grantu** a zúčtovať v nej poskytnuté platby **Projektového grantu**.

5.1.2. Ak **Prijímateľ** uhrádza výdavok v cudzej mene z účtu zriadeného v mene euro na účet zriadený v cudzej mene, na prepočet sa použije kurz banky, v ktorej má **Prijímateľ** zriadený účet, platný v deň odpísania finančných prostriedkov z účtu zriadeného v mene euro, t. j. v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na menu euro predstavuje oprávnenú výšku výdavku.

5.1.3. Ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve so zahraničným **Partnerom**, výdavky zahraničného **Partnera** účtované v inej mene ako je mena euro, sa prepočítajú na menu euro v deň ich zaúčtovania v súlade s platnou národnou legislatívou použitím mesačného účtovného kurzu pre menu euro, vyhlasovaného Komisiou (EÚ) a takto sa zahrnú do **Priebežnej správy o projekte**.

5.2. Overenie Priebežnej správy o projekte

5.2.1. **Správca programu** zaregistruje **Priebežnú správu o projekte** najneskôr deň nasledujúci po dni jej prijatia od **Prijímateľa**.

5.2.2. **Správca programu** vykoná **Administratívnu finančnú kontrolu** predloženej **Priebežnej správy o projekte**.

5.2.3. V prípade zistenia **Nedostatkov** **Správca programu** vyzve **Prijímateľa**, aby v lehote 5 pracovných dní **Priebežnú správu o projekte** doplnil. V prípade zistenia závažných **Nedostatkov** alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, **Správca programu** schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte** pozastaví alebo **Priebežnú správu o projekte** zamietne.

5.2.4. **Správca programu** v prípade potreby vykoná **Finančnú kontrolu na mieste**. V takomto prípade sa lehota na výkon kontroly **Priebežnej správy o projekte** pozastaví.

5.2.5. **Správca programu** je oprávnený po overení, resp. v rámci overenia **Priebežnej správy o projekte**, postupovať v závislosti od výsledkov overenia podľa jedného alebo viacerých z nasledovných bodov:

- a) schváliť zúčtovanie **Deklarovaných výdavkov**, ak **Priebežná správa o projekte** neobsahuje **Nezrovnalosti** ani **Nedostatky** a všetky **Deklarované výdavky** spĺňajú kritériá oprávnenosti výdavkov podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM a Pravidiel implementácie**,
- b) schváliť zúčtovanie **Deklarovaných výdavkov** v zníženej sume; **Správca programu** informuje **Prijímateľa** o zámere schváliť zúčtovanie **Deklarovaných výdavkov** v zníženej sume, t. j. o zámere vykonať **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** a poskytne mu lehotu na vyjadrenie podľa ods. 13.2.4 týchto **VZP**,
- c) schváliť poskytnutie platby, ak sú zo strany **Prijímateľa** splnené podmienky na poskytnutie platby podľa **Zmluvy**,
- d) zamietnuť poskytnutie platby, ak nie sú zo strany **Prijímateľa** splnené podmienky na poskytnutie platby podľa **Zmluvy**,
- e) pozastaviť schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte**, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia,
- f) pozastaviť schvaľovanie výdavku, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia, najmä z dôvodu výskytu **Podozrenia z nezrovnalosti**,

g) pozastaviť platby **Projektového grantu** v súlade s bodom 13.3 týchto **VZP**, najmä z dôvodu zistenia **Nezrovnalosti**, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia,

h) pozastaviť realizáciu **Projektu** v súlade s bodom 13.4 týchto **VZP**, najmä z dôvodu zistenia **Nezrovnalosti**, a to až do odstránenia príčiny pozastavenia,

i) zamietnuť **Priebežnú správu o projekte**.

5.2.6. Ak **Správca programu** zistí v rámci overenia **Priebežnej správy o projekte** **Nezrovnalosti**, je oprávnený postupovať podľa ods. 13.1.8 týchto **VZP**.

5.2.7. Ak sa zistí, že v **Projekte** mohlo dôjsť k vzniku **Nezrovnalosti**, t. j. k **Podozreniu z nezrovnalosti**, **Správca programu** je oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** alebo pozastaviť schvaľovanie výdavku, ktorého sa **Podozrenie z nezrovnalosti** týka a vykonať **Kontrolu projektu** podľa čl. 6 týchto **VZP** alebo dať podnet na jej vykonanie; po ukončení **Kontroly projektu** postupuje v nadväznosti na jej výsledok.

5.2.8. **Prijímateľ** je oprávnený namietať zníženie sumy **Deklarovaných výdavkov**, ak bol informovaný o zámere **Správca programu** znížiť výšku **Deklarovaných výdavkov** podľa ods. 5.2.5 písm. b) tohto bodu, a ak spolu s námietkami poskytne dokumenty preukazujúce oprávnenosť **Deklarovaného výdavku**.

5.2.9. Ak **Správca programu** zamietne **Priebežnú správu o projekte**, **Prijímateľ** je povinný zúčtovať **Deklarované výdavky** v nasledujúcej **Priebežnej správe o projekte**, ktorá bude zahŕňať aj predchádzajúce **Reportovacie obdobie**, inak je **Správca programu** oprávnený považovať tieto výdavky za **Neoprávnené výdavky** a v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** alebo požadovať vrátenie celej sumy poskytnutého **Projektového grantu** podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

5.2.10. Ak **Prijímateľ** nepredloží úplnú **Priebežnú správu o projekte**, t. j. bez **Nedostatkov**, resp. **Nedostatky** v stanovenej lehote neodstráni za dve po sebe nasledujúce **Reportovacie obdobia**, je **Prijímateľ** povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** a **Projekt** ukončiť.

5.3. Záverečná správa o projekte

Prijímateľ je povinný predložiť **Správci programu** **Záverečnú správu o projekte** vo

forme, v rozsahu, spôsobom a v lehote podľa **Pravidiel implementácie**.

5.4. Overenie Záverečnej správy o projekte

5.4.1. **Správca programu** je oprávnený overiť predloženú **Záverečnú správu o projekte** v súlade s **Pravidlami implementácie**. **Správca programu** postupuje ako pri overení **Priebežnej správy o projekte**.

5.4.2. **Prijímateľ** je povinný v súlade s bodom 13.5 týchto **VZP** odvieť **Správcovi programu** nezúčtované finančné prostriedky vo výške rozdielu medzi poskytnutým **Projektovým grantom** a **Skutočne vynaloženými oprávnenými výdavkami** v lehote pätnástich (15) pracovných dní, vrátane nezúčtovaných finančných prostriedkov **Partnera**. Ak **Správca programu** uplatnil **Zádržné**, po schválení **Záverečnej správy o projekte** refunduje **Prijímateľovi Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** do výšky **Zádržného**.

ČLÁNOK 6. KONTROLA PROJEKTU

6.1. Všeobecné ustanovenia

6.1.1. Počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**, môže byť **Projekt**, resp. jeho časť v súlade so **Zmluvou**, **legislatívou SR a EÚ**, **Právnym rámcom NFM/FM EHP** a/alebo **Pravidlami implementácie** aj opakovane predmetom:

- a) **Administratívnej finančnej kontroly**,
- b) **Finančnej kontroly na mieste**,
- c) **Monitorovania**,
- d) **Vecného overenia**,
- e) **Certifikačného overovania**,
- f) kontroly alebo auditu, napr. podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade SR v znení neskorších predpisov,
- g) auditu, externého monitorovania a overenia na mieste vykonávaných **Prispievateľskými štátmi**,
- h) **Evaluácie**,

(ďalej jednotlivé typy podľa písm. a) až h) tohto odseku ako „**Kontrola projektu**“).

6.1.2. **Prijímateľ** je povinný **Oprávneným osobám** podľa bodu 6.2 tohto článku zabezpečiť prístup podľa čl. 11.4 **Nariadenia** a umožniť vykonanie **Kontroly projektu**, t. j. vytvoriť primerané podmienky na jej riadne a včasné vykonanie, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť jej začatie a/alebo riadny priebeh a poskytnúť im požadovanú súčinnosť, ako aj zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu **Projektu**. Ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť prístup podľa čl. 11.4 **Nariadenia** a rovnaké podmienky pre vykonanie **Kontroly projektu** podľa **Zmluvy** u každého **Partnera**.

6.2. Oprávnená osoba

6.2.1. Osoby, ktoré sú oprávnené vykonať **Kontrolu projektu**, sú v závislosti od typu kontroly podľa ods. 6.1.1 tohto článku určené buď v rámci **legislatívy SR a EÚ**, alebo v **Právnom rámci FM EHP/NFM** alebo v **Pravidlách implementácie** (ďalej len „**Oprávnená osoba**“). Za **Oprávnenú osobu** je považovaný najmä:

- a) **Správca programu** a/alebo každá ním poverená osoba,
- b) **NKB** a/alebo každá ním poverená osoba,
- c) **Certifikačný orgán** a/alebo každá ním poverená osoba,
- d) **Orgán Audit** a/alebo každá ním poverená osoba,
- e) Úrad vládneho auditu a/alebo každá ním poverená osoba,
- f) Správa finančnej kontroly a/alebo každá ňou poverená osoba,
- g) Najvyšší kontrolný úrad SR a/alebo každá ním poverená osoba,
- h) Daňový úrad a/alebo každá ním poverená osoba,
- i) Protimonopolný úrad SR a/alebo každá ním poverená osoba.
- j) **ÚFM** a/alebo každá ním poverená osoba,
- k) Rada Audítorov EZVO a/alebo každá ňou poverená osoba,
- l) Úrad Nórskeho generálneho audítora a/alebo každá ním poverená osoba,
- m) **VFM** a/alebo každá ním poverená osoba,
- n) **MZV NK** a/alebo každá ním poverená osoba.

6.2.2. **Oprávnená osoba** je počas **Kontroly projektu** oprávnená najmä:

- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov súvisiacich s **Projektom**, požadovať od **Prijímateľa** súčinnosť, vysvetlenia, predloženie originálnych účtovných dokladov a inej **Podpornej dokumentácie**, záznamov, dát na pamäťových médiách alebo iné doklady súvisiace s **Projektom** a oboznamovať sa s nimi, vyhotovovať si z nich kópie, odoberať ich aj mimo priestorov **Prijímateľa** a požadovať akékoľvek informácie, resp. dokumenty, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané, vrátane iných materiálov, nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s **Kontrolou projektu**, vrátane prístupu k akémukoľvek zariadeniu, zhodnotenému úplne alebo sčasti z **Projektového grantu**; **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť prístup **Oprávnených osôb** v rozsahu podľa tohto bodu aj u **Partnera Projektu**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve,
- b) vyžadovať od **Prijímateľa** predloženie písomného zoznamu opatrení na nápravu akýchkoľvek **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí**, zistených v rámci **Kontroly projektu** a na odstránenie príčin ich vzniku, resp. prepracovanie opatrení, ak **Oprávnená osoba** odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť zistených **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí**, že tieto opatrenia budú neúčinné, a to v lehote určenej **Oprávnenou osobou**,
- c) priamo alebo prostredníctvom **Prijímateľa** požadovať od dodávateľov, s ktorými **Prijímateľ** uzavrel zmluvu na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác, a ktoré boli financované z **Projektového grantu**, prístup k účtovným záznamom dodávateľa a iným dokumentom, ktoré súvisia s **Projektom**.

6.3. Práva a povinnosti zmluvných strán pri výkone Kontroly projektu

- 6.3.1. **Oprávnená osoba** informuje **Prijímateľa** a **Partnera** o zámere vykonať **Kontrolu projektu** najmenej 5 pracovných dní vopred, ak nie je vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, **Právnom rámci FM EHP/NFM** alebo **Pravidlách implementácie** určená pre určitý typ **Kontroly projektu** iná lehota; v odôvodnených prípadoch, najmä pri výskyte **Nezrovnalosti**, resp. **Podozrenia z Nezrovnalosti**, môže byť táto lehota **Správcom programu** skrátená na 2 pracovné dni.
- 6.3.2. **Prijímateľ** si je vedomý a súhlasí, že výstupy a výsledky z **Kontroly projektu** môžu byť

uverejnené v informačnej databáze a/alebo na webových sídlach **Správcu programu** a/alebo inej **Oprávnenej osoby**.

- 6.3.3. **Prijímateľ** je povinný bezodkladne písomne informovať **Správcu programu** o **Kontroly projektu**, ktorú nevykonáva **Správca programu**, pred jej začatím, najneskôr však do 3 pracovných dní od jej začatia a o jej výsledkoch najneskôr do 3 pracovných dní od jej skončenia. Na účely oznámenia výsledkov **Kontroly projektu** podľa tohto bodu sa za deň skončenia **Kontroly projektu** považuje deň doručenia záznamu, správy (aj predbežnej), protokolu alebo iného dokumentu, v ktorom sú uvedené výsledky **Kontroly projektu**, ak sa takýto dokument nedoručuje, deň, kedy sa **Kontrola projektu** fyzicky skončila.
- 6.3.4. **Prijímateľ** je povinný informovať **Správcu programu** o odstránení **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí**, resp. splnení opatrení prijatých na nápravu zistených **Nedostatkov** a/alebo **Nezrovnalostí** bezodkladne po ich splnení a odstránení príčin ich vzniku.
- 6.3.5. Ak boli v rámci **Kontroly projektu** zistené akékoľvek **Nedostatky** a/alebo **Nezrovnalosti**, **Správca programu** je oprávnený postupovať podľa ods. 13.1.8 týchto **VZP**.
- 6.3.6. Nesplnenie, resp. omeškanie v plnení niektorej z povinností **Prijímateľa** podľa tohto článku sa považuje za porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 6.3.7. **Prijímateľ** je povinný strpieť vykonanie **Kontroly projektu** aj v prípade, ak neboli splnené podmienky podľa ods. 6.3.1 tohto bodu. V tomto prípade sa povinnosti **Prijímateľa** podľa ods. 6.3.2 tohto bodu obmedzujú na sprístupnenie priestorov.

ČLÁNOK 7. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

7.1. Forma komunikácie

- 7.1.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia sa bude uskutočňovať bežnými komunikačnými spôsobmi, najmä poštou, elektronicky, e-mailom a faxom.
- 7.1.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky, ak

v **Pravidlách implementácie** alebo v **Zmluve** nie je stanovené inak, alebo ak **Správca programu** v určitom konkrétnom prípade nestanoví iný spôsob komunikácie (napr. elektronicky alebo faxom).

7.2. Kontaktné údaje zmluvných strán

7.2.1. Kontaktné údaje **Správca programu** sú uverejnené na jeho webovom sídle www.eeagrants.sk, na ktorom oznamuje aj zmenu svojich identifikačných a kontaktných údajov. Prípadnú zmenu webového sídla oznamuje **Správca programu Prijímateľovi** elektronicky.

7.2.2. Identifikačné a kontaktné údaje **Prijímateľa** sú uvedené v záhlaví **Projektovej zmluvy** a v **Ponuke na poskytnutie grantu. Prijímateľ** je povinný **Správca programu** bezodkladne informovať o zmene jeho identifikačných a kontaktných údajov, najneskôr však do desiatich (10) pracovných dní odo dňa takejto zmeny.

7.3. Doručovanie

7.3.1. Korešpondencia daná na poštovú prepravu sa považuje za doručení:

- a) dňom prevzatia poštovej zásielky, ktorá bola druhej **zmluvnej strane** odoslaná doporučené alebo do vlastných rúk,
- b) dňom bezdôvodného odmietnutia prevzatia poštovej zásielky **zmluvnou stranou**,
- c) po uplynutí 3 pracovných dní od vrátenia nedoručenej korešpondencie odosielaajúcej **zmluvnej strane**, ak nie je vo všeobecne záväzných právnych predpisoch stanovené inak, a to aj vtedy, ak sa **Prijímateľ** o uložení zásielky nedozvedel.

7.3.2. Korešpondencia odoslaná faxom sa považuje za doručení v deň, keď faxový prístroj vytlačí potvrdenie o doručení faxovej zásielky adresátovi. Pokiaľ faxový prístroj vytlačí protokol o úspešnom odoslaní faxovej správy s termínom odoslania po 16:00 hodine pracovného dňa, považuje sa faxová správa za doručení v nasledujúci pracovný deň.

7.3.3. Korešpondencia odoslaná elektronicky alebo elektronickou poštou (e-mailom) sa považuje za doručení dňom odoslania tejto korešpondencie, ak bola adresátovi doručená do 16.00 hodiny. Pokiaľ bola táto korešpondencia doručená po

16:00 hodine pracovného dňa, považuje sa za doručení v nasledujúci pracovný deň.

7.4. Počítanie lehôt

7.4.1. Lehoty na spracovanie dokumentov, ktoré je **Prijímateľ** povinný zasielať **Správcovi programu** podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/ NFM** alebo **Pravidiel implementácie** začínajú **Správcovi programu** plynúť až po zaevidovaní týchto dokumentov na organizačnom útvare **Správca programu**, ktorý zodpovedá za implementáciu **Programu**.

7.4.2. Na účely **Zmluvy**, do plynutia lehoty sa nezapočítava kalendárny deň, v ktorom došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehota určená podľa dní začína plynúť prvým pracovným dňom nasledujúcim po kalendárnom dni, kedy nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Táto lehota končí okamihom uplynutia posledného dňa lehoty. Na účely **Zmluvy**, lehota počítaná podľa týždňov, mesiacov alebo rokov začne plynúť dňom, kedy nastala skutočnosť, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok a končí uplynutím toho kalendárneho dňa, ktorý sa svojím pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, keď nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Ak takýto kalendárny deň v mesiaci nie je, prípadne koniec lehoty na posledný deň v mesiaci. Ak prípadne posledný deň lehoty na sobotu, nedeľu alebo na deň pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Pravidlo počítania lehôt stanovené v predchádzajúcej vete sa neuplatní v prípade, ak ukončenie plnenia má nastať najneskôr v konkrétne stanovený dátum označením dňa, mesiaca a roka; v tomto prípade sa za deň ukončenia plnenia považuje práve tento dátum bez ohľadu na iné okolnosti (či ide o deň pracovného pokoja alebo štátny sviatok).

7.4.3. Lehota je pre **Prijímateľa** zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie podá osobne u subjektu, ktorému je podanie určené, alebo ak sa podanie odovzdá na poštovú prepravu, ak nie je v **Zmluve** uvedené inak. V prípade elektronického predkladania dokumentácie sa za moment, od ktorého začína plynúť lehota, považuje prvý pracovný deň po elektronickom doručení dokumentu, ak nie je dohodnuté v konkrétnom prípade inak. Ak nie je v **Zmluve** uvedené inak, za dni sa považujú pracovné dni.

ČLÁNOK 8. OBSTARÁVANIE TOVAROV, SLUŽIEB A PRÁC

8.1. Všeobecné ustanovenia

8.1.1. **Prijímateľ** je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a prác postupovať v súlade s platnou legislatívou SR a EÚ upravujúcou verejné obstarávanie tovarov, služieb a prác, v súlade s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, najmä čl. 8.15 **Nariadenia**, ako aj v súlade s **Pravidlami implementácie** a v súlade so **Zmluvou**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby podľa tohto článku **VZP** postupoval aj **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, okrem zahraničného **Partnera**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby zahraničný **Partner** postupoval pri obstaraní tovarov, služieb a prác v súlade s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, najmä čl. 8.15 **Nariadenia**. V prípade výskytu rozporu medzi ustanoveniami **legislatívy SR a EÚ** upravujúcej postupy verejného obstarávania a ustanoveniami **Právneho rámca FM EHP/NFM** alebo ustanoveniami **Pravidiel implementácie** majú prednosť ustanovenia **legislatívy SR a EÚ**.

8.1.2. Bezprostredne, najneskôr však do 3 pracovných dní po odoslaní oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania (alebo ekvivalentu) Úradu pre úradné publikácie EÚ alebo Úradu pre verejné obstarávanie, je **Prijímateľ** povinný oznámiť túto skutočnosť na adresu eeagrants@vlada.gov.sk vrátane termínu odoslania a prideleného čísla oznámenia. **Správca programu** zverejní informácie o vyhlásení verejného obstarávania na svojom webovom sídle.

8.1.3. **Prijímateľ** zabezpečí, aby členmi komisie na posudzovanie splnenia podmienok účasti, komisie na vyhodnocovanie ponúk a iných obdobných komisií zriadených v súvislosti s verejným obstarávaním boli výlučne osoby, ktoré nemajú žiaden osobný alebo majetkový vzťah k žiadnemu z uchádzačov. Týmto nie je dotknutá povinnosť **Prijímateľa** podľa ods. 8.1.1 tohto bodu.

8.1.4. Po uzavretí **Zmluvy** s úspešným uchádzačom je **Prijímateľ** povinný **Zmluvu** predložiť **Správcovi programu** za účelom jej zverejnenia na webovom sídle **Správca programu**. **Prijímateľ** nesie zodpovednosť za anonymizovanie všetkých osobných údajov, utajovaných skutočností, resp. údajov, ktoré sú predmetom

obchodného tajomstva, alebo ktoré v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov nie je povolené zverejniť.

8.1.5. Ak **Prijímateľ** nesplní niektorú povinnosť podľa ods. 8.1.1 až 8.1.4 tohto bodu, je **Správca programu** oprávnený považovať prostriedky **Projektového grantu** vynaložené, resp. určené na úhradu obstaraného tovaru, služby alebo práce za **Neoprávnené výdavky** a v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**; rovnaký postup sa uplatní v prípade zásadných pripomienok k procesu verejného obstarávania zo strany **Správca programu**.

8.2. Práva a povinnosti zmluvných strán v rámci kontroly verejného obstarávania

8.2.1. **Správca programu** je oprávnený vykonať, v súlade s **Pravidlami implementácie**:

- kontrolu pred vyhlásením verejného obstarávania,
- kontrolu pred podpisom **Zmluvy** s úspešným uchádzačom,
- kontrolu po podpise **Zmluvy** s úspešným uchádzačom,
- kontrolu dodatku k **Zmluve** pred podpisom,
- kontrolu dodatku k **Zmluve** po podpise,
- priebežnú kontrolu.

8.2.2. **Prijímateľ** je povinný postupovať v súlade s **Pravidlami implementácie** a predkladať **Správcovi programu** všetky dokumenty potrebné pre výkon kontroly verejného obstarávania v rozsahu, forme a lehote podľa **Pravidiel implementácie**, pokiaľ v čl. 6 **Ponuky na poskytnutie grantu** nie je stanovené inak. Ak si **Prijímateľ** túto povinnosť nesplní, je **Správca programu** oprávnený považovať výdavky vynaložené na obstarané tovary, služby alebo práce za **Neoprávnené výdavky** a v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**.

8.2.3. Ak sa následnou kontrolou verejného obstarávania zistí akýkoľvek nesúlad s platnou **legislatívou SR a EÚ** upravujúcou verejné obstarávanie tovarov, služieb a prác, s **Právnym rámcom FM EHP/NFM**, s **Pravidlami implementácie** alebo so **Zmluvou**, a to bez ohľadu na skutočnosť, či bolo verejné obstarávanie vykonané pred alebo po uzatvorení **Zmluvy**, je **Správca programu** oprávnený určiť výšku **Neoprávnených**

výdavkov podľa Rozhodnutia Komisie C(2019) 3452 zo dňa 14. 05. 2019 (ďalej len „**Rozhodnutie**“) a následne v tejto výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**; týmto ustanovením nie je dotknuté právo **MZV NK/VFM** určiť **Finančnú korekciu** v inej výške. Pokiaľ ide o zákazky s nízkou hodnotou, výška **Finančnej korekcie** udelenej **Správcom programu** nepresiahne 10% z hodnoty zákazky, ak vynaložené náklady na predmet zákazky boli hospodárne, nedošlo k porušeniu bodu 8.3 tohto článku a nedošlo k porušeniu bodu 8.15.4 **Nariadenia**; týmto ustanovením nie je dotknuté právo **MZV NK/VFM** určiť **Finančnú korekciu** v inej výške.

8.2.4. Ak **Prijímateľ** nesúhlasí s nesúladosť identifikovaným **Správcom programu** podľa ods. 8.2.3 tohto bodu, môže požiadať Úrad pre verejné obstarávanie o vykonanie kontroly. **Prijímateľ** je povinný v žiadosti uviesť všetky zistenia **Správca programu** v súvislosti s predmetným verejným obstarávaním a informovať **Správca programu** do 3 pracovných dní od podania takejto žiadosti. Týmto ustanovením nie sú dotknuté povinnosti **Prijímateľa** informovať **Správca programu** podľa ods. 6.3.4 týchto **VZP**.

8.2.5. Ak bola na Úrad pre verejné obstarávanie podaná žiadosť o vykonanie kontroly verejného obstarávania, resp. Úrad pre verejné obstarávanie vykonáva kontrolu verejného obstarávania, **Správca programu** je oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** a/alebo pozastaviť schvaľovanie výdavku až do ukončenia kontroly Úradu pre verejné obstarávanie.

8.2.6. **Prijímateľ** berie na vedomie, že kontrola verejného obstarávania vykonaná **Správcom programu** podľa **Pravidiel implementácie** sa nesmie vykladať ako záruka, že výdavky spojené s predmetným verejným obstarávaním budú uznané za **Skutočne vynaložené oprávnené výdavky** aj inou **Oprávnenu osobou**. **Správca programu** nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následne zistené **Nedostatky** alebo **Nezrovnalosti** vo verejnom obstarávaní realizovanom v rámci **Projektu**, a to ani ak vykonal kontrolu verejného obstarávania.

8.2.7. **Správca programu** sa zaväzuje rešpektovať výsledok kontroly Úradu pre verejné obstarávanie. Ak Úrad pre verejné obstarávanie:

- a) nepotvrdí nesúladosť zistený **Správcom programu**, **Správca programu** neurčí **Finančnú korekciu**,

- b) potvrdí nesúladosť, zistený **Správcom programu**, **Správca programu** určí **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**,

- c) zistí ďalší nesúladosť a zároveň potvrdí nesúladosť zistený **Správcom programu**, **Správca programu** je oprávnený v súlade s **Rozhodnutím** určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** vo väčšej miere,

- d) zistí ďalší nesúladosť a zároveň nepotvrdí nesúladosť zistený **Správcom programu**, **Správca programu** je oprávnený v súlade s **Rozhodnutím** určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**,

- e) zruší vykonané verejné obstarávanie, **Správca programu** je oprávnený určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP** vo výške hodnoty obstaranej zákazky.

8.2.8. **Prijímateľ** berie na vedomie, že ustanovením ods. 8.2.7 tohto bodu nie je dotknuté právo **Oprávnenej osôb** určiť **Finančnú korekciu** v inej výške.

8.3. Kolúzne správanie vo verejnom obstarávaní

8.3.1. Na účely **Zmluvy** sa kolúznym správaním rozumie aj také konanie subjektov zapojených do verejného obstarávania, ktoré vo verejnom obstarávaní vedie k obmedzeniu súťaže, alebo vyvolá dôvodnú pochybnosť o férovosti súťaže.

8.3.2. **Prijímateľ** sa zaväzuje všetkými dostupnými prostriedkami zamedziť kolúznemu správaniu vo verejnom obstarávaní. Ak má **Prijímateľ** k dispozícii listinné alebo iné dôkazy preukazujúce kolúzne správanie, alebo má podozrenie, že v rámci procesu verejného obstarávania realizovaného v rámci **Projektu** došlo ku kolúznemu správaniu, je povinný bezodkladne o tom informovať **Správca programu**.

8.3.3. Zmluvné strany sa dohodli, že výdavky vynaložené v rámci **Zmluvy**, uzatvorenej na základe verejného obstarávania, v ktorom bolo identifikované kolúzne správanie sú považované za **Neoprávnené výdavky**; **Správca programu** je oprávnený v zodpovedajúcej výške určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 týchto **VZP**. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo **Oprávnenej osôb** určiť **Finančnú korekciu** vo vyššej výške.

8.3.4. **Prijímateľ** je povinný vrátiť dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 týchto **VZP**, ak vo verejnom obstarávaní realizovanom v rámci **Projektu**:

- a) neodhalil zjavné prípady kolúzneho správania,
- b) oslovoval uchádzačov, účastníkov alebo záujemcov spôsobom, ktorý umožnil týmto subjektom zistiť ostatných uchádzačov, účastníkov alebo záujemcov súťaže,
- c) akýmkoľvek spôsobom umožnil osobné stretnutie uchádzačov, účastníkov alebo záujemcov pred otvorením ponúk,
- d) pri obstarávaní tovarov, služieb alebo prác ako aj pri kontrole verejného obstarávania nepostupoval podľa platnej legislatívy SR a EÚ upravujúcej postupy verejného obstarávania, podľa Zmluvy alebo podľa Pravidiel implementácie, alebo nezabezpečil aby Partner, ak je Projekt realizovaný v partnerstve, postupoval podľa bodu 8.15 Nariadenia.

ČLÁNOK 9. ZMENY V PROJEKTE

9.1. Podstatná zmena

- 9.1.1. Na účely Zmluvy sa Podstatnou zmenou Projektu rozumie taká zmena schválenej Žiadosti o projekt, ktorá si v prípade jej schválenia Správcom programu vyžaduje zmenu ustanovení Zmluvy formou dodatku k Zmluve (ďalej len "Podstatná zmena"); demonštratívny výpočet zmien Projektu, ktoré sú považované za Podstatné zmeny je uvedený v Príručke pre prijímateľa a projektového partnera.
- 9.1.2. Prijímateľ je povinný požiadať Správcu programu o schválenie Podstatnej zmeny podľa Pravidiel implementácie.
- 9.1.3. Správca programu si vyhradzuje právo posúdiť, či ide o Podstatnú zmenu alebo o inú zmenu Projektu.
- 9.1.4. Správca programu rozhodne o Podstatnej zmene (schváli ju, resp. neschváli) v lehote do tridsiatich (30) pracovných dní odo dňa doručenia kompletnej dokumentácie k žiadosti o schválenie Podstatnej zmeny Správcom programu; na účely tejto Zmluvy sa kompletnou dokumentáciou k žiadosti o Podstatnú zmenu rozumejú všetky podklady predložené spolu so žiadosťou alebo dodatočne vyžiadané Správcom programu, a to aj od tretích osôb, ktoré sú pre rozhodnutie Správcu programu relevantné.
- 9.1.5. Odo dňa začatia plynutia lehoty podľa ods. 9.1.4 tohto bodu až do dňa rozhodnutia Správcu programu o Podstatnej zmene, je Správca programu oprávnený pozastaviť platby Projektového grantu podľa bodu 13.3 týchto

VZP ako aj schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte** aktuálne predloženej **Správcom programu**, resp. predloženej **Správcom programu** v dobe schvaľovania žiadosti o zmenu.

- 9.1.6. Pokiaľ Zmluva neustanovuje inak, ak **Správca programu Podstatnú zmenu** schváli, zašle **Prijímateľovi** návrh dodatku k Zmluve, upravujúci predmetnú zmenu **Projektu**. **Prijímateľ** sa zaväzuje dodatok podpísať a zaslať späť **Správcom programu** v lehote pätnástich (15) pracovných dní odo dňa jeho doručenia, ak **Správca programu** neurčí inú lehotu.
- 9.1.7. Ak **Prijímateľ** vykoná **Podstatnú zmenu Projektu** bez jej predchádzajúceho písomného schválenia **Správcom programu**, resp. pred nadobudnutím účinnosti dodatku k Zmluve podľa ods. 9.1.6 tohto bodu, dôjde zo strany **Prijímateľa** k porušeniu podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto VZP.

9.2. Nepodstatná zmena

- 9.2.1. Na účely Zmluvy sa **Nepodstatnou zmenou Projektu** rozumie zmena schválenej **Žiadosti o projekt**, ktorá si nevyžaduje zmenu Zmluvy a **Správcom programu** sa len oznamuje, ak v tejto Zmluve alebo **Pravidlách implementácie** nie je uvedené inak (ďalej len "Nepodstatná zmena").
- 9.2.2. **Prijímateľ** je povinný **Správcom programu** oznámiť vykonanie **Nepodstatnej zmeny** podľa **Pravidiel implementácie**, a to bezodkladne, najneskôr v lehote do 5 pracovných dní od jej vykonania, resp. nadobudnutia platnosti a účinnosti právneho úkonu, ktorým sa **Nepodstatná zmena** vykonala a predložiť dokumenty súvisiace s jej vykonaním, vrátane zmeneného formuláru **Žiadosti o projekt** v časti, ktorej sa **Nepodstatná zmena** týka.
- 9.2.3. **Prijímateľ** je povinný **Správcu programu** o schválenie **Nepodstatnej zmeny** požiadať, ak ide o:
 - a) zmenu **Rozpočtu projektu**, okrem zmeny, ktorá sa považuje za **Sledovanú zmenu** podľa bodu 9.3 tohto článku,
 - b) zmenu názvu **Aktivity projektu**.
- 9.2.4. **Správca programu** rozhodne o **Nepodstatnej zmene** v lehote do pätnástich (15) pracovných dní od dňa doručenia kompletnej dokumentácie k žiadosti o **Nepodstatnú zmenu Správcom programu**; kompletnou dokumentáciou

k žiadosti o **Nepodstatnú zmenu** sa na účely tejto **Zmluvy** rozumejú všetky podklady predložené spolu so žiadosťou alebo dodatočne vyžiadané **Správcom programu**, ktoré sú pre rozhodnutie **Správcu programu** relevantné.

9.2.5. Odo dňa začatia plynutia lehoty podľa ods. 9.2.4 tohto bodu až do dňa rozhodnutia **Správcu programu** o **Nepodstatnej zmene**, je **Správca programu** oprávnený pozastaviť platby **Projektového grantu** podľa bodu 13.3 týchto **VZP** ako aj schvaľovanie **Priebežnej správy o projekte** aktuálne predloženej **Správci programu**, resp. predloženej **Správci programu** v dobe schvaľovania žiadosti o zmenu.

9.2.6. **Správca programu** prideliť formuláru **Žiadosti o projekt** nové číslo verzie po schválení **Nepodstatnej zmeny** alebo po tom ako mu bola takáto zmena **Prijímateľom** oznámená a **Prijímateľ** je povinný realizovať **Projekt** v súlade so zmenenou **Žiadosťou o projekt**.

9.2.7. Ak **Prijímateľ** vykoná **Nepodstatnú zmenu Projektu**, pred vykonaním ktorej sa podľa tejto **Zmluvy** alebo **Pravidiel implementácie** vyžaduje jej písomné schválenie **Správcom programu**, bez takéhoto predchádzajúceho písomného schválenia, ide zo strany **Prijímateľa** o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie môže byť spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

9.3. Sledovaná zmena

9.3.1. Na účely **Zmluvy** sa **Sledovanou zmenou Projektu** rozumie zmena schválenej **Žiadosti o projekt**, ktorú vykoná **Správca programu** sám, alebo o ktorej je **Správca programu** informovaný prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte**, a táto zmena nepredstavuje **Podstatnú zmenu** ani **Nepodstatnú zmenu** (ďalej len „**Sledovaná zmena**“).

9.3.2. **Sledovanou zmenou** sa rozumie najmä:

- zmena **Reportovacích období**,
- zníženie jednotkovej ceny **Rozpočtovej položky**,
- nevýrazné navýšenie indikátorov,
- nevýrazné zvýšenie jednotkovej ceny alebo množstva **Rozpočtovej položky**; ak v **Zmluve** nie je stanovené inak, nevýrazným zvýšením sa rozumie také zvýšenie, ktoré pri zachovaní princípu hospodárnosti v súčine jednotkovej ceny a množstva **Rozpočtovej položky** kumulatívne nepresiahne sumu 10 000 eur ani 15% pôvodnej celkovej ceny statku,

e) zmeny a presuny v zmysle bodov 2.5 až 2.8 **Ponuky na poskytnutie grantu**, za predpokladu, že tieto zmeny nemajú vplyv na výšku alebo typ poskytnutej štátnej pomoci alebo výšku minimálnej pomoci,

f) zmeny v spôsobe obstarania **Rozpočtovej položky** a presuny finančných prostriedkov medzi **Typmi výdavkov** a **Rozpočtovými kapitolami** za predpokladu, že tieto zmeny nemajú vplyv na výšku alebo typ poskytnutej štátnej pomoci, alebo výšku minimálnej pomoci.

9.3.3. **Sledovaná zmena** je schválená vytvorením (vygenerovaním) ďalšej **Priebežnej správy o projekte**, resp. **Záverečnej správy o projekte Správcom programu**.

ČLÁNOK 10. PUBLICITA PROJEKTU

10.1. Všeobecné ustanovenia

10.1.1. **Prijímateľ** je povinný dodržiavať opatrenia definované:

- v komunikačnom pláne, ktorý je súčasťou **Žiadosti o projekt**,
- v tejto **Zmluve**, v **Právnom rámci FM EHP/NFM** a v **Pravidlách implementácie**.

10.1.2. **Prijímateľ** sa zaväzuje rešpektovať požiadavky **Správcu programu** na zverejňovanie informácií a publicitu **Projektu** s cieľom rozširovať informáciu, že **Projekt** bol v rámci **Programu** spolufinancovaný z **Projektového grantu** z **FM EHP/NFM** a štátneho rozpočtu **SR**, a to najmä riadnym zobrazením loga **FM EHP/NFM** a štátneho znaku **SR**,

10.1.3. **Prijímateľ** zabezpečí, aby akékoľvek oznamy alebo publikácie **Prijímateľa** alebo **Partnera**, bez ohľadu na formu alebo médium, vrátane internetu, uvádzali, že ide o názory autora, resp. **Prijímateľa** alebo **Partnera** a **Správca programu** nenesie zodpovednosť za akékoľvek informácie obsiahnuté v dokumente.

10.1.4. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia ods. 10.1.1 tohto bodu je **Prijímateľ** povinný zabezpečiť:

- zorganizovanie najmenej 1 otváracej informačnej aktivity **Projektu**,
- zorganizovanie najmenej 1 záverečnej informačnej aktivity **Projektu**,
- zorganizovanie najmenej 1 ďalšej informačnej aktivity, ktorej cieľom bude informovať o **Projekte**, ak výška **Projektového grantu** je vyššia ako 500 000 eur,

- d) vytvorenie a pravidelnú aktualizáciu webového sídla alebo webovej stránky na existujúcom webovom sídle organizácie alebo aktívneho profilu na sociálnych sieťach, v prípade ak webové sídlo organizácie nie je zriadené, s informáciami o **Projekte** v slovenskom jazyku,
 - e) ak výška **Projektového grantu** je vyššia ako 150 000 eur alebo sa **Projekt** realizuje v partnerstve s **Partnerom z Prispievateľského štátu**, **Prijímateľ** je povinný vytvoriť a pravidelne aktualizovať informácie zverejnené na webovom sídle/stránke alebo na aktívnom profile na sociálnych sieťach, osobitne venovanému prezentácii **Projektu** v štátnom aj anglickom jazyku,
 - f) oznamovanie napĺňania indikátorov publicity podľa bodu 3.3 **Ponuky na poskytnutie grantu**,
 - a) plnenie opatrení publicity a zverejňovanie informácií v súlade s Požiadavkami pre informovanie a publicitu podľa Prílohy č. 3 **Nariadenia** a Komunikačného a dizajnového manuálu vydaného ÚFM (Communication and Design Manual).
- 10.1.5. Ak výška **Projektového grantu** nepresiahne 500 000 eur, informačné aktivity podľa ods. 10.1.4 písm. a) a b) tohto bodu môžu byť menšieho rozsahu, v zmysle bodu 2.3.2 písm. c) Prílohy č. 3 **Nariadenia**.

ČLÁNOK 11. MAJETOK FINANCOVANÝ Z PROJEKTOVÉHO GRANTU

11.1. Všeobecné ustanovenia

- 11.1.1. **Prijímateľ** je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť, aby majetok (veci, práva alebo iné majetkové hodnoty) úplne alebo sčasti nadobudnutý a/alebo zhodnotený z **Projektového grantu**:
- a) bol používaný len na účely realizácie **Projektu** a dosiahnutia a udržania **Cieľa projektu, Výstupu projektu, Výsledkov projektu** a realizáciu **Aktivít projektu** v súlade so **Zmluvou**,
 - b) bol udržiavaný v dobrom a prevádzkyschopnom stave.
- 11.1.2. **Prijímateľ** je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť, aby vlastnícke právo k majetku úplne alebo sčasti nadobudnutom, a/alebo zhodnotenom z **Projektového grantu** nebolo prevedené na inú osobu, takýto majetok nebol prenajatý inej osobe, ani akýmkoľvek spôsobom zaťažený v prospech inej osoby, okrem **Správcu**

programu, pokiaľ v **Zmluve** nie je stanovené inak. **Prijímateľ** je zároveň povinný zabezpečiť, aby podmienky podľa predchádzajúcej vety dodržal každý **Partner**.

- 11.1.3. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby majetok, úplne alebo sčasti zhodnotený z **Projektového grantu**, alebo nevyhnutný na udržanie **Výsledkov projektu**, alebo **Aktivít projektu** a indikátorov **Projektu**, ktorý má on alebo **Partner** v nájme, alebo podnájme, zostal v jeho nájme, alebo podnájme počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy**, pokiaľ v **Zmluve** nie je stanovené inak.
- 11.1.4. **Prijímateľ** je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť vyčlenenie primeraných zdrojov pre údržbu majetku úplne alebo sčasti zhodnoteného z **Projektového grantu** alebo nevyhnutného na udržanie **Výsledkov projektu**, alebo **Aktivít projektu** a indikátorov **Projektu**. **Prijímateľ** je zároveň povinný zabezpečiť, aby podmienky podľa predchádzajúcej vety dodržal každý **Partner**.
- 11.1.5. Pod vyčlenením primeraných zdrojov na údržbu majetku podľa ods. 11.1.4 tohto bodu sa rozumie najmä vyčlenenie finančných prostriedkov v dostatočnej výške, ktoré bude mať **Prijímateľ** okamžite k dispozícii na opravu a údržbu majetku tak, aby majetok bolo možné používať v prospech **Cieľov projektu**.
- 11.1.6. Ak **Prijímateľ** poruší povinnosti podľa ods. 11.1.1 až 11.1.4 tohto bodu, ide zo strany **Prijímateľa** o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**. Na účely **Zmluvy** sa za majetok nadobudnutý alebo zhodnotený z **Projektového grantu** považuje aj majetok, ktorého odpisy boli uhradené úplne alebo sčasti z **Projektového grantu** v súlade s **Pravidlami implementácie**. Na účely **Zmluvy** sa zhodnotením majetku rozumie aj zachovanie hodnoty majetku prostredníctvom jeho financovania z **Projektového grantu**, najmä pokiaľ ide o zbierkové predmety a kultúrne pamiatky.
- 11.1.7. **Správca programu** môže **Prijímateľa** od povinnosti podľa ods. 11.1.2 až 11.1.4 tohto bodu oslobodiť vo vzťahu k vybaveniu konkrétne identifikovanému v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pri ktorom je **Správca programu** presvedčený, vzhľadom na všetky relevantné okolnosti, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele

Projektu neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu. Ak toto oslobodenie nie je priamo uvedené v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, oslobodenie musí byť **Prijímateľovi** oznámené písomne.

11.1.8. **Zmluvné strany** sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z **Projektového grantu** alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov **SR** len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia **Správca programu**, Ministerstvo financií SR, a/alebo príslušná Správa finančnej kontroly.

11.2. Poistenie

11.2.1. **Prijímateľ** je povinný počas celej doby platnosti a účinnosti **Zmluvy** zabezpečiť, aby majetok úplne alebo sčasti nadobudnutý a/alebo zhodnotený z **Projektového grantu** (s výnimkou majetku, ktorého povaha to nedovoľuje - napr. software, licencie na predmety priemyselného vlastníctva, patenty, ochranné známky a pod.) bol riadne poistený pre prípad poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd minimálne na hodnotu jeho obstarávacej ceny, a to bezodkladne po podpísaní **Zmluvy** alebo po jeho nadobudnutí a/alebo zhodnutí.

11.2.2. **Prijímateľ** je povinný udržiavať uzavretú a účinnú poistnú zmluvu, plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce a dodržiavať podmienky v nej uvedené, najmä je povinný platiť poistné riadne a včas počas celej doby trvania poistenia.

11.2.3. Odsek 11.2.1 tohto bodu sa nevzťahuje na majetok, ktorého jednotková hodnota je nižšia ako 5 000 eur a súhrnná hodnota takéhoto majetku je nižšia ako 3% **Projektového grantu** alebo 25 000 eur, podľa toho, ktorá z týchto hodnôt je nižšia a na majetok, ktorého doba použiteľnosti je kratšia ako jeden rok.

11.2.4. Ak **Prijímateľ** majetok podľa ods. 11.2.1 až 11.2.2 tohto bodu nepoistí, je v prípade jeho poškodenia, zničenia, straty, odcudzenia alebo iných škôd povinný ho adekvátne nahradiť z **Dodatočných vlastných zdrojov**. Ak **Prijímateľ** poruší povinnosti podľa tohto bodu, ide zo strany **Prijímateľa** o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.

11.2.5. **Prijímateľ** je povinný oznámiť **Správci programu** každú poistnú udalosť na majetku úplne alebo sčasti nadobudnutom a/alebo zhodnotenom z **Projektového grantu** podľa tejto **Zmluvy**, najneskôr však do 5 pracovných dní od jej vzniku a v rovnakej lehote informovať **Správca programu** o vyplatení a výške poistného plnenia z poistnej udalosti uvedenej v predchádzajúcej vete. **Prijímateľ** je tiež povinný oznámiť **Správci programu** každú zmenu poistnej zmluvy a poskytnúť mu jej kópiu.

11.2.6. **Správca programu** je oprávnený preskúmať poistenie majetku a súčasne určiť ďalšie podmienky takéhoto poistenia, ktoré zahŕňajú aj rozšírenie typu poistných rizík, pre ktoré sa poistenie vyžaduje.

11.2.7. **Správca programu** môže **Prijímateľa** od povinnosti podľa ods. 11.2.1 tohto bodu oslobodiť vo vzťahu k vybaveniu konkrétne identifikovanému v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, pri ktorom je **Správca programu** presvedčený, vzhľadom na všetky relevantné okolnosti, že ďalšie používanie tohto vybavenia by vzhľadom na celkové ciele **Projektu** neslúžilo žiadnemu prospešnému ekonomickému účelu. Ak toto oslobodenie nie je priamo uvedené v Tabuľke č. 7 bodu 5.1 **Ponuky na poskytnutie grantu**, oslobodenie musí byť **Prijímateľovi** oznámené písomne.

ČLÁNOK 12. OCHRANA PRÁV DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA A OSOBNÝCH ÚDAJOV

12.1. Práva duševného vlastníctva

12.1.1. Autorské právo, práva súvisiace s autorským právom, práva k databáze a priemyselné práva, ktoré nadobudne **Prijímateľ** a/alebo **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, v súvislosti s **Projektom**, resp. prostredníctvom **Projektového grantu** zostávajú vo vlastníctve **Prijímateľa**, resp. **Partnera**. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť širokú propagáciu všetkých **Výsledkov projektu**, resp. **Výstupu projektu** a bezodplatný prístup verejnosti k **Výsledkom projektu**, resp. **Výstupu projektu**.

12.1.2. Ak je z **Projektového grantu**, a to aj sčasti, financované dielo, umelecký výkon, databáza podľa zákona č. 185/2015 Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) alebo iný výsledok tvorivej duševnej činnosti požívajúci ochranu v oblasti

práv duševného vlastníctva, resp. priemyselného vlastníctva je **Prijímateľ** alebo **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, povinný najneskôr súčasne s uzatvorením zmluvy o vytvorení takéhoto diela, resp. iného **výsledku tvorivej duševnej činnosti** podliehajúceho ochrane práv duševného, resp. priemyselného vlastníctva, dohodnúť s autorom, resp. spoluautormi, vynálezcom alebo iným majiteľom práv priamo v zmluve o vytvorení diela, resp. obdobnej zmluve alebo samostatnej licenčnej zmluve spôsob použitia diela, na ktorý udelia autor, resp. spoluautori alebo majiteľ majetkových práv **Prijímateľovi** licenciu, najmä, nie však výlučne, súhlas na jeho bezodplatný prístup verejnosti, súhlas v rozsahu podľa § 30 Autorského zákona a súhlas na udelenie sublicencie podľa § 72 Autorského zákona **Správci programu** a iným **Oprávneným osobám**, vrátane súhlasu na zaradenie do elektronickej databázy.

- 12.1.3. **Prijímateľ** sa zaväzuje udeliť **Správci programu** a inej **Oprávnenej osobe** súhlas na sprístupnenie akéhokoľvek diela, ku ktorému vykonáva majetkové práva autora, a ktoré bolo úplne alebo sčasti financované z **Projektového grantu** verejnosti podľa § 30 Autorského zákona, bez akéhokoľvek územného alebo vecného obmedzenia a bez nároku na odmenu za výkon takýchto práv a zabezpečiť, aby takýto súhlas udelil aj **Partner**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve.
- 12.1.4. **Prijímateľ** súhlasí, aby si **Správca programu** aj iná **Oprávnená osoba** alebo osoby nimi poverené vyhotovovali fotografie a zvukovoobrazové záznamy z **Výstupu projektu, Výsledkov projektu a Aktivít projektu** ktoré budú zaradené do elektronickej databázy prístupnej cez webové sídlo www.eeagrants.sk a www.eeagrants.org a prostredníctvom nej sprístupnené verejnosti.
- 12.1.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje zabezpečiť, aby všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré sa podieľali na realizácii **Projektu** boli vysporiadané tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči **Správci programu** žiadne nároky, vyplývajúce im z osobnostných práv, autorských práv alebo iných práv duševného, resp. priemyselného vlastníctva. Ak **Prijímateľ** neudelí **Správci programu** súhlas na použitie diela podľa ods. 12.1.3. tohto bodu, najmä však na sprístupnenie diela verejnosti alebo nezabezpečí udelenie takéhoto súhlasu zo strany **Partnera**, ide

o porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu** spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 týchto **VZP** a **Prijímateľ** sa na dôvažok zaväzuje uhradiť **Správci programu**, resp. **SR** prípadnú škodu vzniknutú **Správci programu** alebo **SR** v dôsledku porušenia tejto povinnosti.

- 12.1.6. Akúkoľvek zmluvu, týkajúcu sa autorského práva, resp. iných práv duševného, resp. priemyselného vlastníctva, je **Prijímateľ** oprávnený v rámci **Projektu** uzavrieť len s predchádzajúcim súhlasom **Správca programu**, inak je **Správca programu** oprávnený považovať výdavky vzniknuté na základe takejto zmluvy za **Neoprávnené výdavky**.

12.2. Ochrana osobných údajov

- 12.2.1. Právnym základom pre spracovanie osobných údajov podľa tohto bodu je čl. 6 bod 1 písm. b) a nasl. Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 2016/679 z 27. 04. 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „**Nariadenie GDPR**“) a § 13 ods. 1. písm. b) a nasl. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „**Zákon o ochrane osobných údajov**“). Zásady spracúvania osobných údajov sú zverejnené na webovom sídle www.eeagrants.sk, kde v dokumente „**Vyhlásenie o ochrane osobných údajov**“ sú uvedené najmä informácie o účele spracúvania, právnom základe, kategóriách osobných údajov, dotknutých osobách, príjemcoch osobných údajov a dobe uchovávania osobných údajov.
- 12.2.2. **Prijímateľ** sa zároveň zaväzuje zabezpečiť, že v rámci plnenia povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy, z Právneho rámca, z Pravidiel implementácie** alebo z **legislatívy SR a EÚ**, spracúvanie osobných údajov každej dotknutej osoby, ktorej osobné údaje odovzdá **NKB/Správci programu** je v súlade s **Nariadením GDPR** a **Zákomom o ochrane osobných údajov** a ďalšou príslušnou **legislatívou EÚ a SR** týkajúcou sa spracúvania osobných údajov.
- 12.2.3. Osobné údaje podľa ods. 12.2.1 a 12.2.2 tohto bodu budú spracúvané za účelom jednoznačnej identifikácie osôb podieľajúcich sa na realizácii **Projektu**, najmä počas **Kontroly projektu**,

administrácie Projektu, štatistického vyhodnocovania údajov a ich vedenia v databáze, resp. informačnom systéme **Správca programu** a písomnej komunikácie zmluvných strán.

ČLÁNOK 13. ZODPOVEDNOSŤ ZA PORUŠENIE POVINNOSTI

13.1. Vznik Nezrovnalosti

13.1.1. **Nezrovnalosť** v **Projekte** vzniká porušením ustanovenia **Právneho rámca FM EHP/NFM** alebo **legislatívy SR a EÚ**, ktoré ohrozuje alebo poškodzuje v akejkoľvek fáze implementáciu **FM EHP a NFM**, najmä implementáciu a/alebo rozpočet **Projektu**.

13.1.2. **Nezrovnalosť** v **Projekte** vzniká aj porušením ustanovenia **Pravidiel implementácie**, ustanovenia **Zmluvy** a/alebo **Partnerskej dohody Prijímateľom** a/alebo **Partnerom**, ktoré ohrozuje alebo poškodzuje v akejkoľvek fáze implementáciu **FM EHP a NFM**, najmä implementáciu a/alebo rozpočet akéhokoľvek **Programu, Projektu** alebo iných aktivít financovaných z **FM EHP/NFM**.

13.1.3. **Správca programu** si vyhradzuje právo posúdiť, či porušenie podľa ods. 13.1.1 a 13.1.2 tohto bodu poškodzuje, resp. zasahuje do implementácie alebo ovplyvňuje implementáciu **FM EHP/NFM**, najmä pokiaľ ide o implementáciu a/alebo rozpočet **Projektu** alebo **Programu**. Týmto nie je dotknuté právo inej **Oprávnenej osoby** identifikovať **Nezrovnalosť** počas **Kontroly projektu**.

13.1.4. **Prijímateľ** je povinný **Správcovi programu** bezodkladne písomne oznámiť akékoľvek **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti** spôsobom a v rozsahu podľa **Pravidiel implementácie** a poskytnúť mu súčinnosť pri ich riešení a oznamovaní príslušným orgánom. **Prijímateľ** je povinný predložiť **Správcovi programu** všetky dokumenty týkajúce sa **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti**.

13.1.5. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Správca programu** je podľa **Právneho rámca FM EHP/NFM** a **Pravidiel implementácie** povinný poskytnúť všetky informácie týkajúce sa **Nezrovnalosti** a **Podozrenia z nezrovnalosti** **MZV NK/VFM**, Orgánu pre nezrovnalosti, resp. inej **Oprávnenej osobe** a súhlasí s ich poskytovaním.

13.1.6. **Zmluvné strany** sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie potrebné na zabránenie, odhalenie a odstránenie účinkov akejkoľvek **Nezrovnalosti** a prešetrenia **Podozrenia z nezrovnalosti** a prijať primerané opatrenia na ich nápravu.

13.1.7. **Prijímateľ** berie na vedomie, že vznik akejkoľvek **Nezrovnalosti** sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti, a to bez ohľadu na to, či vznik **Nezrovnalosti** spôsobilo konanie alebo opomenutie konania zo strany **Prijímateľa** alebo **Partnera**.

13.1.8. Ak v **Projekte** vznikla **Nezrovnalosť**, **Správca programu** je oprávnený, v závislosti od typu a závažnosti **Nezrovnalosti**:

- požiadať **Prijímateľa**, aby v primeranej lehote odstránil, alebo zabezpečil odstránenie protiprávneho stavu, resp. **Nezrovnalosti**, a/alebo
- určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2. tohto článku a požiadať **Prijímateľa** o vrátenie poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5. tohto článku.

13.1.9. Ustanovením ods. 13.1.8 tohto bodu nie sú dotknuté práva a povinnosti inej **Oprávnenej osoby**, vyplývajúce jej z platných všeobecne záväzných právnych predpisov **SR**, najmä pri porušení finančnej disciplíny, **Právneho rámca FM EHP/NFM** a/alebo **Pravidiel implementácie**.

13.1.10. Ak **Prijímateľ** po doručení žiadosti podľa ods. 13.1.8 písm. a) tohto bodu protiprávny stav, resp. príčiny vzniku **Nezrovnalosti** neodstráni alebo nevykoná požadované opatrenie, je **Správca programu** oprávnený určiť **Finančnú korekciu** podľa bodu 13.2 tohto článku a požiadať **Prijímateľa** o vrátenie poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 tohto článku.

13.1.11. **Nezrovnalosť** je na účely **Zmluvy** možné vo vzťahu k **Prijímateľovi** považovať za vyriešenú, len ak **Prijímateľ** odstránil protiprávny stav, resp. príčiny vzniku **Nezrovnalosti** a/alebo vyrovnal všetky záväzky voči **Správcovi programu**, resp. **SR**, ktoré mu vznikli v súvislosti so vznikom **Nezrovnalosti**, resp. **Podozrenia z nezrovnalosti**.

13.2. Finančná korekcia

- 13.2.1. **Správca programu** je oprávnený určiť **Finančnú korekciu**, ak sa v rámci **Projektu** zistí **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z nezrovnalosti**.
- 13.2.2. **Správca programu** pri určení výšky **Finančnej korekcie** vychádza najmä z jednotlivých prípadov identifikovaných **Nezrovnalostí** a zoberie do úvahy systémovú povahu **Nezrovnalosti**. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo **VFM/MZV NK** podľa čl. 13.2 **Nariadenia** určiť **Finančnú korekciu** alebo zmeniť výšku **Finančnej korekcie**, ktorú určí **Správca programu** alebo iná **Oprávnená osoba**.
- 13.2.3. **Správca programu**, ako aj **VFM/MZV NK** sú oprávnení určiť v rámci **Projektu** **Finančnú korekciu** aj v prípade **Podozrenia z nezrovnalosti**.
- 13.2.4. **Správca programu** písomne informuje **Prijímateľa** o zámere určiť **Finančnú korekciu**. **Správca programu** poskytne **Prijímateľovi** lehotu tridsiatich (30) pracovných dní na vyjadrenie. Po uplynutí lehoty **Prijímateľa** na vyjadrenie **Správca programu** určí, po dohode s **MZV NK/VFM**, ak je to relevantné, definitívnu výšku **Finančnej korekcie**. Rovnaký postup sa uplatní, ak **Finančnú korekciu** v rámci **Projektu** určí z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti** iná **Oprávnená osoba**. **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Správčovi programu** **Projektový grant** vo výške, spôsobom a v lehote podľa bodu 13.5 tohto článku, pokiaľ v **Zmluve** alebo žiadosti o vrátenie nie je stanovená iná lehota.
- 13.2.5. **Prijímateľ** si je vedomý a súhlasí, že určením **Finančnej korekcie** v rámci **Projektu** sa znižuje výška **Celkových oprávnených výdavkov**. Zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť dodatok k **Zmluve**, ktorým sa upraví maximálna výška **Celkových oprávnených výdavkov** za predpokladu, že nebola predložená **Záverečná správa o projekte**. Určením **Finančnej korekcie** v rámci **Projektu** zároveň vzniká **Prijímateľovi** záväzok voči **Správčovi programu** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 tohto článku.
- 13.2.6. Po určení **Finančnej korekcie** je **Prijímateľ** povinný dofinancovať **Projekt** z **Dodatočných vlastných zdrojov** tak, aby bol zrealizovaný v nezmenenom rozsahu, spôsobom a v lehote podľa **Zmluvy**, ak sa **zmluvné strany** nedohodnú inak.
- 13.3. **Pozastavenie platieb Projektového grantu**
- 13.3.1. **Správca programu** môže pozastaviť platby **Projektového grantu Prijímateľovi** (ďalej aj „pozastaviť financovanie“), ak:
- v rámci **Projektu** bola zistená **Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z nezrovnalosti**,
 - Nezrovnalosť** alebo **Podozrenie z nezrovnalosti** boli oznámené a riešia sa buď na národnej úrovni s **Orgánom** pre nezrovnalosti alebo **ÚFM** na medzinárodnej úrovni,
 - nastane taká zásadná zmena okolností, ktorá ovplyvní oprávnenosť, dôveryhodnosť, resp. schopnosť **Prijímateľa**, resp. **Partnera**, ak je **Projekt** realizovaný v partnerstve, naďalej realizovať **Projekt**,
 - sa dozvie o akomkoľvek nesprávnom výklade skutočností v akejkoľvek informácii poskytnutej **Prijímateľom** alebo v jeho mene, čo má priamy, alebo nepriamy vplyv na realizáciu **Projektu**, alebo **Zmluvy**,
 - o pozastavení platieb na **Program** alebo **Projekt** rozhodne **NKB, VFM/MZV NK**,
 - došlo k zásadnej zmene okolností, ktoré vytvárali základ pre realizáciu **Projektu** a/alebo poskytnutie **Projektového grantu**,
 - Prijímateľ** v stanovenej lehote a/alebo rozsahu neposkytol **Správčovi programu** požadované informácie,
 - Prijímateľ** nevrátil v stanovenej lehote a/alebo rozsahu a/alebo stanoveným spôsobom **Projektový grant**, alebo jeho časť, na vrátenie ktorého ho v súlade so **Zmluvou** vyzval **Správca programu** alebo iná **Oprávnená osoba**.
- 13.3.2. Platby môžu byť pozastavené na celý **Projekt**, **Výstup projektu**, určité **Výsledky projektu** alebo **Aktivity projektu**. **Správca programu** si vyhradzuje právo určiť rozsah pozastavenia platieb.
- 13.3.3. **Správca programu** zašle **Prijímateľovi** oznámenie o pozastavení platieb **Projektového grantu**. V oznámení uvedie dôvody pozastavenia platieb **Projektového grantu** ako aj termín, v ktorom je potrebné predložiť dokumenty, ktoré **Správčovi programu** umožnia preskúmať, či dôvody pozastavenia platieb pominuli, resp. boli odstránené.
- 13.3.4. **Prijímateľ** je povinný bezodkladne zabezpečiť predloženie dokumentov alebo iných dôkazov preukazujúcich, že skutočnosti odôvodňujúce pozastavenie platieb pominuli, resp. dokumentov alebo iných dôkazov preukazujúcich, že príčina pozastavenia je

odstránená, a to aj pred stanoveným termínom a písomne požiadať **Správca programu** o zrušenie pozastavenia.

- 13.3.5. **Správca programu** zruší pozastavenie financovania, ak dôvod pozastavenia financovania odpadol, resp. už neplatí alebo neodôvodňuje pozastavenie financovania a pokračuje v platbách **Projektového grantu**.
- 13.3.6. Pozastavenia platieb **Projektového grantu** nemá vplyv na plnenie povinností **Prijímateľa** podľa **Zmluvy, Právneho rámca FM EHP/NFM a Pravidiel implementácie**.
- 13.3.7. Maximálna lehota, v rámci ktorej môžu byť platby **Projektového grantu** pozastavené, je dvanásť (12) mesiacov odo dňa doručenia oznámenia o pozastavení platieb **Projektového grantu Prijímateľovi**; po uplynutí tejto lehoty je **Prijímateľ** povinný vrátiť dovtedy poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa bodu 13.5 tohto článku.

13.4. Pozastavenie realizácie Projektu

- 13.4.1. **Správca programu** je oprávnený pozastaviť realizáciu **Projektu**, ak:
- sa realizáciou **Projektu** poškodzuje, alebo ak preukázateľne hrozí, že sa poškodí dobré meno Grantov EHP a Nórska alebo **SR**,
 - je realizáciou **Projektu** ohrozený alebo preukázateľne hrozí, že bude ohrozený verejný záujem,
 - realizáciou **Projektu** dochádza alebo môže dôjsť k poškodzovaniu zdravia obyvateľstva alebo škodám na majetku,
 - realizáciou **Projektu** dochádza k iným obdobným škodám alebo hrozbám ako sú uvedené v písm. a) až c) tohto odseku.
- 13.4.2. Ak je realizácia **Projektu** pozastavená, **Prijímateľ** nesmie pokračovať v realizácii **Projektu**, a to ani z **Dodatočných vlastných zdrojov** a prerušuje sa plynutie lehôt. Po zrušení pozastavenia realizácie **Projektu** musí byť **Projekt** ukončený najneskôr do uplynutia **Doby realizácie projektu**.
- 13.4.3. **Správca programu** zašle **Prijímateľovi** oznámenie o pozastavení realizácie **Projektu**. V oznámení uvedie dôvody pozastavenia realizácie **Projektu** ako aj termín, v ktorom je potrebné predložiť dokumenty, ktoré **Správca programu** umožnia preskúmať, či dôvody pozastavenia pominuli, resp. boli odstránené.

13.5. Vrátenie finančných prostriedkov

13.5.1. **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Správca programu** **Projektový grant** alebo jeho časť:

- ak povinnosť vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť vyplýva **Prijímateľovi** z tejto **Zmluvy, z Právneho rámca FM EHP/NFM** alebo z **Pravidiel implementácie**,
- ak **Prijímateľ** poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť nezúčtoval prostredníctvom **Priebežnej správy o projekte**,
- ak **Projektový grant** alebo jeho časť boli **Prijímateľovi** poskytnuté z titulu mylnej platby, alebo neoprávnene, a to najmä z dôvodu že **Prijímateľovi** nevznikol nárok na vyplatenie **Projektového grantu** podľa **Zmluvy**,
- ak **Prijímateľ** porušil povinnosti stanovené v tejto **Zmluve, legislatívu SR alebo EÚ, Právny rámec FM EHP/NFM a/alebo Pravidlá implementácie**, čím spôsobil vznik **Nezrovnalosti** a porušil finančnú disciplínu podľa § 31 ods. 1 písm. a) až c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**“),
- ak to určí **Správca programu** z dôvodu, že **Prijímateľ** porušil ustanovenia **Zmluvy, legislatívu SR alebo EÚ, Právny rámec FM EHP/NFM a/alebo Pravidlá implementácie** čím spôsobil vznik **Nezrovnalosti**, a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. a) až c) **Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy**, a to vzhľadom na skutočnosť, že spôsobenie **Nezrovnalosti** zo strany **Prijímateľa** sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých nesplnenie, resp. porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia poskytnutého **Projektového grantu** alebo jeho časti; ak **Prijímateľ** **Projektový grant** alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v tomto článku, bude sa na takéto porušenie podmienok aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 **Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy**,
- ak to určí **Správca programu** z dôvodu, že **Partner Projektu** porušil ustanovenia **Partnerskej dohody**, čím spôsobil vznik **Nezrovnalosti**, nakoľko spôsobenie **Nezrovnalosti** zo strany **Partnera** sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia **Projektového grantu**, ktorých nesplnenie, resp.

porušenie je spojené s povinnosťou vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti **Prijímateľom**; ak **Prijímateľ Projektový grant** alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v tomto článku, bude sa na takéto porušenie podmienok aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy,

- g) ak sa v rámci **Projektu** rozhodne o **Finančnej korekcii** podľa bodu 13.2 tohto článku,
 - h) ak **NKB, VFM/MZV NK** rozhodne o **Finančnej korekcii**, najmä z dôvodu vzniku **Nezrovnalosti** alebo **Podozrenia z nezrovnalosti v Projekte**,
 - i) ak sa rozhodnutím súdu preukáže spáchanie trestnej činnosti, ovplyvňovanie hodnotiteľov, alebo porušovanie schválených zásad politiky konfliktu záujmov v procese schvaľovania **Projektu**.
- 13.5.2. Ak **Prijímateľovi** vznikne povinnosť podľa **Zmluvy** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť, **Správca programu** zašle **Prijímateľovi** žiadosť o vrátenie, v ktorej mu oznámi výšku sumy poskytnutého **Projektového grantu**, ktorú je povinný vrátiť, vrátane identifikácie účtu, na ktorý je **Prijímateľ** povinný **Projektový grant** vrátiť.
- 13.5.3. **Prijímateľ** je povinný **Správcovi programu** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť v lehote tridsiatich (30) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie, ak v **Zmluve, Pravidlách implementácie** alebo v žiadosti o vrátenie nie je uvedená iná lehota. Ak **Prijímateľ** nevráti požadované finančné prostriedky v lehote špecifikovanej v žiadosti o vrátenie, je **Správca programu** oprávnený uplatniť voči **Prijímateľovi** zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z uvedenej časti **Projektového grantu** za každý aj začatý deň omeškania.
- 13.5.4. **Prijímateľ** je povinný v lehote desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa uskutočnenia platby, oznámiť **Správcovi programu** a **Certifikačnému orgánu** spôsobom podľa **Pravidiel implementácie**, že vrátil **Projektový grant** alebo jeho časť. K oznámeniu priloží výpis z bankového účtu preukazujúci realizáciu uskutočnenej platby v prospech účtu špecifikovanom v žiadosti o vrátenie.
- 13.5.5. Ak **Prijímateľ** neodvedie **Projektový grant** spôsobom, v rozsahu a/alebo lehote podľa žiadosti o vrátenie, **Správca programu** oznámi porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe

finančnej kontroly ako podnet na začatie správneho konania.

13.6. Použitie výnosu z úrokov

- 13.6.1. Účty **Prijímateľa** a **Partnera** so sídlom v **SR** nie sú úročené.
- 13.6.2. Ak je účet **Partnera** so sídlom mimo územia **SR** úročený a tento **Partner** je financovaný systémom zálohových platieb, **Prijímateľ** zabezpečí, že **Partner** výnosy z úrokov použije na účely, na ktoré boli prostriedky štátneho rozpočtu na spolufinancovanie poskytnuté, t.j. v prospech **Výstupu projektu** a **Výsledkov projektu** a na požiadanie deklaruje splnenie tejto povinnosti **Správcovi programu**.
- 13.6.3. Ak si **Prijímateľ** povinnosť podľa ods. 13.6.2 tohto bodu riadne nesplní, **Správca programu** bude postupovať rovnako, ako v prípade vrátenia **Projektového grantu** alebo jeho časti podľa bodu 13.5 tohto článku.

ČLÁNOK 14. UKONČENIE ZMLUVNÉHO VZŤAHU

14.1. Všeobecné ustanovenia

- 14.1.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ukončenie zmluvného vzťahu zo **Zmluvy** nastane:
- a) splnením záväzkov **zmluvných strán** a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** uzatvorená,
 - b) dohodou **zmluvných strán**,
 - c) odstúpením od **Zmluvy**.
- 14.1.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že túto **Zmluvu** je možné ukončiť podľa ods. 14.1.1 písm. b) tohto bodu, ak majú **zmluvné strany** vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce zo **Zmluvy** alebo vzniknuté na základe **Zmluvy**, alebo ak nedošlo ani k čiastočnému poskytnutiu **Projektového grantu Prijímateľovi**.
- 14.1.3. **Prijímateľ** je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas povinnosť, resp. povinnosti stanovené v **Zmluve**, v **Právnom rámci FM EHP/NFM** alebo v **Pravidlách implementácie**, ktoré sa zaviazal plniť podľa **Zmluvy**.
- 14.1.4. Omeškanie **Prijímateľa** s plnením povinnosti, ktorú sa zaviazal plniť podľa **Zmluvy**, znamená podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a zároveň porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 Zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

- 14.1.5. **Správca programu** je oprávnený okamžite od **Zmluvy** odstúpiť, ak **Prijímateľ** podstatným spôsobom porušil povinnosť, ktorú sa podľa **Zmluvy** zaviazal plniť. Ak **Správca programu** od **Zmluvy** neodstúpi, je oprávnený postupovať podľa ods. 13.1.8 týchto **VZP**.
- 14.1.6. Zmluvné strany sa dohodli, že **Prijímateľ** je oprávnený od **Zmluvy** odstúpiť v súlade s § 344 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 14.1.7. Ak **Správca programu** odstúpi od **Zmluvy** z dôvodu porušenia povinnosti podľa **Zmluvy** zo strany **Prijímateľa**, **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správcovi programu** celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** podľa bodu 13.5 týchto **VZP**. Táto povinnosť **Prijímateľa** sa uplatní aj vtedy, ak sa v jednotlivom článku **Zmluvy** označujúcom porušenie **Zmluvy** výslovne neuvádza, že **Prijímateľ** je povinný vrátiť **Projektový grant** alebo jeho časť.
- 14.1.8. Ak **Správca programu** odstúpi od **Zmluvy** z dôvodu objektívnej alebo subjektívnej nemožnosti plnenia záväzkov zo **Zmluvy** zo strany **Prijímateľa**, **Prijímateľ** sa zaväzuje vrátiť **Správcovi programu** celý dovtedy poskytnutý **Projektový grant** podľa bodu 13.5 týchto **VZP**.
- 14.1.9. Odstúpenie od **Zmluvy** je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od **Zmluvy** druhej zmluvnej strane.
- 14.1.10. V prípade odstúpenia od **Zmluvy** zostávajú zachované tie práva a povinnosti **Správcu programu** a **Prijímateľa**, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení **Zmluvy**, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutého **Projektového grantu**, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením **Zmluvy** a povinnosť **Prijímateľa** vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť podľa **Zmluvy**.
- 14.1.11. **Zmluvné strany** sa dohodli, že záväzky zo **Zmluvy** zanikajú dňom vstupu **Prijímateľa** do likvidácie, ako aj dňom vyhlásenia konkurzu alebo dňom povolenia reštrukturalizácie na majetok **Prijímateľa**, ak dôjde k jeho vstupu do likvidácie alebo k vyhláseniu konkurzu alebo k povoleniu reštrukturalizácie v období počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**. V tomto prípade sa **Prijímateľ** zaväzuje vrátiť **Správcovi programu** finančné prostriedky poskytnuté na základe **Zmluvy** v lehote 3 kalendárnych dní od jeho vstupu do likvidácie alebo do 3 kalendárnych dní od vyhlásenia konkurzu alebo od povolenia reštrukturalizácie. V opačnom prípade vzniká **Správcovi programu** pohľadávka v sume

vyplateného **Projektového grantu** a prípadného penále a **Správca programu** je oprávnený uplatniť ju v rámci likvidácie a v konkurznom konaní alebo v reštrukturalizačnom konaní.

ČLÁNOK 15. PREVOD A PRECHOD PRÁV

15.1. Prevod práv

- 15.1.1. **Prijímateľ** je oprávnený previesť práva a/alebo povinnosti alebo ich časť zo **Zmluvy** na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom **Správcu programu**. V prípade, ak **Správca programu Prijímateľovi** takýto súhlas neudelí, je zo **Zmluvy** voči **Správcovi programu** naďalej v nezmenenom rozsahu a obsahu zaviazaný **Prijímateľ** v nadväznosti na § 531 a nasl. Občianskeho zákonníka, bez ohľadu na akékoľvek záväzky **Prijímateľa** voči tretím osobám.
- 15.1.2. Ak **Prijímateľ** prevedie práva a/alebo povinnosti alebo ich časť zo **Zmluvy** na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu **Správcu programu**, je povinný vrátiť poskytnutý **Projektový grant** alebo jeho časť.

15.2. Prechod práv

- 15.2.1. **Prijímateľ** je povinný písomne informovať **Správcu programu** o skutočnosti, že došlo alebo dôjde k prechodu práv a povinností zo **Zmluvy**, a to bezodkladne ako sa dozvie o vzniku tejto skutočnosti alebo možnosti jej vzniku.
- 15.2.2. Postúpenie pohľadávky **Prijímateľa** na vyplatenie grantu na tretiu osobu nie je možné, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia. V prípade postúpenia pohľadávky **Prijímateľa** na vyplatenie grantu na tretiu osobu, **Prijímateľ** je povinný vrátiť grant alebo jeho časť.

ČLÁNOK 16. ÚČTOVNÍCTVO

16.1. Všeobecné ustanovenia

- 16.1.1. **Prijímateľ** alebo **Partner**, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o účtovníctve**“) účtuje o skutočnostiach týkajúcich sa **Projektu**:
- a) na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme podľa

Zákona o účtovníctve v členení podľa jednotlivých projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtujú v sústave podvojného účtovníctva alebo

- b) v účtovných knihách podľa § 15 Zákona o účtovníctve so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.

16.1.2. **Prijímateľ** alebo **Partner**, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa Zákona o účtovníctve vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (definovaných v § 2 ods. 4 Zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách používaných v jednoduchom účtovníctve (§ 15 ods. 1 Zákona o účtovníctve) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia Zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.

16.1.3. **Prijímateľ** alebo **Partner** vedie svoje účtovníctvo tam, kde je to možné, v technickej forme.

16.1.4. Na účely certifikačného overovania **Prijímateľ** a **Partner** na požiadanie predkladajú **Certifikačnému orgánu** ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu v písomnej forme a v technickej forme, ak **Prijímateľ** a **Partner** vedú účtovné záznamy alebo evidenciu v technickej forme. Túto povinnosť majú po dobu, po ktorú sú povinní viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu.

16.2. Archivovanie účtovnej dokumentácie

16.2.1. **Prijímateľ** zabezpečí uchovávanie a ochranu účtovnej dokumentácie alebo evidencie a inej dokumentácie, týkajúcej sa **Projektu** podľa platnej legislatívy **SR** a umožní prístup k dokumentácii vyžadovaný podľa bodu 8.12.5 a čl. 11.4 **Nariadenia** počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**.

ČLÁNOK 17. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

17.1. Vyhlásenia Prijímateľa

17.1.1. **Prijímateľ** vyhlasuje, že:

- a) nepožaduje a ani nebude požadovať na realizáciu **Projektu** dotáciu, príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by spôsobila dvojité

financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu **SR**, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov **EÚ** a ani mu takáto pomoc nebola poskytnutá na realizáciu **Projektu**,

- b) voči nemu nie je vedené žiadne súdne, exekučné, správne alebo konkurzné konanie, resp. reštrukturalizačné konanie, nútená správa a nie je v likvidácii,

c) všetky informácie, ktoré poskytol **Správci programu** najmä, ale nie výlučne, v súvislosti so **Žiadosťou o projekt** a jej hodnotením a v súvislosti s uzavretím **Zmluvy**, sú autentické, pravdivé, presné a úplné.

17.1.2. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že **Projektový grant**, a to aj každá jeho časť, je prostriedkom vyplateným z prostriedkov **FM EHP/NFM** a zo štátneho rozpočtu **SR** ako povinným spolufinancovaním **Programu**. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia alebo zadržania, a na ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny, sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch najmä, nie však výlučne Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

17.2. Vylúčenie zodpovednosti

17.2.1. **Správca programu** nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za realizačný dohľad, realizáciu, dokončenie alebo prevádzkovanie **Projektu**.

17.2.2. **Prijímateľ** zodpovedá **Správci programu** za **Aktivity projektu, Výsledky projektu, Výstupy projektu** v celom rozsahu počas realizácie **Projektu**, ako i počas **Doby udržateľnosti projektu** za podmienok uvedených v **Zmluve**. Ak **Prijímateľ** realizuje **Projekt** pomocou dodávateľov alebo iných zmluvne alebo inak spolupracujúcich osôb, zodpovedá za **Projekt**, akoby ich vykonával sám. **Správca programu** nie je v žiadnej fáze realizácie **Projektu** zodpovedný za akékoľvek porušenie povinnosti **Prijímateľa** voči jeho dodávateľovi alebo akejkolvek tretej osobe podieľajúcej sa na **Projekte**.

17.2.3. **Správca programu** nepreberá žiadne riziko alebo akúkoľvek zodpovednosť za akúkoľvek

náhradu škody, ujmu alebo iné možné nepriaznivé účinky spôsobené **Projektom**, vrátane nedôsledností v jeho plánovaní, resp. realizovaní, a to ani v súvislosti s inými projektmi, ktoré by mohli mať naň vplyv, alebo na ktoré by mohol mať vplyv, alebo za nespokojnosť verejnosti. **Prijímateľ** je výlučne zodpovedný za včasné, riadne a uspokojivé riešenie vyššie uvedeného.